



Dokument na rokovanie

A9-0173/2023

3.5.2023

*****I**
SPRÁVA

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zemepisných označeniach Európskej únie pre víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky a o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/787 a zrušení nariadenia (EÚ) č. 1151/2012
(COM(2022)0134 – C9-0130/2022 – 2022/0089(COD))

Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

Spravodajca: Paolo De Castro

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko pridruženého v súlade s článkom 57 rokovacieho poriadku:
Adrián Vázquez Lázara, Výbor pre právne veci

Označenie postupov

- * Konzultácia
- *** Súhlas
- ***I Riadny legislatívny postup (prvé čítanie)
- ***II Riadny legislatívny postup (druhé čítanie)
- ***III Riadny legislatívny postup (tretie čítanie)

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

Pozmeňujúce návrhy k návrhu aktu

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v dvoch stĺpcoch

Vypustenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v ľavom stĺpci. Nahradenia sa označujú ***hrubou kurzívou*** v oboch stĺpcoch. Nový text sa označuje hrubou kurzívou v pravom stĺpci.

Prvý a druhý riadok záhlavia každého pozmeňujúceho návrhu vymedzujú príslušnú časť v návrhu aktu predloženého na prerokovanie. Ak sa pozmeňujúci návrh týka platného aktu, ktorý sa má návrhom aktu zmeniť, záhlavie navyše obsahuje tretí riadok uvádzajúci platný akt a štvrtý riadok uvádzajúci príslušné ustanovenie tohto aktu.

Pozmeňujúce návrhy Európskeho parlamentu v podobe konsolidovaného textu

Nové časti textov sa označujú ***hrubou kurzívou***. Vypustené časti textu sa označujú symbolom **■** alebo sa prečiarkujú. V prípade nahradenia sa nový text vyznačí ***hrubou kurzívou*** a nahradený text sa vymaže alebo sa prečiarkne.

Čisto technické zmeny, ktoré vykonávajú útvary s cieľom vypracovať konečný text, sa však nevyznačujú.

OBSAH

	strana
NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU.....	5
STANOVISKO VÝBORU PRE PRÁVNE VECI	138
STANOVISKO VÝBORU PRE MEDZINÁRODNÝ OBCHOD	186
POSTUP – GESTORSKÝ VÝBOR.....	229
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE	230

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zemepisných označeniach Európskej únie pre víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky a o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/787 a zrušení nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 (COM(2022)0134 – C9-0130/2022 – 2022/0089(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2022)0134),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2, článok 43 ods. 2 a článok 118 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0130/2022),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 13. júla 2022¹,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na stanoviská Výboru pre právne veci a Výboru pre medzinárodný obchod,
 - so zreteľom na správu Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (A9-0173/2023),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahradí, podstatne zmení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

¹ Ú. v. EÚ C 443, 22.11.2022, s. 116.

Návrh nariadenia Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

(1) Medzi politikami zameranými na transformáciu hospodárstva Únie²² pre udržateľnú budúcnosť je v Európskej zelenej dohode zahrnutý model spravodlivého, **zdravého** a **ekologického** potravinového systému („z farmy na stôl“).

22

https://ec.europa.eu/info/publications/communication-european-green-deal_sk.

Pozmeňujúci návrh

(1) Medzi politikami zameranými na transformáciu hospodárstva Únie pre udržateľnú budúcnosť je v Európskej zelenej dohode²² zahrnutý model spravodlivého, **udržateľného**, **zdravšieho** a **ekologickejšieho** potravinového systému **prístupného pre všetkých** (**Z** farmy na stôl).

22

https://ec.europa.eu/info/publications/communication-european-green-deal_sk.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1a) Zemepisné označenia môžu zohrávať dôležitú úlohu z hľadiska udržateľnosti, a to aj v oblasti obehového hospodárstva, čo by mohlo zvýšiť ich hodnotu dedičstva, a tým posilniť ich váhu v rámci vnútroštátnych a regionálnych politík s cieľom splniť ciele Európskej zelenej dohody.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(2) V oznámení Komisie z 20. mája 2020 s názvom Stratégia „z farmy na stôl“ v záujme spravodlivého, zdravého

(2) V oznámení Komisie z 20. mája 2020 s názvom Stratégia „z farmy na stôl“ v záujme spravodlivého, zdravého

potravinového systému šetrného k životnému prostrediu, v ktorom sa vyzývalo na prechod k udržateľným potravinovým systémom, sa vyzýva aj na posilnenie legislatívneho rámca regulujúceho zemepisné označenia a **v prípade potreby** na zahrnutie osobitných kritérií udržateľnosti do tohto rámca. V uvedenom oznámení sa Komisia spolu s ďalšími aktérmi zaviazala posilňovať pozíciu výrobcov výrobkov so zemepisným označením, ich družstiev a organizácií výrobcov v potravinovom dodávateľskom reťazci.

potravinového systému šetrného k životnému prostrediu, v ktorom sa vyzývalo na prechod k udržateľným potravinovým systémom, sa vyzýva aj na posilnenie legislatívneho rámca regulujúceho zemepisné označenia a na zahrnutie osobitných kritérií udržateľnosti do tohto rámca. V uvedenom oznámení sa Komisia spolu s ďalšími aktérmi zaviazala posilňovať pozíciu výrobcov výrobkov so zemepisným označením, ich družstiev a organizácií výrobcov v potravinovom dodávateľskom reťazci. **Pozornosť by sa mala zamerať na malých výrobcov, najmä na tých, ktorí najlepšie zachovávajú tradičné zručnosti a know-how.**

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Kvalita a rozmanitosť vína, liehovín a poľnohospodárskej výroby Únie je jednou z jej dôležitých silných stránok, poskytuje výrobcom z Únie konkurenčnú výhodu a významne prispieva k jej živému kultúrnemu a gastronomickému dedičstvu. Je to vďaka zručnostiam a odhodlaniu výrobcov v Únii, ktorí zachovávajú tradície a zároveň zohľadňujú vývoj nových spôsobov výroby a materiálov.

Pozmeňujúci návrh

(4) Kvalita, **dostupnosť** a rozmanitosť vína, liehovín a poľnohospodárskej výroby Únie je jednou z jej dôležitých silných stránok, poskytuje výrobcom z Únie konkurenčnú výhodu a významne prispieva k jej živému kultúrnemu a gastronomickému dedičstvu. Je to vďaka zručnostiam a odhodlaniu výrobcov v Únii, ktorí zachovávajú tradície a **kultúrnu identitu** a zároveň zohľadňujú vývoj nových spôsobov výroby a materiálov, **vďaka ktorým sa tradičné výrobky Únie stali symbolom kvality.**

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) Občania a spotrebitelia v Únii čoraz viac požadujú kvalitné a **zároveň tradičné**

Pozmeňujúci návrh

(5) Občania a spotrebitelia v Únii čoraz viac požadujú kvalitné, **tradičné** a

výrobky. Rovnako im záleží na zachovaní rozmanitosti poľnohospodárskej výroby v Únii. Z toho vyplýva dopyt po víne, liehovinách a poľnohospodárskych výrobkoch s identifikovateľnými špecifickými vlastnosťami, a to najmä po tých, ktoré súvisia s ich zemepisným pôvodom.

dostupné výrobky, ktoré majú iné špecifické vlastnosti, ktoré možno pripísať ich pôvodu, spôsobu alebo miestu výroby. Rovnako im záleží na zachovaní rozmanitosti **a bezpečnosti dodávok** poľnohospodárskej výroby v Únii. Z toho vyplýva dopyt po víne, liehovinách a poľnohospodárskych výrobkoch s identifikovateľnými špecifickými vlastnosťami, a to najmä po tých, ktoré súvisia s ich zemepisným pôvodom, **ako aj so zabezpečením výrobných podmienok, ktoré vytvorili ich reputáciu a identitu takýchto výrobkov.**

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5a) Vysokokvalitné výrobky predstavujú jeden z najväčších prínosov Únie pre naše hospodárstvo aj kultúrnu identitu. Tieto výrobky sú najsilnejšou reprezentáciou značky „vyrobené v EÚ“, rozpoznatel'nou po celom svete, ktorá vytvára rásť a zachováva naše dedičstvo. Vína, liehoviny a poľnohospodárske výrobky sú európskymi hodnotami, ktoré je potrebné ďalej posilňovať a chrániť.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5b) Občania a spotrebitelia majú právo očakávať, že akýkoľvek systém zemepisného označovania a kvality bude mať oporu v spoľahlivom systéme overovania a kontroly bez ohľadu na to, či výrobok pochádza z Únie alebo tretej

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9

Text predložený Komisiou

(9) Zabezpečenie jednotného uznávania a ochrany práv duševného vlastníctva na celom území Únie týkajúcich sa názvov chránených v Únii je prioritou, ktorú možno účinne dosiahnuť len na úrovni Únie. Zemepisné označenia chrániace názvy vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov, ktorých vlastnosti, charakteristické znaky alebo dobrá povest' súvisia s miestom ich výroby, patria do výlučnej právomoci Únie. Je preto potrebné vytvoriť **jednotný** a výlučný systém zemepisných označení. Zemepisné označenia sú kolektívnym právom, ktoré majú všetci oprávnení výrobcovia vo vymedzenej oblasti, ktorí sú ochotní dodržiavať špecifikáciu výrobku. Výrobcovia konajúci spoločne majú viac právomocí ako jednotliví výrobcovia a prijímajú kolektívnu zodpovednosť na účely riadenia svojich zemepisných označení vrátane reagovania na dopyt spoločnosti po výrobkoch, ktoré sú výsledkom udržateľnej výroby. Používanie zemepisných označení prináša výrobcovi spravodlivú odmenu za ich úsilie vyrábať rozmanitú škálu kvalitných výrobkov. Zároveň to môže byť prínosom pre vidiecke hospodárstvo, čo platí najmä v oblastiach s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami, ako sú horské oblasti a **najvzdialenejšie** regióny, v ktorých poľnohospodársky sektor predstavuje významnú časť hospodárstva a výrobné náklady sú vysoké. Systémy kvality týmto spôsobom dokážu prispievať k politike rozvoja vidieka rovnako ako k opatreniam na podporu trhov a príjmov v rámci spoločnej poľnohospodárskej

Pozmeňujúci návrh

(9) Zabezpečenie jednotného uznávania a ochrany práv duševného vlastníctva na celom území Únie týkajúcich sa názvov chránených v Únii je prioritou, ktorú možno účinne dosiahnuť len na úrovni Únie. Zemepisné označenia chrániace názvy vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov, ktorých vlastnosti, charakteristické znaky alebo dobrá povest' súvisia s miestom ich výroby, patria do výlučnej právomoci Únie. Je preto potrebné vytvoriť **súladný** a výlučný systém zemepisných označení. Zemepisné označenia sú kolektívnym právom, ktoré majú všetci oprávnení výrobcovia vo vymedzenej oblasti, ktorí sú ochotní dodržiavať špecifikáciu výrobku. Výrobcovia konajúci spoločne majú viac právomocí ako jednotliví výrobcovia a prijímajú kolektívnu zodpovednosť na účely riadenia svojich zemepisných označení vrátane reagovania na dopyt spoločnosti po výrobkoch, ktoré sú výsledkom udržateľnej výroby. **Podobne kolektívna organizácia výrobcov zemepisného označenia môže lepšie zabezpečiť spravodlivé rozdelenie pridanej hodnoty medzi účastníkov dodávateľského reťazca, aby sa výrobcom zabezpečil spravodlivý príjem, ktorý pokryje ich náklady a umožní im ďalej investovať do kvality a udržateľnosti ich výrobkov.** Používanie zemepisných označení prináša výrobcovi spravodlivú odmenu za ich úsilie vyrábať rozmanitú škálu kvalitných výrobkov. Zároveň to môže byť prínosom pre vidiecke hospodárstvo, čo platí najmä v oblastiach s prírodnými alebo inými osobitnými

politiky (SPP) a dopĺňať ich. Predovšetkým môžu prispievať k rozvoju poľnohospodárskeho sektora, a najmä znevýhodnených oblastí. Rámec Únie, ktorý chráni zemepisné označenia tým, že stanovuje ich zaradenie do registra na úrovni Únie, napomáha rozvoj poľnohospodárskeho sektora, pretože výsledný jednotnejší prístup zabezpečuje spravodlivú hospodársku súťaž medzi výrobcami výrobkov s takýmito označeniami a posilňuje dôveryhodnosť výrobkov v očiach spotrebiteľa. Cieľom systému zemepisných označení je umožniť spotrebiteľom, aby robili informovanejšie rozhodnutia o kúpe, a prostredníctvom označovania a reklamy im pomáhať správne identifikovať výrobky na trhu. Zemepisné označenia, ktoré sú druhom práva duševného vlastníctva, pomáhajú hospodárskym subjektom a spoločnostiam zhodnotiť ich nehmotné aktíva. S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže a udržať vnútorný trh by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť v celej Únii a v rámci elektronického obchodu používať názov zapísaný do registra a uvádzať na trh výrobky označené zemepisným označením za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie a na výrobcu sa vzťahuje systém kontrol. Na základe skúseností získaných pri vykonávaní nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2019/787 a (EÚ) č. 1151/2012²⁷ treba riešiť určité právne otázky, objasniť a zjednodušiť niektoré pravidlá a zefektívniť postupy.

obmedzeniami, ako sú horské oblasti a **odľahlé** regióny **vrátane najvzdialenejších regiónov**, v ktorých poľnohospodársky sektor predstavuje významnú časť hospodárstva a výrobné náklady sú vysoké. Systémy kvality týmto spôsobom dokážu prispievať k politike rozvoja vidieka rovnako ako k opatreniam na podporu trhov a príjmov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) a dopĺňať ich. Predovšetkým môžu prispievať k rozvoju poľnohospodárskeho sektora, a najmä znevýhodnených oblastí. **Komisia vo svojom oznámení z 30. júna 2021 s názvom Dlhodobá vízia pre vidiecke oblasti EÚ: smerom k silnejším, prepojeným, odolným a prosperujúcim vidieckym oblastiam do roku 2040 uznáva kľúčovú úlohu zemepisných označení medzi hlavnými iniciatívami na podporu vidieckych oblastí vzhľadom na ich prínos k prosperite, hospodárskej diverzifikácii a rozvoju vidieckych oblastí a úzke prepojenie medzi výrobkom a jeho územným pôvodom.** Rámec Únie, ktorý chráni zemepisné označenia tým, že stanovuje ich zaradenie do registra na úrovni Únie, napomáha rozvoj poľnohospodárskeho sektora, pretože výsledný jednotnejší prístup zabezpečuje spravodlivú hospodársku súťaž medzi výrobcami výrobkov s takýmito označeniami a posilňuje dôveryhodnosť výrobkov v očiach spotrebiteľa. Cieľom systému zemepisných označení je umožniť spotrebiteľom, aby robili informovanejšie rozhodnutia o kúpe, a prostredníctvom označovania a reklamy im pomáhať správne identifikovať výrobky na trhu. Zemepisné označenia, ktoré sú druhom práva duševného vlastníctva, pomáhajú hospodárskym subjektom a spoločnostiam zhodnotiť ich nehmotné aktíva. S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže a udržať vnútorný trh by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť v celej Únii a v rámci elektronického obchodu používať názov zapísaný do

registra a uvádzať na trh výrobky označené zemepisným označením za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie a na výrobcu sa vzťahuje systém kontrol. Na základe skúseností získaných pri vykonávaní nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2019/787 a (EÚ) č. 1151/2012²⁷ treba riešiť určité právne otázky, objasniť a zjednodušiť niektoré pravidlá a zefektívniť postupy.

²⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).

²⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9a) Jednotný a výlučný systém zemepisných označení by mal výrazne prispieť k väčšej informovanosti, uznávaniu a znalosti symbolov, označení a skratiek preukazujúcich zapojenie do európskych systémov kvality a ich pridanej hodnoty zo strany spotrebiteľov v Únii aj v tretích krajinách, čím sa doplní nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014^{1a}.

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014 z 22. októbra 2014 o informačných a propagačných akciách týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 3/2008 (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 56).

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

(11) Únia sa už určitý čas snaží o zjednodušenie regulačného rámca spoločnej poľnohospodárskej politiky. ***Tento prístup by sa mal uplatňovať aj na nariadenia v oblasti zemepisných označení bez toho, aby sa pritom spochybnili špecifické vlastnosti každého sektora.*** S cieľom zjednodušiť zdĺhavé postupy zápisu do registra a zmeny by sa v jednom legislatívnom nástroji mali stanoviť harmonizované procesné pravidlá pre zemepisné označenia ***vín***, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov so súčasným zachovaním ustanovení špecifických pre určité výrobky, konkrétne pre ***víno v nariadení (EÚ) č. 1308/2013, pre liehoviny v nariadení (EÚ) 2019/787 a pre poľnohospodárske výrobky v tomto nariadení. Postupy zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra, pokiaľ ide o zemepisné označenia s pôvodom v Únii, vrátane námietkových konaní by mali vykonávať členské štáty a Komisia.*** Členské štáty a Komisia by mali niesť zodpovednosť za rôzne etapy každého postupu. Členské štáty by mali byť zodpovedné za prvú etapu postupu, t. j. za prijatie žiadosti od skupiny výrobcov, za jej posúdenie vrátane uskutočnenia vnútroštátneho námietkového konania a v závislosti od výsledkov posúdenia po zaslaní žiadosti Komisii. Komisia by mala byť zodpovedná za preskúmanie žiadosti v druhej etape postupu vrátane uskutočnenia nadnárodného námietkového konania, ako aj za prijatie rozhodnutia o udelení alebo neudelení ochrany zemepisnému označeniu. Zemepisné označenia by sa mali zapisovať do registra len na úrovni

Pozmeňujúci návrh

(11) Únia sa už určitý čas snaží o zjednodušenie regulačného rámca spoločnej poľnohospodárskej politiky. ***V rámci revízie spoločnej poľnohospodárskej politiky sa už zjednodušili a zefektívnilo postupy na zmenu špecifikácií výrobkov označených zemepisným označením pre víno a poľnohospodársko-potravinárske výrobky.*** S cieľom ***viac*** zjednodušiť zdĺhavé postupy zápisu do registra a zmeny by sa v jednom legislatívnom nástroji mali stanoviť harmonizované procesné pravidlá pre zemepisné označenia liehovín a poľnohospodárskych výrobkov so súčasným zachovaním ustanovení špecifických pre určité výrobky, konkrétne pre liehoviny v nariadení (EÚ) 2019/787 a pre poľnohospodárske výrobky v tomto nariadení. ***Toto nariadenie by mali sprevádzať viaceré nástroje na poskytnutie primeranej podpory pre malých výrobcov a malé združenia výrobcov vo forme rôznych nástrojov, ako je napríklad organizácia špecializovaných kurzov odbornej prípravy týkajúcich sa zmien, ktoré by mali organizovať vnútroštátne orgány a Komisia.*** Postupy zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra, pokiaľ ide o zemepisné označenia s pôvodom v Únii, vrátane námietkových konaní by mali vykonávať členské štáty a Komisia. Členské štáty a Komisia by mali niesť zodpovednosť za rôzne etapy každého postupu. Členské štáty by mali byť zodpovedné za prvú etapu postupu, t. j. za prijatie žiadosti od skupiny výrobcov, za jej posúdenie vrátane uskutočnenia vnútroštátneho námietkového konania

Únie. Členské štáty by však s účinnosťou odo dňa, keď sa žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podá Komisii, mali byť schopné poskytnúť prechodnú ochranu na vnútroštátnej úrovni bez toho, aby ovplyvnili vnútorný trh alebo medzinárodný obchod. Ochrana, ktorú toto nariadenie poskytuje po zápise do registra, by mala byť rovnako dostupná pre zemepisné označenia tretích krajín, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá a sú chránené vo svojej krajine pôvodu. Komisia by mala vykonávať zodpovedajúce postupy pri zemepisných označeniach s pôvodom v tretích krajinách.

a v závislosti od výsledkov posúdenia po zaslaní žiadosti Komisii. Komisia by mala byť zodpovedná za preskúmanie žiadosti v druhej etape postupu vrátane uskutočnenia nadnárodného námietkového konania, ako aj za prijatie rozhodnutia o udelení alebo neudelení ochrany zemepisnému označeniu. Zemepisné označenia by sa mali zapisovať do registra len na úrovni Únie. Členské štáty by však s účinnosťou odo dňa, keď sa žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podá Komisii, mali byť schopné poskytnúť prechodnú ochranu na vnútroštátnej úrovni bez toho, aby ovplyvnili vnútorný trh alebo medzinárodný obchod. Ochrana, ktorú toto nariadenie poskytuje po zápise do registra, by mala byť rovnako dostupná pre zemepisné označenia tretích krajín, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá a sú chránené vo svojej krajine pôvodu. Komisia by mala vykonávať zodpovedajúce postupy pri zemepisných označeniach s pôvodom v tretích krajinách.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11a) Politika kvality Únie je verejnou politikou spojenou s výrobou verejných statkov, ktoré by mali prispieť k umožneniu transformácie na spravodlivý a férový udržateľný potravinový systém. Zemepisné označenia sú nástroje, ktoré môžu prispieť k: udržateľnému rozvoju vidieka; diverzifikácii vidieckeho hospodárstva; predchádzaniu presunu výroby a vyl'udňovaniu prostredníctvom vytvárania a zachovávanía pracovných miest v európskych vidieckych oblastiach a podporovania malých, miestnych a tradičných výrobcov; zachovaniu kultúrnej a sociálno-ekonomickej rozmanitosti; ochrane vidieckej krajiny;

udržateľnému využívaniu, riadeniu a ochrane prírodných zdrojov; zachovaniu biodiverzity; dobrým životným podmienkam zvierat; a bezpečnosti a ochrane potravín, ako aj výsledovateľnosti.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou

(12) S cieľom prispieť k prechodu na udržateľný potravinový systém a reagovať na spoločenské požiadavky na udržateľné spôsoby výroby šetrné k životnému prostrediu a klíme, ktoré zabezpečujú dobré životné podmienky zvierat, efektívne využívajú zdroje a sú spoločensky a eticky zodpovedné, by sa mali výrobcovia výrobkov so zemepisným označením podporovať v dodržiavaní noriem v oblasti udržateľnosti, ktoré sú prísnejšie ako záväzné normy a idú nad rámec osvedčených postupov. Takéto osobitné požiadavky by sa mohli stanoviť v špecifikácii výrobku.

Pozmeňujúci návrh

(12) S cieľom prispieť k prechodu na udržateľný potravinový systém a reagovať na spoločenské požiadavky na udržateľné spôsoby výroby šetrné k životnému prostrediu a klíme, ktoré zabezpečujú dobré životné podmienky zvierat, efektívne využívajú zdroje a sú spoločensky a eticky zodpovedné, by sa mali výrobcovia výrobkov so zemepisným označením podporovať v dodržiavaní noriem v oblasti udržateľnosti, ktoré sú prísnejšie ako záväzné normy a zahŕňajú environmentálne, sociálne a hospodárske ciele. Takéto osobitné požiadavky by sa mali stanoviť v špecifikácii výrobku alebo v samostatnej iniciatíve. ***S cieľom umožniť plnenie záväzkov v oblasti udržateľnosti by výrobcovia mali dostávať finančnú podporu prostredníctvom vopred stanoveného, konkrétneho a ľahko dostupného financovania a mali by byť riadne informovaní o príležitostiach vyplývajúcich z prijímania záväzkov v oblasti udržateľnosti, a to aj prostredníctvom informačných stretnutí a poradenských systémov o spôsoboch, ako pre výrobcov ľahko získať požadované znalosti o vlastnostiach ich vlastných výrobkov, ktoré prinášajú pridanú hodnotu a ktoré sa potom postúpia spotrebiteľom. Záväzky v oblasti udržateľnosti zahrnuté do špecifikácie výrobku by sa mali týkať troch hlavných druhov udržateľnosti: hospodárskej,***

sociálnej a environmentálnej.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12a) Záväzky v oblasti udržateľnosti by mali prispievať k dosiahnutiu jedného alebo viacerých environmentálnych, sociálnych alebo hospodárskych cieľov. Takéto environmentálne ciele by mali zahŕňať zmiernenie zmeny klímy, ochranu a udržateľné využívanie pôdy, krajiny a prírodných zdrojov, zachovanie biodiverzity a ochranu vzácnych semien, miestnych plemien a odrôd rastlín, podporu krátkych dodávateľských reťazcov alebo riadenie a podporu zdravia a dobrých životných podmienok zvierat. Sociálne ciele by mali okrem iného zahŕňať zlepšenie pracovných a zamestnaneckých podmienok, ako aj kolektívne vyjednávanie, sociálnu ochranu a bezpečnostné normy, prilákanie a podporu mladých a nových výrobcov označených zemepisnými označeniami, aby sa uľahčila generáčna výmena, a uľahčenie solidarity a prenosu vedomostí medzi generáciami alebo podpora zdravšieho stravovania. Medzi hospodárske ciele by malo patriť zabezpečenie stabilného a spravodlivého príjmu a silného postavenia výrobcov výrobkov označených zemepisným označením v rámci hodnotového reťazca, zvýšenie hospodárskej hodnoty výrobkov označených zemepisným označením a prerozdelenie pridanej hodnoty v rámci hodnotového reťazca, prispievanie k diverzifikácii vidieckeho hospodárstva alebo zachovanie vidieckych oblastí a miestneho rozvoja vrátane zamestnanosti v poľnohospodárstve.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 12 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(12b) Kritériá verejného obstarávania by mali zahŕňať zemepisné označenia a iné systémy kvality, pokiaľ prispievajú k udržateľnej výrobe potravín.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(13) Komisia by v záujme zabezpečenia jednotného rozhodovania, pokiaľ ide o žiadosti o ochranu a súdne námietky proti nim predložené v rámci vnútroštátneho postupu, mala byť **včas** a pravidelne informovaná o tom, že sa pred vnútroštátnymi súdmi alebo inými orgánmi začali konania týkajúce sa žiadosti o zápis do registra, ktorú Komisii postúpil členský štát, a o konečných výsledkoch týchto konaní. Z rovnakého dôvodu by mal členský štát informovať Komisiu, ak **sa domnieva**, že vnútroštátne rozhodnutie, na ktorom sa zakladá žiadosť o ochranu, sa pravdepodobne zruší v dôsledku vnútroštátneho súdneho konania. Ak členský štát požaduje pozastavenie preskúmania žiadosti na úrovni Únie, Komisia by mala byť oslobodená od povinnosti dodržať v nej stanovenú lehotu na preskúmanie. S cieľom chrániť žiadateľa pred šikanóznymi právnymi úkonmi a zachovať právo žiadateľa na ochranu názvu v primeranej lehote by sa výnimka mala obmedziť na prípady, keď bola žiadosť o zápis do registra zrušená na vnútroštátnej úrovni na základe okamžite uplatniteľného, ale nie konečného súdneho rozhodnutia, alebo na prípady,

(13) Komisia by v záujme zabezpečenia jednotného **a efektívneho** rozhodovania, pokiaľ ide o žiadosti o ochranu a súdne námietky proti nim predložené v rámci vnútroštátneho postupu, mala byť **okamžite** a pravidelne informovaná o tom, že sa pred vnútroštátnymi súdmi alebo inými **príslušnými** orgánmi začali konania týkajúce sa žiadosti o zápis do registra, ktorú Komisii postúpil členský štát, a o konečných výsledkoch týchto konaní. Z rovnakého dôvodu by mal členský štát informovať Komisiu, ak **má dôvod domnievať sa**, že vnútroštátne rozhodnutie, na ktorom sa zakladá žiadosť o ochranu, sa pravdepodobne zruší v dôsledku vnútroštátneho súdneho konania **a riadne to odôvodniť**. Ak členský štát požaduje pozastavenie preskúmania žiadosti na úrovni Únie, Komisia by mala byť oslobodená od povinnosti dodržať v nej stanovenú lehotu na preskúmanie. S cieľom chrániť žiadateľa pred šikanóznymi právnymi úkonmi a zachovať právo žiadateľa na ochranu názvu v primeranej lehote by sa výnimka mala obmedziť na prípady, keď bola žiadosť o zápis do registra zrušená na vnútroštátnej úrovni na základe okamžite uplatniteľného,

keď *sa* členský štát *domnieva*, že žaloba, ktorou sa namieta platnosť žiadosti, sa zakladá na opodstatnených dôvodoch.

ale nie *nevyhnutne* konečného súdneho rozhodnutia, alebo na prípady, keď *má* členský štát *dôvod domnievať sa*, že žaloba, ktorou sa namieta platnosť žiadosti, sa zakladá na opodstatnených dôvodoch

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(14a) Pokiaľ ide o proces zmeny v špecifikácii výrobku, dočasná zmena by sa mala považovať za štandardnú zmenu, ak sa týka dočasnej zmeny v špecifikácii výrobku vyplývajúcej z uloženia povinných sanitárnych a fytosanitárnych opatrení orgánmi verejnej moci, alebo dočasnej zmeny, ktorá je nevyhnutná z dôvodu prírodnej katastrofy alebo nepriaznivých poveternostných podmienok uznaných príslušnými orgánmi alebo katastrofy spôsobenej človekom, ako je vojna.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(15) V záujme zabezpečenia transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť elektronický register Únie obsahujúci zemepisné označenia zapísané do registra ako chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia. Register by mal poskytovať *informácie* spotrebiteľom a *subjektom* zapojeným do obchodu. Register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v informačnom

(15) V záujme zabezpečenia transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť *jeden* elektronický register Únie obsahujúci zemepisné označenia zapísané do registra ako chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia. *Pravidelne aktualizovaný* register by mal poskytovať spotrebiteľom a *osobám* zapojeným do obchodu *v súlade s platnými pravidlami Únie o ochrane know-how a*

systeme, a mal by byť prístupný verejnosti.

*obchodného tajomstva informácie o všetkých druhoch zemepisných označení zapísaných do registra na základe ich zápisu v členskom štáte a žiadosti tretej krajiny ako dôsledok uzavretej medzinárodnej obchodnej dohody alebo medzinárodného zápisu vyplývajúceho zo Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach. Register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v informačnom systéme, a mal by byť prístupný verejnosti. **Tento register by mal umožňovať jednoduchý prístup k špecifikáciám výrobkov, z ktorých vychádzajú jednotlivé zemepisné označenia a systémy kvality, bez ohľadu na to, či pochádzajú z Únie alebo z tretích krajín vrátane tých, ktoré sú uznané prostredníctvom obchodných dohôd alebo mechanizmu stanoveného v Ženevskom akte Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach.***

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) V záujme zabezpečenia transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť elektronický register Únie obsahujúci zemepisné označenia zapísané do registra ako chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia. Register by mal poskytovať informácie spotrebiteľom a subjektom zapojeným do obchodu. Register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v informačnom systéme, a mal by byť prístupný verejnosti.

Pozmeňujúci návrh

(15) V záujme zabezpečenia transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť elektronický register Únie obsahujúci zemepisné označenia zapísané do registra ako chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia. Register by mal poskytovať informácie spotrebiteľom a subjektom zapojeným do obchodu. Register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v **zabezpečenom** informačnom systéme, a mal by byť prístupný verejnosti. **Mal by ho aktualizovať a udržiavať Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Tento register by mal umožňovať jednoduchý prístup k**

špecifikáciám výrobkov, z ktorých vychádzajú jednotlivé zemepisné označenia a systémy kvality, bez ohľadu na to, či pochádzajú z Únie alebo z tretích krajín vrátane tých, ktoré sú uznané prostredníctvom obchodných dohôd alebo mechanizmu stanoveného v Ženevskom akte Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia Odôvodnenie 16

Text predložený Komisiou

(16) **Únia rokuje so svojimi obchodnými partnermi o medzinárodných dohodách vrátane tých, ktoré sa týkajú ochrany označení pôvodu a zemepisných označení.** S cieľom uľahčiť poskytovanie informácií verejnosti o názvoch chránených týmito medzinárodnými dohodami, a najmä zabezpečiť ich ochranu a kontrolu ich používania, sa tieto názvy môžu zapísať do registra zemepisných označení Únie. Pokiaľ takéto názvy nie sú v takýchto medzinárodných dohodách vyslovene identifikované ako označenia pôvodu, mali by sa zapísať do registra ako chránené zemepisné označenia.

Pozmeňujúci návrh

(16) **Vzhľadom na ich uznávanú úlohu pri vytváraní ekonomickej hodnoty a pracovných príležitostí, zachovávaní miestnych tradícií a znalostí a ochrane prírodných zdrojov by všetky zemepisné označenia Únie mali byť chránené dvojstrannými a mnohostrannými obchodnými dohodami a inými medzinárodnými dohodami a uznaním úniového systému ako takeého. V tejto súvislosti by Únia mala vynaložiť značné obchodné a diplomatické úsilie na zabezpečenie ochrany tradičnej stáročnej praxe, v ktorej sa spája historické, kultúrne a gastronomické dedičstvo, a zároveň zabezpečiť udržateľnú výrobu. Medzinárodné obchodné dohody s osobitnými ustanoveniami o ochrane označení pôvodu a zemepisných označení majú okrem toho osobitný význam, pretože držiteľom práv z Únie aj tretích krajín poskytujú prístup na trh a možnosti hospodárskeho rastu a zamestnanosti, pričom zároveň chránia pred nekalými praktikami a zaručujú bezpečnosť a zdravie spotrebiteľov.** S cieľom uľahčiť poskytovanie informácií verejnosti o názvoch chránených týmito medzinárodnými dohodami, a najmä zabezpečiť ich ochranu a kontrolu ich

používania, sa tieto názvy môžu zapísať do registra zemepisných označení Únie. Pokiaľ takéto názvy nie sú v takýchto medzinárodných dohodách vyslovene identifikované ako označenia pôvodu, mali by sa zapísať do registra ako chránené zemepisné označenia.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia Odôvodnenie 16 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(16b) S cieľom uvoľniť plný potenciál označení pôvodu a zemepisných označení v medzinárodnom obchode by sa toto nariadenie malo doplniť o ďalšiu spoluprácu a súčinnosť s tretími krajinami prostredníctvom obchodnej politiky na posilnenie legislatívneho rámca pre ochranu a presadzovanie označení pôvodu a zemepisných označení na trhoch tretích krajín s náležitým ohľadom na úroveň rozvoja tretích krajín.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia Odôvodnenie 17

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(17) V záujme optimálneho fungovania jednotného trhu je dôležité, aby výrobcovia a iné dotknuté hospodárske subjekty, orgány a spotrebitelia mohli rýchlo a ľahko pristupovať k príslušným informáciám týkajúcim sa chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia zapísaného do registra. Tieto informácie by mali podľa potreby zahŕňať informácie o totožnosti skupiny výrobcov uznanej na vnútroštátnej úrovni.

(17) V záujme optimálneho fungovania jednotného trhu je dôležité, aby výrobcovia a iné dotknuté hospodárske subjekty, orgány a spotrebitelia mohli rýchlo a ľahko pristupovať k príslušným informáciám týkajúcim sa chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia zapísaného do registra **vo všetkých úradných jazykoch Únie**. Tieto informácie by mali podľa potreby zahŕňať informácie o totožnosti skupiny výrobcov uznanej na vnútroštátnej úrovni.

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia Odôvodnenie 17 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(17a) Pri rokovaníach o obchodných dohodách alebo osobitných dvojstranných dohodách o zemepisných označeniach by zmluvné strany mali pamätať na ich špecifiká a spleť spoločnosti výrobcov, ktorí vstupujú do sféry chránených výrobkov. V tejto súvislosti by sa osobitná pozornosť mala venovať mikrovýrobcom, malým a stredne veľkým výrobcom, aby sa zabránilo neprimeranému zaťaženiu a dodatočným nákladom, keďže sú kľúčovými aktérmi a ochrancami systému. S cieľom zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a podporiť medzinárodný obchod by preto toto nariadenie nemalo viesť k diskriminácii ani by nemalo byť prekážkou pre potenciálnych žiadateľov, najmä výrobcov v Únii a tretích krajinách, ktoré sa považujú za mikropodniky, malé alebo stredné podniky.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(23) Skupiny výrobcov zohrávajú zásadnú úlohu v procese podávania žiadostí o zápis zemepisných označení do registra, ako aj žiadostí o zmenu špecifikácie a žiadostí o zrušenie. Mali by disponovať prostriedkami na lepšie identifikovanie a marketing špecifických vlastností svojich výrobkov. Mala by sa preto objasniť úloha skupiny výrobcov.

(23) Skupiny výrobcov vrátane tých, ktoré sú vymedzené vo vnútroštátnom práve členských štátov, zohrávajú zásadnú úlohu v riadení svojich zemepisných označení, ako aj v procese podávania žiadostí o zápis zemepisných označení do registra, ako aj žiadostí o zmenu špecifikácie a žiadostí o zrušenie. Mali by disponovať prostriedkami na lepšie identifikovanie a marketing špecifických vlastností svojich výrobkov, ako aj primeranými zdrojmi s cieľom vykonávať

svoje právomoci a povinnosti. Mala by sa preto objasniť úloha skupiny výrobcov. **Členské štáty by mali byť schopné zabezpečiť, aby príspevok na náklady spojené s výkonom právomocí a povinností uznanou skupinou výrobcov bol povinný pre všetkých výrobcov výrobkov označených uvedeným zemepisným označením. Iné zainteresované strany vrátane špecializovaných organizácií, mimovládnych organizácií ako sú spotrebiteľské skupiny alebo verejné orgány by mohli poskytnúť technické poradenstvo a pomôcť pri príprave žiadosti a súvisiacom postupe.**

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 25 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(25a) Uznávanie a ochrana zavedených práv v odvetví názvov domén na medzinárodnej úrovni je nevyhnutné, aby sa zabránilo zneužívaniu dobrého mena zemepisných označení v dôsledku silného rozvoja obchodu na internete. Obchodné dohody Únie s tretími krajinami v súčasnosti predstavujú najvhodnejší rámec na posilnenie ochrany na medzinárodnej úrovni. Komisia by mala venovať osobitnú pozornosť potrebe zahrnúť ochranu práv na zemepisné označenia na úrovni doménových mien do dvojstranných obchodných dohôd a iných medzinárodných obchodných rokovaní a posilniť svoju sprostredkovateľskú činnosť s orgánmi zodpovednými za pridelovanie doménových mien, a najmä s Internetovou korporáciou pre pridelovanie mien a čísel (ICANN), s cieľom zahrnúť existujúce práva na zemepisné označenia do jednotnej politiky riešenia sporov týkajúcich sa doménových

mien (UDRP).

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou

(26) Mal by sa objasniť vzťah medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami vzhľadom na kritériá na zamietnutie prihlášok ochranných známk, na vyhlásenie neplatnosti ochranných známk a na koexistenciu medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami.

Pozmeňujúci návrh

(26) Mal by sa objasniť vzťah medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami **a byť viac transparentným** vzhľadom na kritériá na zamietnutie prihlášok ochranných známk, na vyhlásenie neplatnosti ochranných známk a na koexistenciu medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 27

Text predložený Komisiou

(27) S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť používať zemepisné označenie zapísané do registra za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie výrobku alebo jednotného dokumentu či dokumentu rovnocenného jednotnému dokumentu, t. j. úplného zhrnutia špecifikácie výrobku. Systém vytvorený členskými štátmi by mal okrem toho zaručiť, aby výrobcovia dodržiavajúci pravidlá mali nárok na to, aby sa na nich vzťahovalo overovanie súladu so špecifikáciou výrobku.

Pozmeňujúci návrh

(27) S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť používať zemepisné označenie zapísané do registra za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie výrobku alebo jednotného dokumentu či dokumentu rovnocenného jednotnému dokumentu, t. j. úplného zhrnutia špecifikácie výrobku. Systém vytvorený členskými štátmi by mal okrem toho zaručiť, aby výrobcovia dodržiavajúci pravidlá mali nárok na to, aby sa na nich vzťahovalo overovanie súladu so špecifikáciou výrobku.
Výrobcovia z tretích krajín by mali podliehať overovacím postupom porovnateľným s postupmi Únie, ktoré stanovili ich príslušné orgány dohľadu.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou

(29) Označovanie **vín**, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov by malo podliehať všeobecným pravidlám stanoveným v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011²⁹, a najmä ustanoveniam zameraným na zamedzenie označenia, ktoré môže spotrebiteľov zmiasť alebo ich viesť do omylu.

²⁹ Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2011, s. 18.

Pozmeňujúci návrh

(29) Označovanie liehovín a poľnohospodárskych výrobkov by malo podliehať všeobecným pravidlám stanoveným v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011²⁹, a najmä ustanoveniam zameraným na zamedzenie označenia, ktoré môže spotrebiteľov zmiasť alebo ich viesť do omylu.

²⁹ Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2011, s. 18.

Odôvodnenie

V súlade s myšlienkou zachovať ustanovenia o zemepisnom označení pre víno v nariadení (EÚ) č. 1308/2013.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia Odôvodnenie 30

Text predložený Komisiou

(30) Použitie symbolov alebo označení Únie na balení výrobkov označených zemepisným označením by **malo** byť povinné, aby spotrebiteľia lepšie poznali túto kategóriu výrobkov a záruky s nimi spojené a aby sa umožnila ľahšia identifikácia týchto výrobkov na trhu, čím sa uľahčia kontroly. Vzhľadom na osobitnú povahu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, by sa však v prípade **vína a** liehovín mali zachovať osobitné ustanovenia týkajúce sa označovania. Použitie takýchto symbolov alebo označení by malo v prípade zemepisných označení a označení pôvodu z tretej krajiny zostať

dobrovoľné.

a označení pôvodu z tretej krajiny zostať dobrovoľné.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

(31) Pridaná hodnota zemepisných označení spočíva v dôvere spotrebiteľov. Systém zemepisných označení sa do veľkej miery opiera o vlastnú kontrolu, náležitú starostlivosť a individuálnu zodpovednosť výrobcov, pričom úlohou príslušných orgánov členských štátov je prijať potrebné opatrenia na zabránenie alebo zastavenie používania názvov výrobkov, ktoré sú v rozpore s pravidlami upravujúcimi zemepisné označenia. Úlohou Komisie je zasiahnuť v prípade systémového zlyhania pri uplatňovaní právnych predpisov Únie. Zemepisné označenia by mali podliehať systému úradných kontrol v súlade so zásadami stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625³⁰, ktorý by mal zahŕňať systém kontrol vo všetkých stupňoch výroby, spracúvania a distribúcie. Každý hospodársky subjekt by mal podliehať systému kontroly, ktorým sa overuje súlad so špecifikáciou výrobku. ***Vzhľadom na to, že víno podlieha osobitným kontrolám vymedzeným v odvetvových právnych predpisoch, v tomto nariadení by sa mali stanoviť kontroly, len pokiaľ ide o liehoviny a poľnohospodárske výrobky.***

³⁰ Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.

Pozmeňujúci návrh

(31) Pridaná hodnota zemepisných označení spočíva v dôvere spotrebiteľov. Systém zemepisných označení sa do veľkej miery opiera o vlastnú kontrolu, náležitú starostlivosť a individuálnu zodpovednosť výrobcov, pričom úlohou príslušných orgánov členských štátov je prijať potrebné opatrenia na zabránenie alebo zastavenie používania názvov výrobkov, ktoré sú v rozpore s pravidlami upravujúcimi zemepisné označenia. Úlohou Komisie je zasiahnuť v prípade systémového zlyhania pri uplatňovaní právnych predpisov Únie. Zemepisné označenia by mali podliehať systému úradných kontrol v súlade so zásadami stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625³⁰, ktorý by mal zahŕňať systém kontrol vo všetkých stupňoch výroby, spracúvania a distribúcie. Každý hospodársky subjekt by mal podliehať systému kontroly, ktorým sa overuje súlad so špecifikáciou výrobku.

³⁰ Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.

Odôvodnenie

V súlade s myšlienkou zachovať ustanovenia o zemepisnom označení pre víno v nariadení (EÚ) č. 1308/2013.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 31 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(31a) Registrované ochranné známky zemepisných označení majú majetkovú hodnotu, ktorú možno určiť po jasnej a objektívnej analýze nezávislou tret'ou stranou. Takáto hodnota sa môže zahrnúť do ročnej bilancie skupín výrobcov aj jednotlivých výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 32

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(32) Príslušné orgány určené na vykonávanie overovania súladu so špecifikáciou výrobku by mali splniť niekoľko funkčných kritérií, aby sa zabezpečila ich nestrannosť a účinnosť. Malo by sa zväziť prijatie ustanovení o delegovaní niektorých právomocí v súvislosti s vykonávaním osobitných kontrolných úloh na orgány pre certifikáciu výrobkov s cieľom uľahčiť úlohu kontrolných orgánov a zefektívniť systém.

(32) Príslušné orgány určené na vykonávanie overovania súladu so špecifikáciou výrobku by mali splniť niekoľko funkčných kritérií, aby sa zabezpečila ich nestrannosť a účinnosť. **Pri určovaní orgánov zodpovedných za prijímanie vhodných správnych a súdnych opatrení na zabránenie nezákonnému používaniu chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení by členské štáty mali zabezpečiť, aby tieto orgány poskytovali primerané záruky transparentnosti, objektívnosti a nestrannosti a aby mali k dispozícii kvalifikovaný personál a zdroje potrebné na vykonávanie svojich funkcií.** Malo by sa zväziť prijatie ustanovení o delegovaní niektorých právomocí v súvislosti s vykonávaním osobitných kontrolných úloh na orgány pre certifikáciu výrobkov s cieľom uľahčiť úlohu kontrolných orgánov a zefektívniť systém.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia Odôvodnenie 35

Text predložený Komisiou

(35) Presadzovanie zemepisných označení na trhu je dôležité na zabránenie podvodným a klamlivým praktikám, čím sa zabezpečí primerané odmeňovanie výrobcov za pridanú hodnotu ich výrobkov, na ktoré sa vzťahuje zemepisné označenie, a zabráni sa nezákonným používateľom týchto zemepisných označení, aby predávali svoje výrobky. Kontroly by sa mali vykonávať na základe posúdenia rizík alebo oznámení hospodárskych subjektov a mali by sa prijať vhodné administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov, ktoré sú v rozpore s chránenými zemepisnými označeniami, na výrobkoch alebo pri službách, prípadne na zastavenie používania takýchto názvov.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia Odôvodnenie 37

Text predložený Komisiou

(37) Keďže výrobok označený zemepisným označením vyrobený v jednom členskom štáte sa môže predávať v inom členskom štáte, na umožnenie účinných kontrol by sa mala zaistiť administratívna pomoc medzi členskými štátmi a mali by sa stanoviť praktické aspekty takejto pomoci.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia Odôvodnenie 39

Pozmeňujúci návrh

(35) Presadzovanie zemepisných označení na trhu je dôležité na zabránenie podvodným a klamlivým praktikám **a na účinný boj proti falšovaniu**, čím sa zabezpečí primerané odmeňovanie výrobcov za pridanú hodnotu ich výrobkov, na ktoré sa vzťahuje zemepisné označenie, a zabráni sa nezákonným používateľom týchto zemepisných označení, aby predávali svoje výrobky. Kontroly by sa mali vykonávať na základe posúdenia rizík alebo oznámení hospodárskych subjektov a mali by sa prijať vhodné, **účinné a primerané** administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov, ktoré **nerespektujú alebo** sú v rozpore s chránenými zemepisnými označeniami, na výrobkoch alebo pri službách, prípadne na zastavenie používania takýchto názvov.

Pozmeňujúci návrh

(37) Keďže výrobok označený zemepisným označením vyrobený v jednom členskom štáte sa môže predávať v inom členskom štáte, na umožnenie účinných kontrol by sa mala zaistiť administratívna pomoc medzi členskými štátmi a **pre tretie krajiny a** mali by sa stanoviť praktické aspekty takejto pomoci.

Text predložený Komisiou

(39) Postupy zápisu zemepisných označení do registra, ich zmeny alebo zrušenia vrátane preskúmania a námietkového konania by sa mali vykonávať čo najefektívnejšie. **To možno dosiahnuť s využitím pomoci, ktorú pri preskúmaní žiadostí poskytuje Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Hoci sa zvažovalo čiastočné externé zabezpečovanie činností úradom EUIPO, Komisia by si ponechala zodpovednosť** za zápis do registra, zmenu a zrušenie z dôvodu významnej väzby na spoločnú poľnohospodársku politiku a odborných znalostí potrebných na zabezpečenie primeraného posúdenia špecifik vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

Pozmeňujúci návrh

(39) Postupy zápisu zemepisných označení do registra, ich zmeny alebo zrušenia vrátane preskúmania a námietkového konania by sa mali vykonávať čo najefektívnejšie. **Podľa osobitnej správy vypracovanej Európskym dvorom audítorov od podpísania memoranda o porozumení medzi Komisiou a úradom EUIPO v roku 2018 nedošlo k žiadnemu zlepšeniu dĺžky postupov, najmä nie analýzy žiadostí o registráciu výrobku so zemepisným označením a zmien špecifikácií výrobkov so zemepisnými označeniami.** Komisia by **mala zostať zodpovedná** za zápis do registra, zmenu a zrušenie z dôvodu významnej väzby na spoločnú poľnohospodársku politiku a odborných znalostí potrebných na zabezpečenie primeraného posúdenia špecifik vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 44

Text predložený Komisiou

(44) Osobitným cieľom systému zaručených tradičných špecialít je pomôcť výrobcovi tradičných výrobkov sprostredkovať spotrebiteľom charakteristické znaky ich výrobkov, ktoré predstavujú pridanú hodnotu. S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcu z tretej krajiny mal mať možnosť používať názov zaručenej tradičnej špeciality zapísaný do registra za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie a na výrobcu sa vzťahuje systém kontrol.

Pozmeňujúci návrh

(44) Osobitným cieľom systému zaručených tradičných špecialít je pomôcť výrobcovi tradičných výrobkov sprostredkovať spotrebiteľom charakteristické znaky ich výrobkov, ktoré predstavujú pridanú hodnotu. S cieľom zabrániť vytvoreniu **nerovnováhy na vnútornom trhu alebo** nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcu z tretej krajiny mal mať možnosť používať názov zaručenej tradičnej špeciality zapísaný do registra za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie a na výrobcu sa vzťahuje

system kontrol.

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou

(46) S cieľom zabezpečiť, aby boli zaručené tradičné špeciality v súlade so svojimi špecifikáciami a konzistentné, by výrobcovia organizovaní v skupinách mali sami výrobok vymedziť v špecifikácii. Možnosť zapísať do registra názov ako zaručenú tradičnú špecialitu by mala byť dostupná pre výrobcov z tretích krajín.

Pozmeňujúci návrh

(46) S cieľom zabezpečiť, aby boli zaručené tradičné špeciality v súlade so svojimi špecifikáciami a konzistentné, by výrobcovia organizovaní v skupinách mali sami výrobok vymedziť v špecifikácii. Možnosť zapísať do registra názov ako zaručenú tradičnú špecialitu by mala byť dostupná pre výrobcov z tretích krajín **so systémom kontroly alebo jeho ekvivalentom.**

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 47

Text predložený Komisiou

(47) V záujme zabezpečenia transparentnosti by sa mali zaručené tradičné špeciality zapísať do registra.

Pozmeňujúci návrh

(47) V záujme zabezpečenia transparentnosti by sa mali zaručené tradičné špeciality zapísať do **jednotného** registra **stanoveného v tomto nariadení.**

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 48

Text predložený Komisiou

(48) S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcu z tretej krajiny mal mať možnosť používať názov zaručenej tradičnej špeciality zapísaný do registra za predpokladu, že

Pozmeňujúci návrh

(48) S cieľom zabrániť vytvoreniu **nerovnováhy na vnútornom trhu alebo** nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcu z tretej krajiny mal mať možnosť používať názov zaručenej tradičnej špeciality

dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie a na výrobcu sa vzťahuje systém kontrol. V prípade zaručených tradičných špecialít vyrábaných na území Únie by sa mal na označení uvádzať symbol Únie a malo by byť možné ho spojiť s označením „zaručená tradičná špecialita“. Používanie názvov, symbolu Únie a označenia by malo byť regulované, aby sa zaistil jednotný prístup na celom vnútornom trhu.

zapísaný do registra za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie a na výrobcu sa vzťahuje systém kontrol. V prípade zaručených tradičných špecialít vyrábaných na území Únie by sa mal na označení uvádzať symbol Únie a malo by byť možné ho spojiť s označením „zaručená tradičná špecialita“. Používanie názvov, symbolu Únie a označenia by malo byť **zodpovedajúcim spôsobom** regulované, aby sa zaistil jednotný prístup na celom vnútornom trhu.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia Odôvodnenie 50

Text predložený Komisiou

(50) Aby sa spotrebiteľia neuvádzali do omylu, zaručené tradičné špeciality zapísané do registra by mali byť chránené pred akýmkoľvek zneužitím alebo napodobňovaním, a to aj v súvislosti s výrobkami použitými ako zložky, alebo pred akýmkoľvek inými praktikami, ktoré môžu **spotrebiteľ'a** uvádzať do omylu. S rovnakým cieľom by sa mali stanoviť pravidlá pre konkrétne použitia zaručených tradičných špecialít, najmä pokiaľ ide o používanie výrazov, ktoré sú v Únii druhové, označenia, ktoré obsahuje alebo zahŕňa meno odrody rastliny alebo plemena zvierat'a, a ochranných známk.

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia Odôvodnenie 53 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(50) Aby sa spotrebiteľia neuvádzali do omylu **a aby sa im poskytovali presné informácie**, zaručené tradičné špeciality zapísané do registra by mali byť chránené pred akýmkoľvek zneužitím alebo napodobňovaním **alebo falšovaním**, a to aj v súvislosti s výrobkami použitými ako zložky, alebo pred akýmkoľvek inými praktikami, ktoré môžu **spotrebiteľ'ov** uvádzať do omylu **a ktoré môžu skresliť informácie, ktoré sú im poskytnuté**. S rovnakým cieľom by sa mali stanoviť pravidlá pre konkrétne použitia zaručených tradičných špecialít, najmä pokiaľ ide o používanie výrazov, ktoré sú v Únii druhové, označenia, ktoré obsahuje alebo zahŕňa meno odrody rastliny alebo plemena zvierat'a, a ochranných známk.

(53a) Vzhľadom na rastúci dopyt zo strany výrobcov rôznych výrobkov, vrátane výrobkov vyrábaných jednotlivými poľnohospodármi, ktoré nepatria do žiadnej inej kategórie, ale nesú znaky systému kvality, a vzhľadom na slabšiu konkurencieschopnosť poľnohospodárov, ktorí však chcú predávať priamo konečným spotrebiteľom, by sa mal zaviesť nový nepovinný výraz kvality „poľnohospodársky výrobok“ s cieľom poskytnúť spotrebiteľom informácie o špecifickej charakteristike výrobku. Členské štáty by mali vypracovať kritériá, ktoré by mal výrobok spĺňať, aby sa mohol používať nepovinný výraz kvality „poľnohospodársky výrobok“.

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia Odôvodnenie 56

Text predložený Komisiou

(56) S cieľom doplniť alebo zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o **vymedzenie noriem udržateľnosti a stanovenie kritérií na uznávanie existujúcich noriem udržateľnosti; o objasnenie alebo pridanie položiek, ktoré sa majú poskytnúť ako súčasť sprievodných informácií; o poverenie úradu EUIPO úlohami týkajúcimi sa preskúmania námietky a námietkového konania, prevádzkovania registra, zverejňovania štandardných zmien špecifikácie výrobku, konzultácie v súvislosti s postupom zrušenia, vytvorenia a riadenia systému upozornení poskytujúceho žiadateľom informácie o dostupnosti ich zemepisného označenia ako doménového mena, preskúmania zemepisných označení tretej**

Pozmeňujúci návrh

(56) S cieľom doplniť alebo zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o poverenie úradu EUIPO úlohami **súvisiacimi s vývojom systému varovania Únie na boj proti falšovaniu zemepisných označení online, informovanie žiadateľov o dostupnosti ich zemepisného označenia ako názvu domény, monitorovanie registrácie názvov domén v Únii, ktoré by bolo v rozpore s názvami uvedenými v registri zemepisných označení Únie; o vytvorenie vhodných kritérií monitorovania činnosti úradu EUIPO pri vykonávaní úloh, ktoré mu boli zverené; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o získavanie krmív v prípade označenia pôvodu; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o zabíjanie živých zvierat alebo**

krajiny iných ako zemepisných označení podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach³⁴ navrhovaných na ochranu podľa medzinárodných rokovanií alebo medzinárodných dohôd; o vytvorenie vhodných kritérií monitorovania činnosti úradu EUIPO pri vykonávaní úloh, ktoré mu boli zverené; ***o stanovenie dodatočných pravidiel používania zemepisných označení na identifikáciu zložiek v spracovaných výrobkoch***; ***o stanovenie dodatočných pravidiel určenia druhového postavenia výrazov***; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o získavanie krmív v prípade označenia pôvodu; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o zabíjanie živých zvierat alebo o získavanie surovín; o stanovenie pravidiel používania mena odrody rastliny alebo plemena zvierat; o stanovenie pravidiel obmedzovania informácií obsiahnutých v špecifikácii výrobku so zemepisným označením a zaručených tradičných špecialít; o stanovenie ďalších podrobností kritérií oprávnenosti pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie dodatočných pravidiel zabezpečovania vhodných postupov certifikácie a akreditácie, ktoré sa majú uplatňovať v prípade orgánov pre certifikáciu výrobkov; o stanovenie dodatočných pravidiel s cieľom podrobnejšie určiť ochranu zaručených tradičných špecialít; o stanovenie dodatočných pravidiel pre zaručené tradičné špeciality na určenie druhového postavenia výrazov, podmienok používania mien odrôd rastlín a plemien zvierat a vzťahu k právam duševného vlastníctva; o vymedzenie dodatočných pravidiel pre spoločné žiadosti, ktoré sa týkajú územia viac ako jedného štátu, a doplnenie pravidiel postupu podávania žiadostí pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel námietkového konania pre zaručené tradičné špeciality s cieľom stanoviť podrobné postupy a lehoty;

o získavanie surovín; o stanovenie pravidiel používania mena odrody rastliny alebo plemena zvierat; o stanovenie pravidiel obmedzovania informácií obsiahnutých v špecifikácii výrobku so zemepisným označením a zaručených tradičných špecialít; o stanovenie ďalších podrobností kritérií oprávnenosti pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie dodatočných pravidiel zabezpečovania vhodných postupov certifikácie a akreditácie, ktoré sa majú uplatňovať v prípade orgánov pre certifikáciu výrobkov; o stanovenie dodatočných pravidiel s cieľom podrobnejšie určiť ochranu zaručených tradičných špecialít; o stanovenie dodatočných pravidiel pre zaručené tradičné špeciality na určenie druhového postavenia výrazov, podmienok používania mien odrôd rastlín a plemien zvierat a vzťahu k právam duševného vlastníctva; o vymedzenie dodatočných pravidiel pre spoločné žiadosti, ktoré sa týkajú územia viac ako jedného štátu, a doplnenie pravidiel postupu podávania žiadostí pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel námietkového konania pre zaručené tradičné špeciality s cieľom stanoviť podrobné postupy a lehoty; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu podávania žiadostí o zmenu pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu zrušenia pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie podrobných pravidiel týkajúcich sa kritérií pre nepovinné výrazy kvality; o vyhradenie dodatočného nepovinného výrazu kvality, stanovenie podmienok jeho používania; o stanovenie odchýlok v používaní výrazu „horský výrobok“ a stanovenie spôsobov výroby a iných kritérií, ktoré sú relevantné pre používanie tohto nepovinného výrazu kvality, a najmä stanovenie podmienok, za ktorých je povolené, aby suroviny a krmivo nepochádzali z horských oblastí. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov,

o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu podávania žiadostí o zmenu pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu zrušenia pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie podrobných pravidiel týkajúcich sa kritérií pre nepovinné výrazy kvality; o vyhradenie dodatočného nepovinného výrazu kvality, stanovenie podmienok jeho používania; o stanovenie odchýlok v používaní výrazu „horský výrobok“ a stanovenie spôsobov výroby a iných kritérií, ktoré sú relevantné pre používanie tohto nepovinného výrazu kvality, a najmä stanovenie podmienok, za ktorých je povolené, aby suroviny a krmivo nepochádzali z horských oblastí. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016³⁵. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

34

https://www.wipo.int/publications/en/detail_s.jsp?id=3983

³⁵ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 60 a (nové)

Text predložený Komisiou

a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016³⁵. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

34

https://www.wipo.int/publications/en/detail_s.jsp?id=3983

³⁵ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh

(60a) V prípade výrobkov, pre ktoré sa pred dátumom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia začalo únieové konanie o ochrane, ako je „chránené označenie pôvodu“, „chránené zemepisné označenie“ alebo „zaručená tradičná špecialita“ v súlade s pravidlami a požiadavkami nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny, by žiadatelia o ochranu mali byť oprávnení pokračovať v začatom konaní a dokončiť ho.

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá týkajúce sa:

Pozmeňujúci návrh

Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá týkajúce sa *týchto systémov kvality*:

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) zemepisných označení vín, *liehovín* a *poľnohospodárskych výrobkov*;

Pozmeňujúci návrh

a) *chránených označení pôvodu (CHOP) a chránených zemepisných označení (CHZO) vín, poľnohospodárskych výrobkov a potravín a zemepisných označení liehovín*;

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) zaručených tradičných špecialít
**a nepovinných výrazov kvality pre
poľnohospodárske výrobky.**

Pozmeňujúci návrh

b) zaručených tradičných špecialít
(ZTŠ); a

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**ba) nepovinných výrazov kvality pre
poľnohospodárske výrobky.**

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno -a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**-a) „systémy kvality“ sú systémy
ustanovené v hlavách II, III a IV;**

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) „skupina výrobcov“ je akékoľvek
združenie bez ohľadu na jeho právnu
formu, zložené **najmä** z výrobcov alebo
spracovateľov toho istého výrobku;

a) „skupina výrobcov“ je akékoľvek
združenie bez ohľadu na jeho právnu
formu, zložené z výrobcov **surovín,**
spracovateľov alebo **hospodárskych**
subjektov zapojených do výroby toho
istého výrobku;

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) „tradičný“ a „tradícia“ v súvislosti s výrobkom *s pôvodom v zemepisnej oblasti* je dokázané historické používanie výrobcami v komunite počas obdobia, ktoré umožňuje prenos medzi generáciami; toto obdobie musí byť *najmenej* 30 rokov a *uvedené* používanie môže zahŕňať úpravy, ktoré sú nevyhnuté v dôsledku zmeny hygienickej praxe a postupov v oblasti bezpečnosti potravín;

Pozmeňujúci návrh

b) „tradičný“ a „tradícia“ v súvislosti s výrobkom je dokázané historické používanie *názvu* výrobcami v komunite počas obdobia, ktoré umožňuje prenos medzi generáciami; toto obdobie musí byť *aspoň* 30 rokov a *takéto* používanie môže zahŕňať úpravy, ktoré sú nevyhnuté v dôsledku zmeny hygienickej praxe a postupov v oblasti bezpečnosti potravín *a iných relevantných postupov, ako sú postupy súvisiace s udržateľnosťou, zdravím a dobrými životnými podmienkami zvierat*;

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) „etapa výroby“ je akákoľvek fáza výroby, spracovania, prípravy alebo vyzrievania až do momentu, keď *je výrobok v takej forme, že* ho možno umiestniť na vnútorný trh;

Pozmeňujúci návrh

d) „etapa výroby“ je akákoľvek fáza *dodávky*, výroby, spracovania, prípravy alebo vyzrievania *vykonávaná* až do momentu, keď *výrobok spĺňa všetky požiadavky potrebné na to, aby* ho bolo možno umiestniť na vnútorný trh;

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) „orgány pre certifikáciu výrobkov“ sú orgány v zmysle hlavy II kapitoly III nariadenia (EÚ) 2017/625, ktoré osvedčujú, že výrobky označené zemepisnými označeniami alebo zaručené tradičné špeciality sú v súlade so

Pozmeňujúci návrh

f) „orgány pre certifikáciu výrobkov“ sú *delegované* orgány v zmysle hlavy II kapitoly III nariadenia (EÚ) 2017/625, ktoré osvedčujú, že výrobky označené zemepisnými označeniami alebo zaručené tradičné špeciality sú v súlade so

špecifikáciou výrobku.

špecifikáciou výrobku;

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno g – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

g) „druhový výraz“ je:

g) „druhový výraz“ je **názov výrobku, ktorý sa napriek tomu, že odkazujú na miesto, región alebo krajinu, v ktorej sa výrobok pôvodne vyrábal alebo uvádzal na trh, stal bežnými názvom výrobku v Únii;**

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno g – bod i

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

i) **názov výrobkov, ktorý sa napriek tomu, že odkazuje na miesto, región alebo krajinu, v ktorej sa výrobok pôvodne vyrábal alebo uvádzal na trh, stal bežným názvom výrobku v Únii, a**

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Článok 2 – odsek 1 – písmeno g – bod ii

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ii) **spoločný výraz opisujúci druhy výrobkov, charakteristické znaky výrobkov alebo iné výrazy, ktoré sa nevzťahujú na konkrétny výrobok;**

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

1. V tejto hlave sa stanovuje jednotný a výlučný systém zemepisných označení, ktorý chráni názvy vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov, ktorých vlastnosti, charakteristické znaky alebo dobrá povest' súvisia s miestom ich výroby, čím **sa zabezpečuje**:

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno -a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno -a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) že výrobcovia konajúci kolektívne majú potrebné právomoci a povinnosti na spravovanie svojho zemepisného označenia

Pozmeňujúci návrh

1. V tejto hlave sa stanovuje jednotný a výlučný systém zemepisných označení, ktorý chráni názvy vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov, ktorých vlastnosti, charakteristické znaky alebo dobrá povest' súvisia s miestom ich výroby, čím:

Pozmeňujúci návrh

-a) pomáha výrobcom získať spravodlivý výnos za kvalitu ich výrobkov;

Pozmeňujúci návrh

-aa) prispieva k dosiahnutiu cieľov politiky rozvoja vidieka poskytovaním podpory poľnohospodárskym a spracovateľským činnostiam a poľnohospodárskym systémom spojeným s vysokokvalitnými výrobkami;

Pozmeňujúci návrh

a) **zaručuje**, že výrobcovia konajúci kolektívne majú potrebné právomoci a povinnosti na spravovanie svojho

vrátane reakcie na spoločenský dopyt po výrobkoch, ktoré sú výsledkom udržateľnej výroby v jej troch rozmeroch hospodárskej, environmentálnej a sociálnej hodnoty, a **vrátane** pôsobenia na trhu;

zemepisného označenia vrátane **vytvárania hodnoty a** reakcie na spoločenský dopyt po výrobkoch, ktoré sú výsledkom udržateľnej výroby v jej troch rozmeroch hospodárskej, environmentálnej a sociálnej hodnoty, **zdravia a dobrých životných podmienok zvierat a** pôsobenia na **vnútornom** trhu **Únie a na medzinárodných trhoch**;

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) **spravodlivá hospodárska** súťaž pre výrobcov v obchodnom reťazci;

Pozmeňujúci návrh

b) **zaručuje spravodlivú hospodársku** súťaž pre **poľnohospodárov a** výrobcov **poľnohospodárskych výrobkov a potravín s cieľom vytvoriť pridanú hodnotu** v obchodnom reťazci;

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

ba) **prispieva k cieľu zdieľať túto pridanú hodnotu v celom dodávateľskom reťazci s cieľom zabezpečiť schopnosť výrobcov investovať do kvality, dobrého mena a udržateľnosti výrobkov**;

Pozmeňujúci návrh

ba) **prispieva k cieľu zdieľať túto pridanú hodnotu v celom dodávateľskom reťazci s cieľom zabezpečiť schopnosť výrobcov investovať do kvality, dobrého mena a udržateľnosti výrobkov**;

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) že spotrebiteľia dostávajú spoľahlivé informácie a záruku pravosti takýchto výrobkov a môžu ich ľahko

Pozmeňujúci návrh

c) **zaručuje**, že spotrebiteľia dostávajú spoľahlivé informácie a záruku pravosti **a vysledovateľnosti kvality, reputácie a**

identifikovať na trhu vrátane elektronického obchodu;

iných vlastností spojených s miestom výroby takýchto výrobkov a môžu ich ľahko identifikovať na trhu vrátane ***systémov doménových mien a*** elektronického obchodu;

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) efektívny zápis zemepisných označení do registra zohľadňujúci primeranú ochranu práv duševného vlastníctva a

Pozmeňujúci návrh

d) ***zaručuje jednoduchý, efektívny a používateľsky prístupný*** zápis zemepisných označení do registra zohľadňujúci ***jednotnú, primeranú a účinnú*** ochranu práv duševného vlastníctva ***na vnútornom trhu vrátane digitálneho trhu v celej Únii***; a

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) účinné presadzovanie a uvádzanie na trh v celej Únii a v elektronickom obchode ***zabezpečujúce*** celistvosť vnútorného trhu.

Pozmeňujúci návrh

e) ***zaručuje účinné kontroly,*** presadzovanie a uvádzanie na trh v celej Únii a v ***systémoch doménových mien a v*** elektronickom obchode, ***čím zabezpečuje*** celistvosť vnútorného trhu;

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

ea) zachováva know-how a propaguje a podporuje miestne a regionálne výrobky;

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) zaručuje efektívnu ochranu práv duševného vlastníctva výrobcov takýchto výrobkov na trhoch tretích krajín v súlade s medzinárodnými dohodami, normami, najlepšími postupmi a dohodami s tretími krajinami.

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia

Článok 6 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Výrobky označené zemepisnými označeniami sa klasifikujú podľa kombinovanej nomenklatúry na úrovni dvoch, štyroch alebo **šiestich** číslic. Ak sa zemepisné označenie vzťahuje na výrobky z viac ako jednej kategórie, každý záznam sa špecifikuje. Klasifikácia výrobkov sa používa len na účely registrácie, na štatistické účely a na účely vedenia záznamov. Uvedená klasifikácia sa nepoužije na určenie porovnateľných výrobkov na účely ochrany pred priamym a nepriamym komerčným využitím podľa článku 27 ods. 1 písm. a).

1. Výrobky označené zemepisnými označeniami sa klasifikujú podľa kombinovanej nomenklatúry na úrovni dvoch, štyroch, **šiestich** alebo **ôsmych** číslic. ***Komisia môže na žiadosť členského štátu pridať do kombinovanej nomenklatúry dodatočné číselné znaky stanovené podľa článkov 3 a 5 nariadenia (EHS) č. 2658/1987.*** Ak sa zemepisné označenie vzťahuje na výrobky z viac ako jednej kategórie, každý záznam sa špecifikuje. Klasifikácia výrobkov sa používa len na účely registrácie, na štatistické účely a na účely vedenia záznamov. Uvedená klasifikácia sa nepoužije na určenie porovnateľných výrobkov na účely ochrany pred priamym a nepriamym komerčným využitím podľa článku 27 ods. 1 písm. a) ***tohto nariadenia.***

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia

Článok 7 – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) „uznaná skupina výrobcov“ je formálne združenie *s právnou subjektivitou* a uznané príslušnými vnútroštátnymi orgánmi ako jediná skupina, ktorá koná v mene všetkých výrobcov;

Pozmeňujúci návrh

f) „uznaná skupina výrobcov“ je formálne združenie **výrobcov** uznané príslušnými vnútroštátnymi orgánmi ako jediná skupina, ktorá **zastupuje** a koná v mene všetkých výrobcov **a ktorá plní požiadavky článku 33 ods. 1 a 2**;

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Žiadosti o zápis zemepisných označení do registra môže podať len skupina výrobcov výrobku („žadajúca skupina výrobcov“), ktorého názov sa navrhuje na zápis do registra. **Regionálne** alebo **miestne verejné orgány môžu** pomôcť pri príprave žiadosti a súvisiacom postupe.

Pozmeňujúci návrh

1. Žiadosti o zápis zemepisných označení do registra môže podať len skupina výrobcov výrobku („žadajúca skupina výrobcov“), ktorého názov sa navrhuje na zápis do registra. **Iné zainteresované strany vrátane špecializovaných organizácií, mimovládnych organizácií alebo verejných orgánov by mohli poskytovať technické poradenstvo** a pomôcť pri príprave žiadosti a súvisiacom postupe.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Ak nie je reálne, že dotknutí výrobcovia z dôvodu svojej početnosti, zemepisnej polohy alebo organizačnej charakteristiky vytvoria skupinu, na účely tejto hlavy sa za žiadajúcu skupinu výrobcov môže považovať orgán, ktorý určil členský štát. V takom prípade sa v žiadosti uvedenej v článku 9 ods. 2 tieto dôvody uvedú.

Pozmeňujúci návrh

2. Ak nie je reálne, že dotknutí výrobcovia z dôvodu svojej početnosti, zemepisnej polohy alebo organizačnej charakteristiky vytvoria skupinu, na účely tejto hlavy sa za žiadajúcu skupinu výrobcov môže považovať orgán, ktorý určil členský štát **alebo tretia krajina**. V takom prípade sa v žiadosti uvedenej v článku 9 ods. 2 tieto dôvody uvedú.

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

- a) dotknutá osoba je jediným výrobcom, **ktorý chce podať žiadosť** o zápis zemepisného označenia do registra; a

Pozmeňujúci návrh

- a) dotknutá osoba je jediným výrobcom **tohto výrobku v čase podania žiadosti** o zápis zemepisného označenia do registra; a

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

- b) **dotknutá** zemepisná oblasť je vymedzená **prírodnými prvkami bez ohľadu na hranice vlastníctva** a má vlastnosti, ktoré sa značne líšia od vlastností susedných oblastí, alebo vlastnosti daného výrobku sa líšia od vlastností výrobkov vyrobených v susedných oblastiach.

Pozmeňujúci návrh

- b) zemepisná oblasť je vymedzená **prírodným prostredím** a má vlastnosti, ktoré sa značne líšia od vlastností susedných oblastí, alebo vlastnosti daného výrobku sa líšia od vlastností výrobkov vyrobených v susedných oblastiach, **alebo v prípade liehovín, ak liehovina má osobitnú kvalitu, povest' či iné charakteristiky, ktoré možno jednoznačne pripísať jej zemepisnému pôvodu.**

Odôvodnenie

Odkaz na „hranice vlastníctva“ nie je relevantný.

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 3 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

V prípade vína je jeden žiadateľ výrobcom vína.

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia
Článok 8 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. *Týmto nariadením sa nesmie diskriminovať žiadny žiadateľ ani nesmú vytvárať prekážky, najmä výrobcom v Únii a tretích krajinách považovaných za mikropodniky, malé alebo stredné podniky v zmysle prílohy k odporúčaniam 2003/361/ES.*

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 2 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) *štúdiu o hospodárskej udržateľnosti príslušného dodávateľského reťazca.*

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia
Článok 9 – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. V rámci preskúmania uvedeného v odseku 3 vykoná členský štát vnútroštátne námietkové konanie. Vnútroštátnym námietkovým konaním sa zabezpečí zverejnenie **žiadosti o zápis do registra** a stanoví sa lehota v dĺžke najmenej 2 mesiacov odo dňa zverejnenia, v rámci ktorej môže každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem a ktorá je usadená alebo má bydlisko na území členského štátu, z ktorého príslušný výrobok pochádza, podať v tomto členskom štáte námietku proti žiadosti o zápis do registra.

4. V rámci preskúmania uvedeného v odseku 3 vykoná členský štát vnútroštátne námietkové konanie. Vnútroštátnym námietkovým konaním sa zabezpečí zverejnenie **špecifikácie výrobného procesu stanovenej v článku 11** a stanoví sa lehota v dĺžke najmenej 2 mesiacov odo dňa zverejnenia, v rámci ktorej môže každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem a ktorá je usadená alebo má bydlisko na území členského štátu, z ktorého príslušný výrobok pochádza, podať v tomto členskom štáte námietku proti žiadosti o zápis do registra.

Odôvodnenie

Predkladanie iných dokumentov ako technických špecifikácií, ktoré sú jediným relevantným dokumentom, je v rámci vnútroštátneho námietkového konania bezpredmetné.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia Článok 9 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Členský štát zabezpečí, aby bolo jeho rozhodnutie, či už kladné alebo záporné, zverejnené a aby **každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem, mala** možnosť podať opravné prostriedky. Členský štát takisto zabezpečí zverejnenie špecifikácie výrobku, na základe ktorej prijal svoje kladné rozhodnutie, a poskytne k nej elektronický prístup.

Pozmeňujúci návrh

7. Členský štát zabezpečí, aby bolo jeho rozhodnutie, či už kladné alebo záporné, zverejnené a aby **žadateľ mal** možnosť podať opravné prostriedky. Členský štát takisto zabezpečí zverejnenie špecifikácie výrobku, na základe ktorej prijal svoje kladné rozhodnutie, a poskytne k nej elektronický prístup.

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia Článok 9 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

7. Členský štát zabezpečí, aby bolo jeho rozhodnutie, či už kladné alebo záporné, zverejnené a aby **žadateľ mal** možnosť podať opravné prostriedky. Členský štát takisto zabezpečí zverejnenie špecifikácie výrobku, na základe ktorej prijal svoje kladné rozhodnutie, a poskytne k nej elektronický prístup.

Pozmeňujúci návrh

7a. V prípade cezhraničných žiadostí o zápis sa súvisiace vnútroštátne postupy vrátane fázy námietkového konania vykonajú vo všetkých dotknutých členských štátoch.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

-1. Na účely tohto článku sa pod pojmom „záväzok v oblasti udržateľnosti“

Pozmeňujúci návrh

-1. Na účely tohto článku sa pod pojmom „záväzok v oblasti udržateľnosti“

rozumie záväzok, ktorý prispieva k jednému alebo viacerým sociálnym, environmentálnym alebo hospodárskym cieľom vrátane:

- a) zmierňovania zmeny klímy a prispôsobovania sa jej vrátane energetickej efektívnosti a znižovania spotreby vody,*
- b) zachovania a udržateľného využívania pôdy, krajiny a prírodných zdrojov,*
- c) zlepšovania úrodnosti pôdy,*
- d) zachovania biologickej rozmanitosti a odrôd rastlín,*
- e) prechodu na obehové hospodárstvo,*
- f) zníženia používania pesticídov,*
- g) zníženia emisií skleníkových plynov,*
- h) zníženia používania antimikrobiálnych látok,*
- i) zlepšenia zdravia zvierat a dobrých podmienok zvierat,*
- j) zabezpečenia životaschopných príjmov a zlepšenia odolnosti výrobcov výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením,*
- k) zlepšenia kvality a hospodárskej hodnoty výrobkov, na ktoré sa vzťahuje chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, a prerozdelenia pridanej hodnoty v celom dodávateľskom reťazci,*
- l) prispievania k diverzifikácii vidieckeho hospodárstva,*
- m) podpory miestnej poľnohospodárskej výroby a zachovania vidieckej štruktúry a miestneho rozvoja vrátane zamestnanosti v poľnohospodárstve,*
- n) prilákania a udržania mladých výrobcov výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo chráneným*

zemepisným označením a nových výrobcov výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením a uľahčenia medzigeneračného prenosu know-how a kultúry,

o) zlepšovania pracovných a bezpečnostných podmienok v poľnohospodárskych a spracovateľských činnostiach,

p) prispievania zhodnocovaniu vidieckej identity, ako aj kultúrneho a gastronómického dedičstva na podporu vzdelávania o systéme kvality, bezpečnosti potravín a vyváženej a rozmanitej strave,

q) zlepšovania koordinácie medzi výrobcami prostredníctvom zlepšenia účinnosti nástrojov riadenia.

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Skupina výrobcov sa môže dohodnúť na záväzkoch v oblasti udržateľnosti, ktoré sa majú dodržiavať pri výrobe výrobku označeného zemepisným označením. Takéto záväzky sa zameriavajú na uplatňovanie noriem udržateľnosti, ktoré **sú prísnejšie**, ako je nariadené právom Únie alebo vnútroštátnym právom, **a vo významných ohľadoch presahujú rámec osvedčených postupov**, pokiaľ ide o sociálne, environmentálne **alebo** hospodárske záväzky. Takéto záväzky sú špecifické, zohľadňujú existujúce udržateľné postupy používané pre výrobky označené zemepisným označením a môžu odkazovať na existujúce systémy v oblasti udržateľnosti.

Pozmeňujúci návrh

1. Skupina výrobcov sa môže dohodnúť na záväzkoch v oblasti udržateľnosti, ktoré sa majú dodržiavať pri výrobe výrobku označeného zemepisným označením. Takéto záväzky sa zameriavajú na uplatňovanie noriem udržateľnosti, ktoré **idú nad rámec toho**, ako je nariadené právom Únie alebo vnútroštátnym právom, pokiaľ ide o sociálne, environmentálne **a** hospodárske záväzky **alebo záväzky v oblasti zdravia a dobrých životných podmienok zvierat**. Takéto záväzky sú špecifické, zohľadňujú existujúce udržateľné postupy používané pre výrobky označené zemepisným označením **môžu dopĺňať a prispievať k širším agroekologickým stratégiám výrobcov v boji proti zmene klímy** môžu odkazovať na existujúce systémy v oblasti udržateľnosti.

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Záväzky v oblasti udržateľnosti uvedené v *odseku 1* sa zahrnú do špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh

2. Záväzky v oblasti udržateľnosti *dohodnuté v súlade s odsekom 1 tohto článku* sa *bud'* zahrnú do špecifikácie výrobku *alebo rozvinú v rámci samostatných iniciatív*.

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. *Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa vymedzujú normy udržateľnosti v rôznych odvetviach a stanovujú kritériá uznávania existujúcich noriem udržateľnosti, ktoré môžu výrobcovia výrobkov označených zemepisným označením dodržiavať.*

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. *Komisia môže prijať vykonávacie akty vymedzujúce harmonizované predkladanie záväzkov v oblasti udržateľnosti. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.*

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia Článok 12 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 12a

Správa o udržateľnosti

1. Skupiny výrobcov môžu vypracovať správu o udržateľnosti založenú na činnostiach vnútorného auditu, ktorá bude obsahovať opis existujúcich udržateľných postupov vykonávaných pri výrobe výrobku, vplyvov metódy získavania výrobku na udržateľnosť z hľadiska sociálnych, environmentálnych, hospodárskych záväzkov alebo záväzkov v oblasti zdravia a dobrých životných podmienok zvierat, ako aj informácie potrebné na pochopenie toho, ako udržateľnosť ovplyvňuje vývoj, výkonnosť a pozíciu výrobku.

Správa o udržateľnosti sa môže aktualizovať, aby sa zohľadnil najmä pokrok v porovnaní s výsledkami predchádzajúcich činností vnútorného auditu.

2. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanoví harmonizovaný formát a online prezentácia správy uvedenej v odseku 1 tohto článku, čo prispeje k cieľu výmeny a opakovania udržateľných postupov, a to aj prostredníctvom poradenských služieb a rozvoja siete na výmenu takýchto postupov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia Článok 14 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie dopĺňa ustanoveniami, ktorými sa objasňujú požiadavky **alebo vymenúvajú ďalšie položky** sprievodnej dokumentácie, ktorá sa má dodať.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie dopĺňa ustanoveniami, ktorými sa objasňujú požiadavky sprievodnej dokumentácie, ktorá sa má dodať.

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 1 – písmeno -a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-a) špecifikáciu výrobku uvedenú v článku 11;

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh nariadenia

Článok 15 – odsek 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6. **Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty vymedzujúce postupy a podmienky uplatniteľné na prípravu a predkladanie žiadostí o zápis do registra na úrovni Únie.**

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh nariadenia

Článok 16 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Žiadosť o zápis zemepisného označenia do registra na úrovni Únie sa predkladá Komisii elektronicky prostredníctvom digitálneho systému.

1. Žiadosť o zápis zemepisného označenia do registra na úrovni Únie sa predkladá Komisii elektronicky prostredníctvom digitálneho systému.

Tento digitálny systém musí umožňovať predkladanie žiadostí **vnútroštátnym** orgánom členského štátu a **používanie členským štátom v jeho** vnútroštátnom postupe.

Tento digitálny systém musí umožňovať predkladanie žiadostí **príslušným** orgánom členského štátu a **členský štát ho môže používať vo svojom** vnútroštátnom postupe.

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh nariadenia Článok 17 – nadpis

Text predložený Komisiou

Preskúmanie Komisiou a uverejnenie na účely námietkového konania

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisia preskúma žiadosti o zápis do registra, ktoré sú jej doručené podľa článku 16 ods. 1. **Takéto preskúmanie sa skladá z kontroly, či** sa nevyskytujú žiadne zjavné chyby, či sú informácie poskytnuté v súlade s článkom 15 úplné a **či je** príslušný jednotný dokument uvedený v článku 13 **presný a má technickú povahu**. Zohľadní **sa pri ňom** výsledok vnútroštátneho postupu vykonaného dotknutým členským štátom. **Preskúmanie je zamerané najmä na jednotný dokument uvedený v článku 13.**

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia preskúma žiadosti o zápis do registra, ktoré sú jej doručené podľa článku 16 ods. 1. **Komisia overí, že** sa nevyskytujú žiadne zjavné chyby, či sú informácie poskytnuté v súlade s článkom 15 úplné a **že** príslušný jednotný dokument uvedený v článku 13 **je presný**. **Komisia** zohľadní výsledok vnútroštátneho postupu vykonaného dotknutým členským štátom.

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. **Toto preskúmanie by nemalo trvať**

Pozmeňujúci návrh

2. **S výhradou odseku 3** obdobie na

dlhšie ako šesť mesiacov. Ak obdobie preskúmania prekročí alebo pravdepodobne prekročí šesť mesiacov, Komisia písomne informuje žiadateľa o dôvodoch tohto omeškania.

preskúmanie nepresiahne päť mesiacov od dátumu predloženia žiadosti o registráciu.

Obdobie na preskúmanie nezahrňa obdobie, ktoré začína dňom, keď Komisia zaslala členskému štátu svoje pripomienky alebo žiadosť o doplňujúce informácie, a končí sa dňom, keď dotknutý členský štát Komisii odpovie na takúto pripomienku alebo žiadosť.

V riadne odôvodnených prípadoch sa obdobie preskúmania môže predĺžiť najviac o tri mesiace. Ak obdobie na preskúmanie prekročí alebo pravdepodobne prekročí šesť mesiacov, Komisia písomne informuje žiadateľa o dôvodoch tohto omeškania a oznámi mu dátum, kedy sa očakáva skončenie obdobia na preskúmanie.

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. **Komisia** môže požiadať žiadateľa o doplňujúce informácie.

Pozmeňujúci návrh

3. **Do troch mesiacov od predloženia žiadosti o registráciu** môže **Komisia** požiadať **príslušný orgán alebo** žiadateľa o doplňujúce informácie.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Ak sa Komisia na základe preskúmania vykonaného podľa odseku 1 domnieva, že podmienky stanovené v tomto nariadení a prípadne

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

v nariadeniach (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) 2019/787 sú splnené, uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie jednotný dokument a odkaz na uverejnenie špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu EUIPO výkonom úloh stanovených v tomto článku.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh nariadenia Článok 18 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty informujú Komisiu o všetkých vnútroštátnych správnych alebo súdnych konaniach, ktoré môžu mať vplyv na zápis zemepisného označenia do registra.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty **bezodkladne** informujú Komisiu o všetkých vnútroštátnych správnych alebo súdnych konaniach, ktoré môžu mať vplyv na zápis zemepisného označenia do registra.

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh nariadenia Článok 18 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Komisia je oslobodená od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania uvedenú v článku 17 ods. 2 **a informovať žiadateľa o dôvodoch omeškania**, ak jej členský štát doručí

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia je oslobodená od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania uvedenú v článku 17 ods. 2, ak jej členský štát doručí oznámenie v súvislosti so žiadosťou o zápis do registra

oznámenie v súvislosti so žiadosťou
o zápis do registra v súlade s článkom 9
ods. 6, v ktorom buď:

v súlade s článkom 9 ods. 6, v ktorom buď:

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) žiada Komisiu, aby pozastavila preskúmanie, pretože sa začalo vnútroštátne správne alebo súdne konanie s cieľom namietat' platnosť žiadosti a členský štát sa domnieva, že uvedené konanie sa zakladá na platných dôvodoch.

Pozmeňujúci návrh

b) žiada Komisiu, aby pozastavila preskúmanie, pretože sa začalo vnútroštátne správne alebo súdne konanie s cieľom namietat' platnosť žiadosti a členský štát sa domnieva, že uvedené konanie sa zakladá na platných dôvodoch.

Komisia písomne informuje žiadateľa o dôvodoch omeškania.

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. ***Uvedená výnimka*** je účinná do okamihu, keď ***členský štát*** informuje Komisiu buď o tom, že pôvodná žiadosť bola obnovená, alebo o tom, že členský štát sťahuje svoju žiadosť o pozastavenie.

Pozmeňujúci návrh

3. ***Výnimka stanovená v odseku 2*** je účinná do okamihu, keď ***príslušný orgán členského štátu*** informuje Komisiu buď o tom, že pôvodná žiadosť bola obnovená, alebo o tom, že členský štát sťahuje svoju žiadosť o pozastavenie.

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Ak bola žiadosť zrušená konečným rozhodnutím vnútroštátneho súdu, ***členský štát*** podľa potreby zváži primerané opatrenia, akými sú napríklad stiahnutie

Pozmeňujúci návrh

4. Ak bola žiadosť zrušená konečným rozhodnutím vnútroštátneho súdu, ***príslušný orgán členského štátu*** podľa potreby zváži primerané opatrenia, akými

alebo úprava žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie.

sú napríklad stiahnutie alebo úprava žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie.

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Do troch mesiacov odo dňa uverejnenia jednotného dokumentu a odkazu na špecifikáciu výrobku podľa článku 17 ods. 4 v Úradnom vestníku Európskej únie môžu orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo fyzická či právnická osoba s oprávneným záujmom usadená alebo s bydliskom v tretej krajine podať Komisii námietku **alebo oznámenie o pripomienkach**.

Pozmeňujúci návrh

1. Do troch mesiacov odo dňa uverejnenia jednotného dokumentu a odkazu na špecifikáciu výrobku podľa článku 17 ods. 4 v Úradnom vestníku Európskej únie môžu orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo fyzická či právnická osoba s oprávneným záujmom usadená alebo s bydliskom v tretej krajine podať Komisii námietku.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem a je usadená alebo má bydlisko v inom členskom štáte ako v tom, z ktorého bola žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podaná, môže podať námietku členskému štátu, v ktorom je usadená alebo v ktorom má bydlisko v lehote stanovenej na vznesenie námietky **alebo podania oznámenia o pripomienkach** podľa odseku 1.

Pozmeňujúci návrh

2. Každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem a je usadená alebo má bydlisko v inom členskom štáte ako v tom, z ktorého bola žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podaná, môže podať námietku členskému štátu, v ktorom je usadená alebo v ktorom má bydlisko v lehote stanovenej na vznesenie námietky podľa odseku 1.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Komisia **skontroluje** prípustnosť námietky. Ak sa Komisia domnieva, že námietka je prípustná, do piatich mesiacov odo dňa uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie vyzve orgán alebo osobu, ktorá predložila námietku, a orgán alebo žiadajúcu skupinu výrobcov, ktorí predložili žiadosť, aby v rámci primeranej lehoty nepresahujúcej tri mesiace vykonali náležité konzultácie. Komisia môže kedykoľvek počas tejto lehoty na žiadosť orgánu alebo žiadajúcej skupiny výrobcov predĺžiť lehotu na konzultácie, a to najviac o tri mesiace.

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh nariadenia
Článok 19 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Do jedného mesiaca od skončenia konzultácií uvedených v odseku 4 žiadajúca skupina výrobcov usadená v tretej krajine alebo orgány členského štátu alebo tretej krajiny, z ktorých bola podaná žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie, oznámia Komisii výsledok konzultácií vrátane všetkých vymieňaných informácií, či sa dosiahla dohoda s jedným alebo so všetkými namietateľmi, a akékoľvek následné zmeny žiadosti o zápis do registra. Orgán alebo osoba, ktorá podala námietku Komisii, môže takisto oznámiť Komisii svoje stanovisko na konci konzultácií.

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh nariadenia
Článok 19 – odsek 7

Pozmeňujúci návrh

4. Komisia **preskúma** prípustnosť námietky. Ak sa Komisia domnieva, že námietka je prípustná, do piatich mesiacov odo dňa uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie **a do 30 dní od prijatia tejto námietky** vyzve orgán alebo osobu, ktorá predložila námietku, a orgán alebo žiadajúcu skupinu výrobcov, ktorí predložili žiadosť, **písomne**, aby v rámci primeranej lehoty nepresahujúcej tri mesiace vykonali náležité konzultácie. Komisia môže kedykoľvek počas tejto lehoty na žiadosť orgánu alebo žiadajúcej skupiny výrobcov predĺžiť lehotu na konzultácie, a to najviac o tri mesiace.

Pozmeňujúci návrh

6. Do jedného mesiaca od skončenia konzultácií uvedených v odseku 4 žiadajúca skupina výrobcov usadená v tretej krajine alebo **príslušné** orgány členského štátu alebo tretej krajiny, z ktorých bola podaná žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie, oznámia Komisii výsledok konzultácií vrátane všetkých vymieňaných informácií, či sa dosiahla dohoda s jedným alebo so všetkými namietateľmi, a akékoľvek následné zmeny žiadosti o zápis do registra. Orgán alebo osoba, ktorá podala námietku Komisii, môže takisto oznámiť Komisii svoje stanovisko na konci konzultácií.

Text predložený Komisiou

7. Ak sa po ukončení konzultácií uvedených v odseku 4 zmenili údaje uverejnené v súlade s článkom 17 ods. 4, Komisia zopakuje svoje preskúmanie zmenenej žiadosti o zápis do registra. Ak v žiadosti o zápis do registra došlo k zásadným zmenám a Komisia sa domnieva, že zmenená žiadosť spĺňa podmienky zápisu do registra, uverejní žiadosť ešte raz v súlade s daným odsekom.

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh nariadenia
Článok 19 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. Po ukončení námietkového konania Komisia dokončí svoje posúdenie žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie, pričom zohľadní každú žiadosť o prechodné obdobie, výsledok námietkového konania, **akékoľvek prijaté oznámenie o pripomienkach** a všetky ostatné záležitosti, ktoré sa vyskytnú po jej preskúmaní a ktoré by mohli mať za následok zmenu jednotného dokumentu.

Pozmeňujúci návrh

9. Po ukončení námietkového konania Komisia dokončí svoje posúdenie žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie, pričom zohľadní každú žiadosť o prechodné obdobie, výsledok námietkového konania a všetky ostatné záležitosti, ktoré sa vyskytnú po jej preskúmaní a ktoré by mohli mať za následok zmenu jednotného dokumentu.

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh nariadenia
Článok 19 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o podrobné postupy a lehoty pre námietkové konanie, oficiálne predloženie pripomienok vnútroštátnymi orgánmi

Pozmeňujúci návrh

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o podrobné postupy a lehoty pre námietkové konanie, oficiálne predloženie pripomienok vnútroštátnymi orgánmi

a osobami s oprávneným záujmom, ktorými sa nezačne námietkové konanie, **a o pravidlá poverovania úradu EUIPO výkonom jej úloh uvedených v tomto článku.**

a osobami s oprávneným záujmom, ktorými sa nezačne námietkové konanie.

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh nariadenia Článok 20 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 20a

Postup oznámenia o pripomienkach

- 1. S cieľom opraviť nepresnosti v prebiehajúcom postupe zápisu zemepisného označenia do registra môže príslušný orgán členského štátu alebo tretej krajiny alebo fyzická alebo právnická osoba s oprávneným záujmom, ktorá má sídlo alebo bydlisko v tretej krajine alebo v inom členskom štáte, podať Komisii oznámenie o pripomienkach do troch mesiacov od dátumu uverejnenia jednotného dokumentu a odkazu na špecifikáciu výrobku v registri Únie.***
- 2. Oznámenie o pripomienkach uvedené v odseku 1 sa nezakladá na dôvodoch námietky uvedených v článku 19. Príslušný orgán alebo osoba, ktorá podá oznámenie o pripomienke, sa nepovažuje za účastníka v danom postupe.***
- 3. Komisia informuje žiadateľa o pripomienke a pokiaľ nie je nejasná alebo zjavne nesprávna, oznámenie o pripomienkach zohľadní pri rozhodovaní o žiadosti.***
- 4. S cieľom uľahčiť riadenie postupu oznámenia o pripomienke môže Komisia prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovia pravidlá predkladania takýchto oznámení o pripomienkach a stanoví sa ich formát a online prezentácia.***

*Uvedené vykonávacie akty sa prijímú
v súlade s postupom preskúmania
uvedeným v článku 53 ods. 2.*

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh nariadenia

Článok 21 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa predĺži prechodné obdobie udelené podľa odseku 1 najviac na 15 rokov ***alebo ktorými sa umožňuje predĺžiť používanie najviac o 15 rokov***, ak sa dodatočne preukáže, že:

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa predĺži prechodné obdobie udelené podľa odseku 1 najviac na 15 rokov, ak sa dodatočne preukáže, že:

Odôvodnenie

Znenie je mäťúce. PN zachováva status quo.

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh nariadenia

Článok 21 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Keď sa používa označenie uvedené v odsekoch 1 a 3, krajina pôvodu sa jasne a viditeľne uvedie na označení.

Pozmeňujúci návrh

5. Keď sa používa označenie uvedené v odsekoch 1 a 3, krajina pôvodu sa jasne a viditeľne uvedie na označení ***a v opise výrobku v prípade, že sa ponúka na predaj na webovom sídle elektronického obchodu.***

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh nariadenia

Článok 21 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. V záujme prekonania dočasných ťažkostí súvisiacich s dlhodobým cieľom,

Pozmeňujúci návrh

6. V záujme prekonania dočasných ťažkostí súvisiacich s dlhodobým cieľom,

ktorým je zabezpečiť, aby všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením v dotknutej oblasti dodržiavali súvisiacu špecifikáciu výrobku, môže členský štát udeliť prechodné obdobie na dosiahnutie súladu až do desať rokov s účinnosťou odo dňa **podania** žiadosti Komisii pod podmienkou, že príslušné hospodárske subjekty uvádzali dané výrobky na trh v súlade s právnymi predpismi, pričom používali príslušné názvy nepretržite najmenej päť rokov pred podaním žiadosti orgánom daného členského štátu a uviedli túto skutočnosť vo vnútroštátnom námietkovom konaní uvedenom v článku 9 ods. 4.

ktorým je zabezpečiť, aby všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením v dotknutej oblasti dodržiavali súvisiacu špecifikáciu výrobku, môže členský štát udeliť prechodné obdobie na dosiahnutie súladu až do desať rokov s účinnosťou odo dňa **zaregistrovania** žiadosti **na** Komisii pod podmienkou, že príslušné hospodárske subjekty uvádzali dané výrobky na trh v súlade s právnymi predpismi, pričom používali príslušné názvy nepretržite najmenej päť rokov pred podaním žiadosti orgánom daného členského štátu a uviedli túto skutočnosť vo vnútroštátnom námietkovom konaní uvedenom v článku 9 ods. 4.

Pozmeňujúci návrh 110
Návrh nariadenia
Článok 22 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Ak sa Komisia na základe jej dostupných informácií získaných pri preskúmaní vykonanom podľa článku 17 domnieva, že nie je splnená niektorá z požiadaviek na zápis do registra uvedených v danom článku, prijme vykonávacie akty, ktorými sa žiadosť o zápis do registra zamietne. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh nariadenia
Článok 22 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Ak Komisia nedostane žiadnu prípustnú námietku, prijme bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 53 ods. 2

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh

2. Ak Komisia nedostane žiadnu prípustnú námietku, prijme bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 53 ods. 2

vykonávacie akty, ktorými sa zapíše zemepisné označenie do registra. **Komisia môže zohľadniť oznámenia o pripomienkach prijaté v súlade s článkom 19 ods. 1.**

vykonávacie akty, ktorými sa zapíše zemepisné označenie do registra.

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Ak Komisia dostane prípustnú námietku, po konzultáciách uvedených v článku 19 ods. 4 a po zohľadnení ich výsledkov buď:

Pozmeňujúci návrh

3. Ak Komisia dostane prípustnú **a odôvodnenú** námietku, po konzultáciách uvedených v článku 19 ods. 4 a po zohľadnení ich výsledkov buď:

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Nariadenia o zápise do registra a rozhodnutia o zamietnutí sa uverejnia v sérii L Úradného vestníka Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh

5. Nariadenia o zápise do registra a rozhodnutia o zamietnutí sa uverejnia v sérii L Úradného vestníka Európskej únie **a v registri zemepisných označení Únie.**

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisia prijme bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 53 ods. 2 vykonávacie akty, ktoré obsahujú ustanovenia o zriadení a udržiavaní **verejne prístupného** elektronického registra zemepisných označení chránených podľa tohto nariadenia (ďalej len „register zemepisných označení Únie“). Tento

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia prijme bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 53 ods. 2 vykonávacie akty, ktoré obsahujú ustanovenia o zriadení a udržiavaní elektronického registra zemepisných označení chránených podľa tohto nariadenia (ďalej len „register zemepisných označení Únie“), **ktorý je ľahko prístupný**

register má tri časti, ktoré zodpovedajú zemepisným označeniam vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

verejnosti a v strojovo čitateľnom formáte vymedzenom v článku 2 bode 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1024^{1a}. Tento register má tri časti, ktoré zodpovedajú zemepisným označeniam vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

^{1a} Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1024 z 20. júna 2019 o otvorených dátach a opakovanom použití informácií verejného sektora (Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 56).

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Úrad EUIPO vedie a aktualizuje register Únie, pokiaľ ide o zápisy do registra, zmeny a zrušenia zemepisných označení.

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Do registra zemepisných označení Únie možno zapísať zemepisné označenia týkajúce sa výrobkov z tretích krajín, ktoré sú v Únii chránené na základe medzinárodnej dohody, ktorej je Únia zmluvnou stranou. Komisia vykoná zápis takýchto zemepisných označení do registra prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2. Pokiaľ ide o vína a poľnohospodárske výrobky, názvy týchto výrobkov sa do registra

3. Do registra zemepisných označení Únie možno zapísať zemepisné označenia týkajúce sa výrobkov z tretích krajín, ktoré sú v Únii chránené na základe medzinárodnej dohody, ktorej je Únia zmluvnou stranou. Komisia vykoná zápis takýchto zemepisných označení do registra prostredníctvom vykonávacích aktov prijatých v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2 **a zverejní kritériá použité na rozhodovanie o zemepisných označeniach chránených**

zemepisných označení Únie uvedú ako chránené zemepisné označenia, ak sa v týchto dohodách neuvádzajú osobitne ako chránené označenia pôvodu.

podľa príslušnej medzinárodnej dohody. Pokiaľ ide o vína a poľnohospodárske výrobky, názvy týchto výrobkov sa do registra zemepisných označení Únie uvedú ako chránené zemepisné označenia, ak sa v týchto dohodách neuvádzajú osobitne ako chránené označenia pôvodu.

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. **Komisia** zverejní a **pravidelne** aktualizuje zoznam medzinárodných dohôd uvedených v odseku 3, ako aj zoznam zemepisných označení chránených na základe týchto dohôd.

Pozmeňujúci návrh

5. **Úrad EUIPO** zverejní a **v prípade zmien** aktualizuje zoznam medzinárodných dohôd uvedených v odseku 3, ako aj zoznam zemepisných označení chránených na základe týchto dohôd.

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Komisia uchováva dokumentáciu týkajúcu sa zápisu zemepisného označenia do registra v digitálnej alebo papierovej podobe **počas obdobia platnosti zemepisného označenia a v prípade zrušenia** desať rokov po zrušení.

Pozmeňujúci návrh

6. Komisia uchováva dokumentáciu týkajúcu sa zápisu zemepisného označenia do registra v digitálnej alebo papierovej podobe. **V prípade zrušenia alebo odmietnutia Komisia uchováva dokumentáciu** desať rokov po zrušení.

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 6 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6a. Keď úrad EUIPO zapíše nové zemepisné označenie alebo zmenu predchádzajúceho zemepisného označenia

do registra zemepisných označení Únie, Komisia ako príslušný orgán v zmysle článku 3 Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach (ďalej len „Ženevský akt“) podá žiadosť o medzinárodný zápis zemepisného označenia do registra takto zapísaného do registra zemepisných označení Únie, ktoré sa týka výrobku s pôvodom v Únii podľa článku 5 ods. 1 a 2 Ženevského aktu, na Medzinárodnom úrade Svetovej organizácie pre duševné vlastníctvo. Poplatky, ktoré sa majú zaplatiť podľa článku 7 Ženevského aktu, ako sa uvádza vo vykonávacom predpise k Lisabonskej dohode a Ženevského aktu Lisabonskej dohody, znáša členský štát, z ktorého zemepisné označenie pochádza.

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu EUIPO prevádzkou registra zemepisných označení Únie.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh nariadenia Článok 24 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Každá osoba má možnosť *stiahnuť* si úradný výpis z registra zemepisných označení Únie, ktorý slúži ako doklad o zápise zemepisného označenia do registra a uvádzajú sa v ňom príslušné údaje

Pozmeňujúci návrh

1. Každá osoba má možnosť *jednoducho a bezplatne* si *stiahnuť* úradný výpis z registra zemepisných označení Únie, ktorý slúži ako doklad o zápise zemepisného označenia do registra

vrátane dátumu podania žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra alebo iného dôležitého dátumu. Tento úradný výpis možno použiť ako overený certifikát v právnych konaniach, súdnych konaniach alebo rozhodcovských konaniach či konaniach pred podobným orgánom.

alebo o zamietnutí zápisu a uvádzajú sa v ňom *d'alšie* príslušné údaje vrátane dátumu podania žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra alebo iného dôležitého dátumu. **Úradný výpis sa pripraví v strojovo čitateľnom formáte vymedzenom v článku 2 bode 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1024^{1a}.** Tento úradný výpis možno použiť ako overený certifikát v právnych konaniach, súdnych konaniach alebo rozhodcovských konaniach či konaniach pred podobným orgánom.

1a Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1024 z 20. júna 2019 o otvorených dátach a opakovanom použití informácií verejného sektora (Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 56).

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh nariadenia Článok 24 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Ak vnútroštátne orgány uznali skupinu výrobcov v súlade s článkom 33, takáto skupina sa v registri zemepisných označení Únie a v úradnom výpise uvedenom v odseku 1 uvedie ako ***nositeľ práva na dané zemepisné označenie.***

Pozmeňujúci návrh

2. Ak vnútroštátne orgány ***alebo orgán tretej krajiny*** uznali skupinu výrobcov v súlade s článkom 33, takáto skupina sa v registri zemepisných označení Únie a v úradnom výpise uvedenom v odseku 1 ***tohto článku*** uvedie ako ***zástupca výrobcov výrobku označeného daným zemepisným označením.***

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh nariadenia Článok 24 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými ***sa*** vymedzí ***formát***

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými vymedzí predkladanie

a predkladanie výpisov z registra zemepisných označení Únie online a **ktorými** sa stanoví vylúčenie alebo **anonymizácia** chránených osobných údajov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

výpisov z registra zemepisných označení Únie online a **ktorý strojovo čitateľný formát sa má použiť** a stanoví vylúčenie alebo **anonymizáciu** chránených osobných údajov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Skupina výrobcov **s oprávneným záujmom** môže požiadať o schválenie zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným do registra.

Pozmeňujúci návrh

1. **Uznaná** skupina výrobcov môže požiadať o schválenie zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným do registra.

Pozmeňujúci návrh 125

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Ak uznaná skupina výrobcov neexistuje, skupina výrobcov s oprávneným záujmom alebo jeden výrobca, ktorý je jediný výrobca zemepisného označenia, môže požiadať o schválenie zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným do registra.

Pozmeňujúci návrh 126

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Zmena **je zmenou** na úrovni Únie,

Pozmeňujúci návrh

3. Zmena **sa považuje za zmenu** na

ak si vyžaduje zmenu jednotného dokumentu a:

úrovni Únie, ak si vyžaduje zmenu jednotného dokumentu a:

Pozmeňujúci návrh 127

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) zahŕňa zmenu názvu alebo **zmenu používania názvu alebo v prípade vín a liehovín zmenu kategórie výrobku alebo výrobkov označených zemepisným označením alebo v prípade liehovín zmenu oficiálneho názvu alebo**

a) zahŕňa zmenu názvu alebo

Pozmeňujúci návrh 128

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) predstavuje riziko, že sa ňou odstráni súvislosť so zemepisnou oblasťou uvedená v jednotnom dokumente, **alebo** alebo

b) **ak sa pri preskúmaní vykonanom príslušným členským štátom podľa odseku 2 písm. b) dospelo k záveru, že uvedená zmena** predstavuje riziko, že sa ňou odstráni súvislosť so zemepisnou oblasťou uvedená v jednotnom dokumente; alebo

Pozmeňujúci návrh 129

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. **Štandardná** zmena sa považuje za **dočasnú** zmenu, ak sa týka dočasnej zmeny v špecifikácii výrobku vyplývajúcej z uloženia povinných sanitárnych a fytosanitárnych opatrení zo strany orgánov verejnej moci, alebo dočasnej

5. **Dočasná** zmena sa považuje za **štandardnú** zmenu, ak sa týka dočasnej zmeny v špecifikácii výrobku vyplývajúcej z uloženia povinných sanitárnych a fytosanitárnych opatrení zo strany orgánov verejnej moci, alebo dočasnej

zmeny, ktorá je nevyhnutná z dôvodu prírodnej katastrofy alebo **nepriaznivých poveternostných podmienok** formálne uznaných príslušnými orgánmi.

zmeny, ktorá je nevyhnutná z dôvodu **dôsledkov** prírodnej katastrofy, **nepriaznivého počasia**, **geopolitickej udalosti** alebo **akýchkoľvek mimoriadnych okolností** formálne uznaných príslušnými orgánmi.

Pozmeňujúci návrh 130

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Zmeny na úrovni Únie schvaľuje Komisia. **Postup schvaľovania sleduje mutatis mutandis postup stanovený v článkoch 8 až 22.**

Pozmeňujúci návrh

6. Zmeny na úrovni Únie **posudzuje a** schvaľuje Komisia **do troch mesiacov od podania žiadosti o schválenie zmeny špecifikácie výrobku registrovaného zemepisného označenia.**

Bez toho, aby bol dotknutý prvý pododsek tohto odseku, sa pri schvaľovaní uplatňuje mutatis mutandis postup stanovený v článkoch 8 až 22.

Ak sa zmeny týkajú špecifikácií výrobku zemepisného označenia zapísaného v medzinárodnom registri, uplatňuje sa mutatis mutandis článok 23 ods. 6a.

Pozmeňujúci návrh 131

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Žiadosti o zmenu na úrovni Únie podané treťou krajinou alebo **výrobcami** z tretej **krajiny** obsahujú dôkaz o tom, že požadovaná zmena je v súlade so zákonmi o ochrane zemepisných označení platnými v danej tretej krajine.

Pozmeňujúci návrh

7. Žiadosti o zmenu na úrovni Únie podané treťou krajinou, **skupinami výrobcov** alebo **vo výnimočných a riadne odôvodnených prípadoch individuálnym výrobcom usadeným v tretej krajine** obsahujú dôkaz o tom, že požadovaná zmena je v súlade so zákonmi o ochrane zemepisných označení platnými v danej tretej krajine.

Pozmeňujúci návrh 132

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 8

Text predložený Komisiou

8. Ak žiadosť o zmenu špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným v registri na úrovni Únie zahŕňa zároveň štandardné zmeny alebo dočasné zmeny, Komisia preskúma iba zmenu na úrovni Únie. Všetky štandardné zmeny alebo dočasné zmeny sa považujú za nepredložené. Preskúmanie takýchto žiadostí sa zameria na navrhované zmeny na úrovni Únie. ***V prípade potreby môže Komisia alebo príslušný členský štát vyzvať žiadateľa, aby upravil ďalšie prvky v špecifikáciách výrobkov.***

Pozmeňujúci návrh

8. Ak žiadosť o zmenu špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným v registri na úrovni Únie zahŕňa zároveň štandardné zmeny alebo dočasné zmeny, Komisia preskúma iba zmenu na úrovni Únie. Všetky štandardné zmeny alebo dočasné zmeny sa považujú za nepredložené. Preskúmanie takýchto žiadostí sa zameria na navrhované zmeny na úrovni Únie.

Pozmeňujúci návrh 133

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. Štandardné zmeny schvaľujú členské štáty alebo tretie krajiny, na ktorých území sa nachádza zemepisná oblasť dotknutého výrobku, a oznamujú ich Komisii. Komisia tieto zmeny zverejní.

Pozmeňujúci návrh

9. Štandardné zmeny ***preskúmajú a*** schvaľujú členské štáty alebo tretie krajiny, na ktorých území sa nachádza zemepisná oblasť dotknutého výrobku, a oznamujú ich Komisii. Komisia tieto zmeny zverejní ***ich uverejnením v Úradnom vestníku Európskej únie a v registri zemepisných označení Únie.***

Pozmeňujúci návrh 134

Návrh nariadenia Článok 25 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty,

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

ktorými sa toto nariadenie doplní o ustanovenia, ktorými sa úrad EUIPO poverí zverejnením štandardných zmien uvedených v odseku 9.

Pozmeňujúci návrh 135

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) ak *najmenej sedem* po sebe nasledujúcich *rokov* nebol na trh umiestnený žiaden výrobok s daným zemepisným označením.

Pozmeňujúci návrh

b) ak *v uplynulých siedmych* po sebe nasledujúcich *rokoch* nebol na trh umiestnený žiaden výrobok s daným zemepisným označením.

Pozmeňujúci návrh 136

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia môže *takisto* prijať vykonávacie akty, ktorými sa zruší zápis do registra na žiadosť výrobcov výrobku uvádzaného na trh pod názvom zapísaným do registra.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa zruší zápis do registra na žiadosť *skupiny výrobcov zastupujúcu väčšinu* výrobcov výrobku uvádzaného na trh pod názvom zapísaným do registra.

Pozmeňujúci návrh 137

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Používanie a ochrana zapísaného názvu ako iného práva duševného vlastníctva, najmä ako ochrannej známky, sa zakazuje na obdobie 10 rokov po zrušení zápisu zemepisného označenia do registra, pokiaľ takéto právo duševného vlastníctva neexistovalo alebo takáto ochranná známka nebola zapísaná do

*registra pred zápisom zemepisného
označenia do registra.*

Pozmeňujúci návrh 138

Návrh nariadenia Článok 26 – odsek 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úrad EUIPO výkonom úloh stanovených v odseku 5.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 139

Návrh nariadenia Článok 27 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) každým priamym alebo nepriamym obchodným používaním zemepisného označenia na výrobkoch, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky porovnateľné s výrobkami zapísanými v registri pod uvedeným názvom alebo ak použitie názvu ťaží z dobrej povesti chráneného názvu, oslabuje ju alebo poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv;

a) každým priamym alebo nepriamym obchodným používaním zemepisného označenia na výrobkoch, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky porovnateľné s výrobkami zapísanými v registri pod uvedeným názvom alebo ak použitie názvu ťaží z dobrej povesti chráneného názvu, oslabuje ju alebo poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv, **a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky;**

Pozmeňujúci návrh 140

Návrh nariadenia Článok 27 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) každým zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy,

b) každým zneužitím, **falšovaním**, napodobením alebo vyvolaním mylnej

dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako „štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchut’ou“, „na spôsob“ alebo podobne;

predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený, **foneticky prepísaný alebo transliterovaný** alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako „štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchut’ou“, „na spôsob“ alebo podobne, **a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky;**

Pozmeňujúci návrh 141

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) každým iným klamlivým alebo zavádzajúcim označením proveniencie, pôvodu, povahy alebo základných vlastností výrobku, ktoré sa používa na vnútornom alebo vonkajšom obale, v reklamných materiáloch, dokumentoch alebo v rámci informácií uvedených na webových lokalitách súvisiacich s príslušným výrobkom, ako aj balením výrobku do nádob, ktoré by mohli vyvolať mylný dojem o jeho pôvode;

Pozmeňujúci návrh

c) každým iným klamlivým alebo zavádzajúcim označením proveniencie, pôvodu, povahy alebo základných vlastností výrobku, ktoré sa používa na vnútornom alebo vonkajšom obale, v reklamných materiáloch, dokumentoch alebo v rámci informácií uvedených na webových lokalitách **alebo v doménových menách** súvisiacich s príslušným výrobkom, ako aj balením výrobku do nádob, ktoré by mohli vyvolať mylný dojem o jeho pôvode;

Pozmeňujúci návrh 142

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. **Na účely odseku 1 písm. b) vyvolanie mylnej predstavy zemepisného označenia vzniká najmä vtedy, keď sa výrazom, znakom alebo iným etiketovacím alebo baliacim zariadením prezentuje primerane obozretnému spotrebiteľovi priama a jasná súvislosť s výrobkom, na ktorý sa vzťahuje zemepisné označenie zapísané do registra, čím sa ťaží z dobrej**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

povesti názvu zapísaného do registra, čo ju oslabuje, poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv.

Pozmeňujúci návrh 143

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 4 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) tovar vstupujúci na colné územie Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu na tomto území; **a**

Pozmeňujúci návrh

a) tovar vstupujúci na colné územie Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu na tomto území;

Pozmeňujúci návrh 144

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 4 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

aa) tovar vyrobený v Únii a určený na vývoz a predaj v tretích krajinách; a

Pozmeňujúci návrh 145

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

4a. Ak zemepisné označenie obsahuje jeden alebo viac nedruhových výrazov, použitie jedného alebo niektorých z nich alebo všetkých v rovnakom alebo inom poradí, ako je uvedené v registri, predstavuje jeden z druhov konaní uvedených v odseku 1 písm. a) a b).

Pozmeňujúci návrh 146

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. **Uznaná** skupina výrobcov alebo akýkoľvek hospodársky subjekt, ktorý je oprávnený používať chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, má právo zabrániť tomu, aby akékoľvek tretie strany dopravili tovar v obchodnom styku do Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je v rozpore s odsekom 1.

Pozmeňujúci návrh

5. Skupina výrobcov alebo akýkoľvek hospodársky subjekt, ktorý je oprávnený používať chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, má právo zabrániť tomu, aby akékoľvek tretie strany dopravili tovar v obchodnom styku do Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je v rozpore s odsekom 1.

Pozmeňujúci návrh 147

Návrh nariadenia
Článok 27 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Ak je zemepisné označenie zloženým názvom, ktorý obsahuje výraz, ktorý sa považuje za druhový, použitie tohto výrazu nepredstavuje konanie uvedené v odseku 1 písm. a) a b).

Pozmeňujúci návrh

7. Ak je zemepisné označenie zloženým názvom, ktorý obsahuje výraz, ktorý sa považuje za druhový, použitie tohto výrazu **spravidla** nepredstavuje konanie uvedené v odseku 1 písm. a) a b).

Pozmeňujúci návrh 148

Návrh nariadenia
Článok 27 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Každý členský štát prijme vhodné správne a súdne opatrenia na zabránenie nezákonnému používaniu chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení, ktoré sa vyrábajú alebo uvádzajú na trh v danom členskom štáte, alebo na jeho zastavenie, ako sa uvádza v odseku 1. Členské štáty na tento účel určia orgány zodpovedné za vykonávanie týchto opatrení v súlade s postupmi určenými jednotlivými členskými štátmi. Tieto orgány poskytujú

*primerané záruky objektivít a
nestrannosti a majú k dispozícii
kvalifikovaný personál a zdroje potrebné
na plnenie svojich funkcií.*

Pozmeňujúci návrh 149

Návrh nariadenia Článok 28 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. **Článkom 27 nie je dotknuté používanie** zemepisného označenia hospodárskymi subjektmi v súlade s článkom 36 **na uvedenie skutočností, že spracovaný výrobok obsahuje ako zložku výrobok označený týmto zemepisným označením**, a to za predpokladu, že takéto používanie sa vykonáva v súlade s čestným obchodným konaním a neoslabuje, nepoškodzuje dobrú povesť zemepisného označenia ani nemá na ňu negatívny vplyv.

Pozmeňujúci návrh

1. **Názov** zemepisného označenia **používaný** hospodárskymi subjektmi v súlade s článkom 36 **ako zložka spracovaného výrobku môže byť uvedený v zozname zložiek**, a to za predpokladu, že takéto používanie sa vykonáva v súlade s **článkom 27 a v súlade s** čestným obchodným konaním a neoslabuje, nepoškodzuje dobrú povesť zemepisného označenia ani nemá na ňu negatívny vplyv, **a že je v súlade s platnými ustanoveniami nariadenia (EÚ) 2019/787 o liehovinách.**

Pozmeňujúci návrh 150

Návrh nariadenia Článok 28 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Zemepisné označenie, ktorým sa označuje zložka výrobku, sa nesmie používať v názve potraviny – súvisiaceho spracovaného výrobku s výnimkou prípadov dohody so skupinou výrobcov, ktorá **zastupuje dve tretiny výrobcov.**

Pozmeňujúci návrh

2. Zemepisné označenie, ktorým sa označuje zložka výrobku, sa nesmie používať v názve potraviny, **označovaní s výnimkou zoznamu zložiek, baliaceho zariadenia alebo reklamy** súvisiaceho spracovaného výrobku, s výnimkou prípadov **existencie písomnej dohody obsahujúcej kontrolné ustanovenia uzavretej s uznanou skupinou výrobcov alebo, ak takáto skupina neexistuje, so skupinou výrobcov zastupujúcou väčšinu výrobcov**, ktorá **môže stanoviť minimálne podmienky pre spravodlivé používanie názvu.**

Pozmeňujúci návrh 151

Návrh nariadenia Článok 28 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o dodatočné pravidlá používania zemepisných označení na identifikáciu zložiek v spracovaných výrobkoch uvedených v odseku 1 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 152

Návrh nariadenia Článok 29 – odsek 3

Text predložený Komisiou

(3) Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o dodatočné pravidlá určovania druhového postavenia výrazov uvedených v odseku 1 tohto článku.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 153

Návrh nariadenia Článok 30 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Homonymný alebo čiastočne homonymný názov, ktorý vyvoláva u spotrebiteľa mylnú predstavu, že výrobky pochádzajú z iného územia, sa do registra nezapíše, aj keď je názov daného územia, regiónu alebo miesta pôvodu príslušných výrobkov presný.

Pozmeňujúci návrh

2. Homonymný alebo čiastočne homonymný názov, ktorý **naznačuje iný výrobok alebo** vyvoláva u spotrebiteľa mylnú predstavu, že výrobky pochádzajú z iného územia, sa do registra nezapíše, aj keď je názov daného územia, regiónu alebo miesta pôvodu príslušných výrobkov presný.

Pozmeňujúci návrh 154

Návrh nariadenia Článok 31

Text predložený Komisiou

Článok 31

Ochranné známky

Názov sa nezapíše do registra ako zemepisné označenie, ak by sa vzhľadom na dobrú povest' a dobré meno ochrannej známky mohol spotrebiteľ zápisom názvu navrhovaného ako zemepisné označenie do registra uvádzať do omylu, pokiaľ ide o skutočnú identitu výrobku.

Pozmeňujúci návrh 155

Návrh nariadenia Článok 32 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Skupina výrobcov sa zriadi na podnet zainteresovaných strán vrátane poľnohospodárov, poľnohospodárskych dodávateľov, ***spracovateľov medziproduktov a konečných spracovateľov***, ako určia vnútroštátne orgány ***a podľa povahy príslušného výrobku. Členské štáty overia, či skupina výrobcov funguje transparentným a demokratickým spôsobom a či majú všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením právo na členstvo v skupine. Členské štáty môžu stanoviť, že sa na práci skupiny výrobcov zúčastňujú aj verejní činitelia a iné zainteresované strany, akými sú skupiny spotrebiteľov, maloobchodníci a dodávatelia.***

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh

1. Skupina výrobcov sa zriadi na podnet zainteresovaných strán vrátane poľnohospodárov, poľnohospodárskych dodávateľov, ***výrobcov a združení výrobcov***, spracovateľov, ako určia ***príslušné*** vnútroštátne orgány ***v súlade s ich vnútroštátnym právom a podľa povahy príslušného výrobku. Skupina výrobcov sa môže zriadiť aj z iniciatívy členského štátu.***

Členské štáty overia, či skupina výrobcov funguje transparentným a demokratickým spôsobom, prostredníctvom najmä

pravidiel, ktoré umožňuje jej členom demokratickú kontrolu, a či majú všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením právo na členstvo v skupine.

Členské štáty môžu stanoviť pravidlá na zabezpečenie toho, aby iba jedna skupina výrobcov, ktorá zastupuje väčšinu výrobcov, mohla pôsobiť pre každé zemepisné označenie, a aby členstvo v skupine výrobcov a príspevok na náklady spojené s výkonom právomocí skupiny výrobcov a plnením jej povinností boli povinné pre všetkých výrobcov.

Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, môžu vnútroštátne orgány v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi vymedziť úlohy, právomoci a povinnosti pridelené skupine výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 156

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Skupina výrobcov môže mať najmä tieto právomoci a povinnosti:

Pozmeňujúci návrh

2. ***Ak uznaná skupina výrobcov neexistuje***, skupina výrobcov môže mať najmä tieto právomoci a povinnosti:

Pozmeňujúci návrh 157

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) vypracovať špecifikáciu výrobku a riadiť ***vnútorné kontroly, ktorými sa zabezpečí súlad*** etáp výroby výrobku označeného zemepisným označením s uvedenou špecifikáciou;

Pozmeňujúci návrh

a) vypracovať špecifikáciu výrobku a riadiť ***činnosti súvisiace s overovaním a zabezpečovaním súladu*** etáp výroby výrobku označeného zemepisným označením s uvedenou špecifikáciou;

Pozmeňujúci návrh 158

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) prijať právne kroky na zabezpečenie ochrany zemepisného označenia a práv duševného vlastníctva, ktoré sú s ním priamo spojené;

Pozmeňujúci návrh

b) prijať právne kroky **vrátane podania žaloby na občianskoprávny alebo trestný súd**, na zabezpečenie **offline a online** ochrany zemepisného označenia a práv duševného vlastníctva, ktoré sú s ním priamo spojené **vrátane webových sídiel, doménových mien a elektronického obchodu, a žiadať nárok na náhradu škody**;

Pozmeňujúci návrh 159

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) dohodnúť sa na záväzkoch v oblasti udržateľnosti bez ohľadu na to, či budú zahrnuté v špecifikácii výrobku alebo **pôjde o samostatnú iniciatívu, vrátane opatrení na overovanie plnenia týchto záväzkov** a zabezpečenia ich primeraného zverejnenia, najmä v informačnom systéme, ktorý poskytne Komisia;

Pozmeňujúci návrh

c) dohodnúť sa na záväzkoch v oblasti udržateľnosti **vrátane záväzkov, ktoré dopĺňajú agroekologické stratégie výrobcov na boj proti zmene klímy a prispievajú k nim**, bez ohľadu na to, či budú zahrnuté v špecifikácii výrobku alebo **inde**, a zabezpečenia ich primeraného zverejnenia, najmä v informačnom systéme, ktorý poskytne Komisia;

Pozmeňujúci návrh 160

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno d – úvodná časť

Text predložený Komisiou

d) prijať opatrenia na zlepšenie výkonnosti zemepisného označenia vrátane:

Pozmeňujúci návrh

d) prijať opatrenia na zlepšenie výkonnosti zemepisného označenia z **hľadiska hospodárskej, sociálnej, a environmentálnej udržateľnosti** vrátane:

Pozmeňujúci návrh 161

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno d – bod -i a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

-ia) stanovením minimálnych podmienok používania názvu zemepisného označenia;

Pozmeňujúci návrh 162

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno d – bod ii

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ii) šírenia informácií a vykonávania propagačných činností zameraných na oznamovanie charakteristických znakov výrobku označeného zemepisným označením spotrebiteľom;

ii) šírenia informácií a vykonávania propagačných činností zameraných na oznamovanie charakteristických znakov výrobku označeného zemepisným označením spotrebiteľom ***vrátane rozvoja služieb cestovného ruchu súvisiacich s udržateľným a zodpovedným vidieckym cestovným ruchom v zemepisnej oblasti uvedenej v špecifikácii výrobku;***

Pozmeňujúci návrh 163

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno d – bod iii

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

iii) vykonávania analýz ekonomickej výkonnosti, ***udržateľnosti*** výroby, nutričného profilu a organoleptického profilu výrobku označeného zemepisným označením;

iii) vykonávania analýz ekonomickej, ***sociálnej alebo environmentálnej*** výkonnosti, výroby, nutričného profilu a organoleptického profilu výrobku označeného zemepisným označením;

Pozmeňujúci návrh 164

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) bojovať proti falšovaniu a podozreniu z podvodného používania zemepisného označenia označujúceho výrobky, ktoré nie sú v súlade so špecifikáciou výrobku, na vnútornom trhu, a to monitorovaním používania zemepisného označenia na celom vnútornom trhu a na trhoch tretích krajín, na ktorých sú zemepisné označenia chránené, ako aj na internete, a v prípade potreby informovať orgány presadzovania práva prostredníctvom dostupných dôverných systémov.

Pozmeňujúci návrh

e) bojovať proti falšovaniu a podozreniu z podvodného používania zemepisného označenia označujúceho výrobky, ktoré nie sú v súlade so špecifikáciou výrobku, na vnútornom trhu **vrátane digitálneho trhu Únie**, a to monitorovaním používania zemepisného označenia na celom vnútornom trhu a na trhoch tretích krajín, na ktorých sú zemepisné označenia chránené, ako aj na internete, a v prípade potreby informovať orgány presadzovania práva prostredníctvom dostupných dôverných systémov;

Pozmeňujúci návrh 165

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) prijímať opatrenia na zvýšenie hodnoty výrobkov a v prípade potreby prijímať kroky s cieľom predchádzať alebo zabrániť akýmkoľvek opatreniam alebo obchodným praktikám, ktoré poškodzujú alebo môžu poškodiť povest' a hodnotu ich výrobkov vrátane devalorizujúcich marketingových postupov a znižovania cien;

Pozmeňujúci návrh 166

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno e b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

eb) prijímať opatrenia na šírenie najlepších postupov a zvyšovanie informovanosti výrobcov a spotrebiteľov o záväzkoch v oblasti udržateľnosti

stanovených v článku 12;

Pozmeňujúci návrh 167

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno e c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ec) stanoviť minimálne podmienky spravodlivého používania názvu zemepisného označenia ako zložky v spracovanom výrobku, ako sa uvádza v článku 28 ods. 2, a určiť pravidlá pre požadovanie finančného príspevku od spracovateľa na takéto použitie.

Pozmeňujúci návrh 168

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Odchylne od odseku 2 tohto článku sa členské štáty môžu obmedziť niektoré alebo všetky právomoci a povinnosti uvedené v tomto odseku výlučne uznaným skupinám výrobcov uvedeným v článku 33.

Pozmeňujúci návrh 169

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Na žiadosť *skupín* výrobcov *spĺňajúcich* podmienky *stanovené* v *odseku 3 členských štátov* určia v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi jednu skupinu výrobcov ako uznanú skupinu výrobcov pre *každé* zemepisné označenie, ktoré *má* pôvod na

1. Na žiadosť *skupiny* výrobcov *spĺňajúcej* podmienky *odseku 2, členských štátov alebo* v *súlade s medzinárodnou dohodou, ktorej je Únia zmluvnou stranou, tretie krajiny* určia v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi jednu skupinu výrobcov ako

ich území a ktoré **je** zapísané do registra alebo **je** predmetom žiadosti o zápis do registra, alebo pre názvy výrobkov, ktoré sú potenciálnym predmetom žiadosti o zápis do registra.

uznanú skupinu výrobcov pre **konkrétne** zemepisné označenie **alebo pre dve a viac zemepisných označení**, ktoré **majú** pôvod na ich území a ktoré **sú** zapísané do registra alebo **sú** predmetom žiadosti o zápis do registra, alebo pre názvy výrobkov, ktoré sú potenciálnym predmetom žiadosti o zápis do registra.

Pozmeňujúci návrh 170

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Uznaná skupina výrobcov je jediná skupina, ktorá koná v mene všetkých výrobcov, pokiaľ ide o právomoci uvedené v tomto článku a v článkoch 25 až 28.

Pozmeňujúci návrh 171

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Skupina výrobcov môže byť určená ako uznaná skupina výrobcov na základe predchádzajúcej dohody uzavretej medzi aspoň **dvoma tretinami** výrobcov výrobku so zemepisným označením, ktorí predstavujú aspoň **dve tretiny** výroby tohto výrobku v zemepisnej oblasti uvedenej v špecifikácii výrobku. Orgán uvedený v článku 8 ods. 2 a **jeden výrobca uvedený** v článku 8 ods. 3 **sa výnimočne považujú za uznanú skupinu výrobcov.**

2. Skupina výrobcov môže byť určená ako uznaná skupina výrobcov na základe predchádzajúcej dohody uzavretej medzi aspoň **50 % plus jedným** výrobcov výrobku so zemepisným označením, ktorí predstavujú aspoň **minimálny objem alebo hodnotu predávanej** výroby tohto výrobku, **ktoré stanoví dotknutý členský štát**, v zemepisnej oblasti uvedenej v špecifikácii výrobku. **Výnimočne môžu členské štáty preniesť na orgán uvedený v článku 8 ods. 2 a na jediného výrobcu uvedeného v článku 8 ods. 3 právomoci a povinnosti podľa odseku 3 tohto článku a článku 32 ods. 2.**

Pozmeňujúci návrh 172

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty alebo – v súlade s medzinárodnou dohodou, ktorej je Únia zmluvnou stranou – tretie krajiny môžu na základe objektívnych kritérií rozhodnúť, že skupiny výrobcov, ktoré už boli uznané na vnútroštátnej úrovni pred ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia], sa majú považovať za uznané skupiny výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 173

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Okrem právomocí a povinností uvedených v článku 32 ods. 2 môže mať uznaná skupina výrobcov tieto právomoci a povinnosti:

3. Okrem právomocí a povinností uvedených v článku 32 ods. 2 môže mať uznaná skupina výrobcov ***erga omnes*** tieto právomoci a povinnosti:

Pozmeňujúci návrh 174

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) prijímať opatrenia na presadzovanie práva vrátane podávania žiadostí o konanie colným orgánom s cieľom zabrániť akýmkoľvek opatreniam, ktoré poškodzujú alebo by mohli poškodiť dobré meno ich výrobkov, ***prípadne proti takýmto opatreniam bojovať***;

b) prijímať opatrenia na presadzovanie práva vrátane podávania žiadostí o konanie colným orgánom s cieľom ***predchádzať alebo zabrániť*** akýmkoľvek opatreniam ***alebo obchodným praktikám***, ktoré poškodzujú alebo by mohli poškodiť dobré meno ***a hodnotu*** ich výrobkov ***vrátane devalorizujúcich marketingových postupov a zníženia cien***;

Pozmeňujúci návrh 175

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 3 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ba) vykonávať činnosti dohľadu a predchádzať podvodom;

Pozmeňujúci návrh 176

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 3 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ca) dohodnúť sa s hospodárskymi subjektmi na nadväzujúcich stupňoch reťazca na rozdelení hodnôt v zmysle článku 172a nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 vrátane trhových bonusov a strát, v ktorých sa určí, ako sa medzi členmi rozdelí vývoj trhových cien dotknutých výrobkov alebo iných príslušných komodít;

Pozmeňujúci návrh 177

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 3 – písmeno c b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

cb) spolupracovať s Komisiou v rámci rokovaní o medzinárodných dohodách o ochrane zemepisných označení.

Pozmeňujúci návrh 178

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. **Právomoci a povinnosti uvedené v odseku 2 podliehajú predchádzajúcej dohode uzavretej medzi aspoň dvoma tretinami výrobcov výrobku označeného zemepisným označením, ktorí predstavujú aspoň dve tretiny výroby tohto výrobku v zemepisnej oblasti uvedenej v špecifikácii výrobku.**

Pozmeňujúci návrh

4. **Členské štáty môžu stanoviť pravidlá na zabezpečenie toho, aby príspevok na náklady spojené s výkonom právomocí a povinností uznanou skupinou výrobcov bol povinný pre všetkých výrobcov výrobku označeného týmto zemepisným označením, ktorí pôsobia v zemepisnej oblasti uvedenej v špecifikácii výrobku. Príspevok je úmerný objemu alebo hodnote predajnej výroby výrobku s uvedeným zemepisným označením.**

Pozmeňujúci návrh 179

Návrh nariadenia Článok 33 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Členské štáty uskutočňujú kontroly s cieľom zabezpečiť **splnenie podmienok stanovených v odseku 2**. Ak príslušné vnútroštátne orgány zistia, že tieto podmienky splnené neboli, členské štáty zrušia rozhodnutie o uznaní skupiny výrobcov.

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty **alebo v súlade s medzinárodnou dohodou, ktorej je Únia zmluvnou stranou, tretie krajiny** uskutočňujú kontroly **a prijímajú potrebné opatrenia** s cieľom zabezpečiť, **aby boli splnené podmienky na uznanie a prevádzku skupiny výrobcov**. Ak príslušné vnútroštátne orgány zistia, že tieto podmienky splnené neboli, členské štáty zrušia rozhodnutie o uznaní skupiny výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 180

Návrh nariadenia Článok 33 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

5a. **Členské štáty alebo v súlade s medzinárodnou dohodou, ktorej je Únia zmluvnou stranou, tretie krajiny do 31. marca každého roka informujú Komisiu o**

každom rozhodnutí o udelení, zamietnutí alebo zrušení uznania skupiny výrobcov prijatom v predchádzajúcom kalendárnom roku. Komisia uverejní a pravidelne aktualizuje zoznam uznaných skupín výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 181

Návrh nariadenia Článok 33 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 33a

Združenia skupín výrobcov

- 1. Na podnet zainteresovaných skupín výrobcov sa môže zriadiť združenie skupín výrobcov.**
- 2. Združenie skupín výrobcov môže vykonávať najmä tieto úlohy:**
 - a) účasť v poradných orgánoch;**
 - b) výmena informácií s verejnými orgánmi na témy súvisiace s politikou zemepisných označení;**
 - c) vydávanie odporúčaní na zlepšenie rozvoja politík zemepisných označení, najmä pokiaľ ide o udržateľnosť, boj proti podvodom a falšovaniu, tvorbu hodnôt u hospodárskych subjektov, pravidlá hospodárskej súťaže a rozvoj vidieka;**
 - d) podpora a šírenie najlepších postupov medzi výrobcami v rámci politík zemepisných označení;**
 - e) zúčastňovanie sa na propagačných činnostiach vymedzených v nariadení (EÚ) č. 1144/2014.**

Pozmeňujúci návrh 182

Návrh nariadenia Článok 33 b (nový)

Článok 33b

Pomoc v súvislosti s medzinárodnými dohodami

1. Úrad EUIPO podporuje skupiny výrobcov v súvislosti s medzinárodnými dohodami, ktorých je Únia zmluvnou stranou, a to najmä:

a) poskytovaním informácií s cieľom pomôcť im chrániť ich práva a dodržiavať rôzne regulačné rámce na zahraničných trhoch; a

b) poskytovaním právneho poradenstva v rámci rokovaní o medzinárodných dohodách o ochrane zemepisných označení.

2. Náklady na pomoc v súvislosti s medzinárodnými dohodami môže znášať úrad EUIPO. K týmto nákladom môžu prispieť aj členské štáty.

Pozmeňujúci návrh 183

**Návrh nariadenia
Článok 34 – odsek 1**

1. Správcovia mien domén najvyššej úrovně s kódom krajiny usadení v Únii môžu na žiadosť fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá má oprávnený záujem alebo práva, zrušiť doménové meno registrované pod touto doménou najvyššej úrovně s kódom krajiny alebo ho previesť na uznanú skupinu výrobcov výrobkov s príslušným zemepisným označením, a to na základe vhodného postupu alternatívneho riešenia sporov alebo súdneho konania, ak takéto doménové meno zaregistroval jeho držiteľ bez práv alebo oprávneného záujmu, pokiaľ ide o dané zemepisné označenie, prípadne ak

1. Správcovia mien domén najvyššej a inej úrovně pôsobiaci v Únii z úradnej moci alebo na žiadosť fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá je držiteľom práv na zemepisné označenie, ktorá má oprávnený záujem alebo práva na zemepisné označenie, zrušia doménové meno registrované pod takouto doménou alebo ho prevedú na uznanú skupinu výrobcov výrobkov s príslušným zemepisným označením alebo na príslušný orgán členského štátu, z ktorého pochádza zemepisné označenie, a to na základe vhodného postupu alternatívneho riešenia sporov alebo súdneho konania, ak

nebolo zaregistrované alebo sa nepoužíva v dobrej viere a jeho používanie je v rozpore s článkom 27.

takéto doménové meno jeho držiteľ **zaregistroval** bez práv alebo oprávneného záujmu, pokiaľ ide o dané zemepisné označenie, prípadne ak nebolo zaregistrované alebo sa nepoužíva v dobrej viere a jeho používanie je v rozpore s článkom 27.

Pozmeňujúci návrh 184

Návrh nariadenia Článok 34 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Správcovia mien domén najvyššej úrovne **s kódom krajiny usadení** v Únii zabezpečia, aby sa každým postupom alternatívneho riešenia sporov určeným na riešenie sporov týkajúcich sa registrácie doménových mien uvedených v odseku 1 uznávali zemepisné označenia ako práva, ktoré môžu zabrániť tomu, aby sa doménové meno nezaregistrovalo alebo nepoužívalo v dobrej viere.

Pozmeňujúci návrh

2. Správcovia mien domén najvyššej úrovne **a iných domén pôsobiaci** v Únii zabezpečia, aby sa každým postupom alternatívneho riešenia sporov určeným na riešenie sporov týkajúcich sa registrácie doménových mien uvedených v odseku 1 uznávali zemepisné označenia ako práva, ktoré môžu zabrániť tomu, aby sa doménové meno nezaregistrovalo alebo nepoužívalo v dobrej viere.

Pozmeňujúci návrh 185

Návrh nariadenia Článok 34 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. Odseky 1 a 2 tohto článku sa uplatňujú na základné platformové služby, ktoré správcovia poskytujú alebo ponúkajú komerčným používateľom usadeným v Únii alebo koncovým používateľom usadeným alebo nachádzajúcim sa v Únii, bez ohľadu na miesto usadenia alebo sídla správcov a bez ohľadu na právo inak uplatniteľné na poskytovanie alebo ponuku služieb, v súlade s článkom 1 nariadenia (EÚ) 2022/... [akt o digitálnych trhoch].

Pozmeňujúci návrh 186

Návrh nariadenia Článok 34 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, **ktorými sa toto nariadenie doplní o ustanovenia, ktorými sa úrad EUIPO poverí zriadením a správou** informačného systému a systému upozornení, pokiaľ ide o doménové mená, ktorým by sa žiadateľovi po predložení žiadosti o zemepisné označenie poskytli informácie o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena a nepovinne o registrácii doménového mena, ktoré je identické s jeho zemepisným označením. **Uvedený delegovaný akt zahŕňa aj povinnosť správcov mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny, ktorí sú usadení v Únii, poskytovať úradu EUIPO príslušné informácie a údaje.**

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty **na doplnenie tohto nariadenia** o ustanovenia **o zriadení a správe** informačného systému a systému upozornení **úradom EUIPO**, pokiaľ ide o doménové mená, ktorým by sa žiadateľovi **alebo členskému štátu, z ktorého pochádza zemepisné označenie**, po predložení žiadosti o zemepisné označenie poskytli informácie o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena a nepovinne o registrácii doménového mena, ktoré je identické s jeho zemepisným označením.

Úrad EUIPO je na základe delegovaných aktov uvedených v prvom pododseku splnomocnený zriadiť a prevádzkovať systém upozornení monitorujúci registráciu mien domén v Únii, ktoré by mohli byť v rozpore s menami zapísanými v registri zemepisných označení Únie. Tieto delegované akty zahŕňajú aj povinnosť správcov mien domén a Európskeho správcu internetových domén (EURid), ktorí pôsobia v Únii, poskytovať úradu EUIPO príslušné informácie a údaje, a na tento účel zriadiť spoluprácu s EUIPO.

Pozmeňujúci návrh 187

Návrh nariadenia Článok 35 – nadpis

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Kolidujúce ochranné známky

**Vzťah medzi ochrannými značkami
a zemepisnými označeniami**

(Článok 35 sa zlučil s článkom 31.)

Pozmeňujúci návrh 188

Návrh nariadenia
Článok 35 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Zápis ochrannej známky do registra, ktorej používanie by bolo v rozpore s článkom 27, sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis ochrannej známky do registra predloží Komisii po dátume predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra.

1. **Žiadosť** o zápis ochrannej známky do registra, ktorej používanie by bolo v rozpore s článkom 27, sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis ochrannej známky do registra predloží Komisii po dátume predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra.

Pozmeňujúci návrh 189

Návrh nariadenia
Článok 35 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Žiadosť o zápis zemepisného označenia do registra sa zamietne, ak by sa ak existuje dobre známa ochranná známka alebo vzhľadom na dobrú povest' a dobré meno ochrannej známky mohol zápis názvu navrhovaného ako zemepisné označenie do registra uviesť spotrebiteľ'a do omylu, pokiaľ ide o skutočnú identitu výrobku.

Pozmeňujúci návrh 190

Návrh nariadenia
Článok 35 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Ochranná známka, ktorej používanie je v rozpore s článkom 27, ktorá bola na území Únie prihlásená, zapísaná do registra alebo zavedená používaním v dobrej viere, sa v prípade, že je táto možnosť stanovená v príslušných právnych predpisoch, môže pred dňom predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra Komisii naďalej používať a obnovovať bez ohľadu na zápis zemepisného označenia do registra za predpokladu, že neexistujú žiadne dôvody na vyhlásenie neplatnosti alebo zrušenie tejto ochrannej známky podľa smernice (EÚ) 2015/2436 alebo nariadenia (EÚ) 2017/1001. V takých prípadoch sa povolí používanie zemepisného označenia, ak je potom zapísané do registra, a používanie príslušnej ochrannej známky.

Pozmeňujúci návrh 191

Návrh nariadenia
Článok 36 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Zemepisné označenie zapísané do registra môže používať každý hospodársky subjekt, ktorý uvádza na trh výrobok, ktorý zodpovedá príslušnej špecifikácii výrobku alebo jednotnému dokumentu **alebo dokumentu, ktorý je rovnocenný s jednotným dokumentom.**

Pozmeňujúci návrh 192

Návrh nariadenia
Článok 37 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) symbol označujúci chránené

PE736.493v02-00

Pozmeňujúci návrh

3. **Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2 tohto článku,** ochranná známka, ktorej používanie je v rozpore s článkom 27, ktorá bola na území Únie prihlásená, zapísaná do registra alebo zavedená používaním v dobrej viere, sa v prípade, že je táto možnosť stanovená v príslušných právnych predpisoch, môže pred dňom predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra Komisii naďalej používať a obnovovať bez ohľadu na zápis zemepisného označenia do registra za predpokladu, že neexistujú žiadne dôvody na vyhlásenie neplatnosti alebo zrušenie tejto ochrannej známky podľa smernice (EÚ) 2015/2436 alebo nariadenia (EÚ) 2017/1001. V takých prípadoch sa povolí používanie zemepisného označenia, ak je potom zapísané do registra, a používanie príslušnej ochrannej známky.

Pozmeňujúci návrh

Zemepisné označenie zapísané do registra môže používať každý hospodársky subjekt, ktorý uvádza na trh výrobok, ktorý zodpovedá príslušnej špecifikácii výrobku alebo jednotnému dokumentu.

Pozmeňujúci návrh

a) symbol označujúci chránené

92/230

RR\1278103SK.docx

označenia pôvodu **vín**
a poľnohospodárskych výrobkov **a a**

označenia pôvodu poľnohospodárskych
výrobkov **a**

Pozmeňujúci návrh 193

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) symbol označujúci chránené
zemepisné označenia **vín**
a poľnohospodárskych výrobkov
a zemepisné označenia liehovín.

Pozmeňujúci návrh

b) symbol označujúci chránené
zemepisné označenia poľnohospodárskych
výrobkov a zemepisné označenia liehovín.

Pozmeňujúci návrh 194

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. V prípade výrobkov s pôvodom
v Únii, ktoré sa uvádzajú na trh so
zemepisným označením, sa na označení
a v reklamných materiáloch uvedie symbol
Únie spojený s týmto označením.
Zemepisné označenie sa uvádza
v rovnakom zornom poli ako symbol Únie.
***Na zemepisné označenie sa vzťahujú
požiadavky na označovanie stanovené
v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ)
č. 1169/2011 týkajúce sa prezentácie
povinných údajov.***

Pozmeňujúci návrh

2. V prípade výrobkov s pôvodom
v Únii, ktoré sa uvádzajú na trh so
zemepisným označením, sa na označení
a v reklamných materiáloch uvedie symbol
Únie spojený s týmto označením.
Zemepisné označenie **a uvedenie názvu
výrobcu alebo predajcu** sa uvádza
v rovnakom zornom poli ako symbol Únie.

***Krajina pôvodu základnej zložky v zmysle
článku 2 ods. 2 písm. q) nariadenia (EÚ)
č. 1169/2011, ktorá nie je totožná s
krajinou pôvodu zemepisného označenia,
sa označí:***

***a) s odkazom na jednu z týchto
zemepisných oblastí:***

***i) „EÚ“, „mimo EÚ“ alebo „EÚ a mimo
EÚ“;***

***ii) región alebo akákoľvek iná
geografická oblasť buď v dvoch alebo***

viacerych členských štátov, alebo v tretích krajinách, ak sú ako také vymedzené podľa medzinárodného práva verejného;

iii) rybolovnú oblasť podľa FAO alebo morské resp. sladkovodné teleso, ak sú ako také vymedzené podľa verejného medzinárodného práva alebo sú bežne informovanému priemernému spotrebiteľovi dobre známe; alebo

iv) členský(-é) štát(-y) alebo tretiu(-ie) krajinu(-y);

v) región alebo akúkoľvek inú zemepisnú oblasť v členskom štáte alebo tretej krajine, ktoré sú bežne informovanému priemernému spotrebiteľovi dobre známe;

vi) krajinu pôvodu alebo miesto pôvodu v súlade s osobitnými ustanoveniami Únie uplatniteľnými na základnú(-é) zložku(-y); alebo

b) prostredníctvom:

i) vyhlásenia „(názov základnej zložky) nepochádza/nepochádza z (krajina pôvodu zemepisného označenia)“; alebo

ii) akéhokoľvek iného znenia podobného vyjadreniu uvedenému v bode i), ktoré môže mať pre spotrebiteľa rovnaký význam.

Pozmeňujúci návrh 195

Návrh nariadenia Článok 37 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Odchylne od odseku 2 sa v prípade **vín a** liehovín s pôvodom v Únii, ktoré sa uvádzajú na trh so zemepisným označením, môžu symboly Únie v označovaní a v reklamných materiáloch príslušného výrobku vynechať.

Pozmeňujúci návrh

3. Odchylne od odseku 2 sa v prípade liehovín s pôvodom v Únii, ktoré sa uvádzajú na trh so zemepisným označením, môžu symboly Únie v označovaní a v reklamných materiáloch príslušného výrobku vynechať.

Pozmeňujúci návrh 196

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 5 – pododsek 1

Text predložený Komisiou

Ak sú **vína**, poľnohospodárske výrobky alebo liehoviny označené zemepisným označením, **vína možno označiť slovami** „chránené označenie pôvodu“ alebo „chránené zemepisné označenie“, **poľnohospodárske výrobky možno označiť slovami** „chránené označenie pôvodu“ **alebo** „chránené zemepisné označenie“ **a liehoviny možno označiť slovami** „zemepisné označenie“.

Pozmeňujúci návrh

Ak sú poľnohospodárske výrobky alebo liehoviny označené zemepisným označením, **označenia** „chránené označenie pôvodu“ alebo „chránené zemepisné označenie“ možno **uviesť na označení poľnohospodárskych výrobkov a označenie** „zemepisné označenie“ možno **uviesť na liehovinách**.

Pozmeňujúci návrh 197

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 5 – pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Skratky „CHOP“ alebo „CHZO“, ktoré zodpovedajú označeniam „chránené označenie pôvodu“ alebo „chránené zemepisné označenie“, sa môžu uvádzať na etiketách poľnohospodárskych výrobkov označených zemepisným označením.

Pozmeňujúci návrh 198

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6. **Na označení a v reklamných materiáloch spracovaných výrobkov sa môžu používať označenia, skratky a symboly Únie, ak sa zemepisné označenie vzťahuje na ich zložku. V takom prípade sa označenie, skratka alebo symbol Únie umiestni vedľa názvu**

6. Symbol Únie sa nesmie uvádzať v spojení s názvom potraviny v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 ani spôsobom, ktorý spotrebiteľovi naznačuje, že predmetom zápisu do registra je skôr spracovaný výrobok ako zložka.

zložky, ktorá je jasne identifikovaná ako zložka. Symbol Únie sa nesmie uvádzať v spojení s názvom potraviny v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 ani spôsobom, ktorý spotrebiteľovi naznačuje, že predmetom zápisu do registra je skôr spracovaný výrobok ako zložka.

Pozmeňujúci návrh 199

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 7

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7. Po predložení žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra na úrovni Únie môžu výrobcovia uviesť na označení a pri prezentácii výrobku, že bola podaná žiadosť o zápis do registra v súlade s právom Únie.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 200

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 9

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

9. Ak sa žiadosť zamietne, všetky výrobky označené v súlade s odsekom 6 sa môžu uvádzať na trh až do vyčerpania zásob.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 201

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 10 – písmeno b

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

b) text, grafika alebo symboly odkazujúce na členský štát a región, v ktorom sa táto zemepisná oblasť pôvodu

b) text, grafika alebo symboly odkazujúce na členský štát a región, v ktorom sa táto zemepisná oblasť pôvodu

nachádza.

nachádza, *za predpokladu, že takéto odkazy ani čiastočne nereprodukuje názvy alebo textové, grafické alebo symbolické prvky iných zemepisných označení chránených podľa článku 27.*

Pozmeňujúci návrh 202

Návrh nariadenia

Článok 38 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Kontroly na účely tejto kapitoly *zahrňajú*:

Pozmeňujúci návrh

2. Kontroly na účely tejto kapitoly *znamenajú*:

Pozmeňujúci návrh 203

Návrh nariadenia

Článok 38 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) monitorovanie používania zemepisných označení na trhu.

Pozmeňujúci návrh

b) monitorovanie používania zemepisných označení na trhu *vrátane elektronického obchodu.*

Pozmeňujúci návrh 204

Návrh nariadenia

Článok 38 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Zodpovedné príslušné orgány a orgány pre certifikáciu výrobkov musia pri vykonávaní kontrol a činností presadzovania uvedených v tejto hlave spĺňať požiadavky stanovené v nariadení (EÚ) 2017/625. *Hlava VI kapitola 1 nariadenia (EÚ) 2017/625 sa však neuplatňuje na kontroly zemepisných označení.*

Pozmeňujúci návrh

3. Zodpovedné príslušné orgány a orgány pre certifikáciu výrobkov *v členských štátoch a tretích krajinách* musia pri vykonávaní kontrol a činností presadzovania uvedených v tejto hlave spĺňať požiadavky stanovené v nariadení (EÚ) 2017/625 *alebo rovnocenné právne požiadavky v tretích krajinách.*

Pozmeňujúci návrh 205

Návrh nariadenia Článok 39 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty vypracujú a **priebežne aktualizujú** zoznam výrobcov výrobkov označených zemepisným označením zapísaných do registra zemepisných označení Únie s pôvodom na ich území.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty vypracujú a **uverejnia** zoznam výrobcov výrobkov označených zemepisným označením zapísaných do registra zemepisných označení Únie s pôvodom na ich území. **Členské štáty tieto informácie aktualizujú.**

Pozmeňujúci návrh 206

Návrh nariadenia Článok 39 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Výrobcovia sú zodpovední za **vnútorné kontroly, ktorými sa zabezpečuje súlad** so špecifikáciou výrobkov označených zemepisnými označeniami pred uvedením výrobku na trh.

Pozmeňujúci návrh

2. Výrobcovia sú zodpovední za **zabezpečenie súladu** so špecifikáciou výrobkov označených zemepisnými označeniami pred uvedením výrobku na trh.

Pozmeňujúci návrh 207

Návrh nariadenia Článok 39 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Okrem vnútorných kontrol uvedených v odseku 2 vykonáva pred uvedením na trh výrobku, ktorý je označený zemepisným označením a má pôvod v Únii, overovanie súladu so špecifikáciou výrobku tretia strana, ktorou je:

Pozmeňujúci návrh

3. Okrem vnútorných kontrol **a akýchkoľvek iných opatrení na zabezpečenie súladu** uvedených v odseku 2 vykonáva pred uvedením na trh výrobku, ktorý je označený zemepisným označením a má pôvod v Únii, overovanie súladu so špecifikáciou výrobku tretia strana, ktorou je:

Pozmeňujúci návrh 208

Návrh nariadenia
Článok 39 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Náklady na overovanie súladu so špecifikáciou výrobku môžu znášať hospodárske subjekty, ktoré sú predmetom týchto kontrol. K týmto nákladom **môžu prispieť** aj členské štáty.

Pozmeňujúci návrh

7. Náklady na overovanie súladu so špecifikáciou výrobku môžu znášať hospodárske subjekty, ktoré sú predmetom týchto kontrol. K týmto nákladom **prispajú** aj členské štáty.

Pozmeňujúci návrh 209

Návrh nariadenia
Článok 41 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) európskou normou ISO/IEC 17065:2012 „Posudzovanie zhody. Požiadavky na orgány vykonávajúce certifikáciu výrobkov, procesov a služieb“ **vrátane európskej normy** ISO/IEC 17020:2012 „Posudzovanie zhody. Požiadavky na činnosť rôznych typov orgánov vykonávajúcich inšpekciu“; alebo

Pozmeňujúci návrh

a) európskou normou ISO/IEC 17065:2012 „Posudzovanie zhody. Požiadavky na orgány vykonávajúce certifikáciu výrobkov, procesov a služieb“ **alebo európskou normou** ISO/IEC 17020:2012 „Posudzovanie zhody. Požiadavky na činnosť rôznych typov orgánov vykonávajúcich inšpekciu“; alebo

Odôvodnenie

S cieľom objasniť ustanovenia o akreditácii sa treba vyhnúť nadbytočným akreditáciám, ktoré by boli pre všetky zainteresované strany neúnosne nákladné, a obmedziť narušenia hospodárskej súťaže.

Pozmeňujúci návrh 210

Návrh nariadenia
Článok 41 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) **inými vhodnými medzinárodne uznávanými normami vrátane všetkých revízií alebo zmenených verzií európskych noriem uvedených v písmene a).**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 211

Návrh nariadenia Článok 41 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Akreditáciu uvedenú v odseku 1 **vykoná** akreditačný orgán uznaný v súlade s nariadením (ES) č. 765/2008, ktorý je **členom** Európskej akreditácie, alebo akreditačný orgán mimo Únie, ktorý je **členom** Medzinárodného akreditačného fóra.

Pozmeňujúci návrh

2. Akreditáciu uvedenú v odseku 1 **vykonáva vnútroštátny** akreditačný orgán uznaný v súlade s nariadením (ES) č. 765/2008, ktorý je **signatárom uplatniteľného multilaterálneho dohovoru o uznaní** Európskej akreditácie **pre príslušné certifikačné činnosti**, alebo akreditačný orgán mimo Únie, ktorý je **signatárom uplatniteľného multilaterálneho dohovoru o uznaní** Medzinárodného akreditačného fóra **pre príslušné certifikačné činnosti**.

Odôvodnenie

Iba signatári Európskej akreditácie (EA) a Medzinárodného akreditačného fóra (IAF) sa zaviazali dodržiavať pravidlá akreditácie EA a IAF a podliehajú partnerskému preskúmaniu.

Pozmeňujúci návrh 212

Návrh nariadenia Článok 42 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Orgán presadzovania práva vykonáva kontroly výrobkov označených zemepisnými označeniami s cieľom zabezpečiť súlad so špecifikáciou výrobku alebo jednotným dokumentom alebo dokumentom rovnocenným s jednotným dokumentom.

Pozmeňujúci návrh

2. Orgán presadzovania práva **pravidelne** vykonáva kontroly výrobkov označených zemepisnými označeniami **aj na základe analýzy rizík a oznámení** s cieľom zabezpečiť **vysledovateľnosť** a súlad so špecifikáciou výrobku alebo jednotným dokumentom alebo **pre zemepisné označenia výrobkov s pôvodom mimo Únie** dokumentom rovnocenným s jednotným dokumentom.

Pozmeňujúci návrh 213

Návrh nariadenia
Článok 42 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty prijímú vhodné administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na trh na ich území a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 27 a článku 28, alebo na jeho zastavenie.

Pozmeňujúci návrh 214

Návrh nariadenia
Článok 42 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Návrh nariadenia
Článok 42 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Orgán určený v súlade s odsekom 1 koordinuje presadzovanie zemepisných označení medzi príslušnými odbormi, agentúrami a orgánmi vrátane polície, agentúr na boj proti falšovaniu, colných

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty prijímú vhodné administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb **vrátane doménových mien**, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na **fyzický trh alebo na internete** na ich území a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 27 a článku 28, alebo na jeho zastavenie.

Pozmeňujúci návrh

3a. Členské štáty neprijímú vnútroštátne pravidlá, a to ani technickej povahy, týkajúce sa používania názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo uvádzajú na trh na ich území, ktoré nie sú v súlade s článkami 27 a 28 tohto nariadenia a s článkami 7 a 17 nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 a ktoré nie sú v súlade so zásadou harmonizácie v systéme potravinového práva Únie.

Pozmeňujúci návrh 215

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Orgán určený v súlade s odsekom 1 **spolupracuje s príslušnými skupinami výrobcov a** koordinuje presadzovanie zemepisných označení medzi príslušnými odbormi, agentúrami a orgánmi vrátane

orgánov, úradov na ochranu duševného vlastníctva, orgánov pôsobiacich v oblasti potravinového práva a maloobchodných inšpektorov.

polície, agentúr na boj proti falšovaniu, colných orgánov, úradov na ochranu duševného vlastníctva, orgánov pôsobiacich v oblasti potravinového práva a maloobchodných inšpektorov.

Pozmeňujúci návrh 216

Návrh nariadenia Článok 43 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Predaj tovaru, ku ktorému majú prístup osoby usadené v Únii, ktorý je v rozpore s **článkom 27**, sa považuje za nezákonný obsah v zmysle článku 2 písm. g) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/xxx⁴⁶.

⁴⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [...] z [...] o jednotnom trhu s digitálnymi službami (**akt o digitálnych službách**) a o zmene smernice 2000/31/ES (Ú. v. EÚ L ..., XXX, dd/mm/yyyy, s. X).

Pozmeňujúci návrh

1. Predaj tovaru, ku ktorému majú prístup osoby usadené v Únii, ktorý je v rozpore s **článkami 27 a 28 tohto nariadenia**, sa považuje za nezákonný obsah v zmysle článku 2 písm. g) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065⁴⁶.

⁴⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2065 z 19. októbra 2022 o jednotnom trhu s digitálnymi službami a o zmene smernice 2000/31/ES (**akt o digitálnych službách**) (Ú. v. EÚ L 277, 27.10.2022, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 217

Návrh nariadenia Článok 43 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Podľa článku 14 nariadenia (EÚ) 2022/xxx môže každá osoba alebo každý subjekt informovať poskytovateľov hostingových služieb o prítomnosti konkrétneho obsahu, ktorý porušuje **článok 27** tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh

3. Podľa článku 14 nariadenia (EÚ) 2022/2065 môže každá osoba alebo každý subjekt informovať poskytovateľov hostingových služieb o prítomnosti konkrétneho obsahu, ktorý porušuje **články 27 a 28** tohto nariadenia.

Pozmeňujúci návrh 218

Návrh nariadenia Článok 44 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia **môže prijať** vykonávacie akty, v ktorých sa stanovia podrobnosti a typ informácií, ktoré sa majú vymieňať, a metódy výmeny informácií na účely kontroly a presadzovania podľa tejto kapitoly. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia **prijme** vykonávacie akty, v ktorých sa stanovia podrobnosti a typ informácií, ktoré sa majú vymieňať, a metódy výmeny informácií na účely kontroly a presadzovania podľa tejto kapitoly. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 219

Návrh nariadenia Článok 44 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. V prípade možného porušenia ochrany udelenej zemepisnému označeniu prijímú členské štáty opatrenia na uľahčenie prenosu informácií o takomto možnom porušení od orgánov presadzovania práva, prokurátorov a justičných orgánov príslušným orgánom uvedeným v článku 39 ods. 3.

Pozmeňujúci návrh

4. V prípade možného porušenia ochrany udelenej zemepisnému označeniu prijímú členské štáty opatrenia na uľahčenie prenosu informácií o takomto možnom porušení od orgánov presadzovania práva, **orgánov dohľadu nad trhom**, prokurátorov, **verejných orgánov v oblasti mien domén** a justičných orgánov príslušným orgánom uvedeným v článku 39 ods. 3.

Pozmeňujúci návrh 220

Návrh nariadenia Článok 45 – nadpis

Text predložený Komisiou

Certifikáty **osvedčujúce povolenie na výrobu**

Pozmeňujúci návrh

Certifikáty **potvrdzujúce súlad so špecifikáciou výroby**

Pozmeňujúci návrh 221

Návrh nariadenia Článok 45 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Ak sa pri overovaní súladu podľa článku 39 zistí, že výrobok výrobcu je v súlade so špecifikáciou výrobku so zemepisným označením chráneným v súlade s týmto nariadením, tento výrobca má nárok na úradný certifikát alebo iný dôkaz o certifikácii oprávnenosti vyrábať výrobok označený daným zemepisným označením v súvislosti s etapami výroby vykonávanými daným výrobcom.

Pozmeňujúci návrh

1. Ak sa pri overovaní súladu podľa článku 39 zistí, že výrobok výrobcu je v súlade so špecifikáciou výrobku so zemepisným označením chráneným v súlade s týmto nariadením, tento výrobca má nárok na úradný certifikát alebo iný dôkaz **súladu vrátane digitálnych prostriedkov** o certifikácii oprávnenosti vyrábať výrobok označený daným zemepisným označením, **ako napríklad zápis do zoznamu výrobcov stanovený v článku 39 ods. 1** v súvislosti s etapami výroby vykonávanými daným výrobcom.

Pozmeňujúci návrh 222

Návrh nariadenia Článok 45 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Dôkaz o **certifikácii** uvedený v odseku 1 musí byť na požiadanie poskytnutý orgánom presadzovania práva, colným alebo iným orgánom v Únii, ktoré overujú používanie zemepisných označení tovaru deklarovaneho na prepustenie do voľného obehu alebo uvádzaného na vnútorný trh. Výrobca môže sprístupniť dôkaz o **certifikácii** verejnosti alebo každej osobe, ktorá v rámci obchodnej činnosti o takýto dôkaz požiada

Pozmeňujúci návrh

2. Dôkaz o **súlade** uvedený v odseku 1 musí byť na požiadanie poskytnutý orgánom presadzovania práva, colným alebo iným orgánom v Únii, ktoré overujú používanie zemepisných označení tovaru deklarovaneho na prepustenie do voľného obehu alebo uvádzaného na vnútorný trh. Výrobca môže sprístupniť dôkaz o **súlade** verejnosti alebo každej osobe, ktorá v rámci obchodnej činnosti o takýto dôkaz požiada

Pozmeňujúci návrh 223

Návrh nariadenia Článok 46

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 46

vypúšťa sa

Kontrola zemepisných označení tretích krajín

Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu EUIPO preskúmaním zemepisných označení tretej krajiny, ktoré nie sú zemepisnými označeniami podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach, navrhnutých na ochranu podľa medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd.

Pozmeňujúci návrh 224

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Ak Komisia vykoná ktorúkoľvek z právomocí stanovených v tomto nariadení s cieľom poveriť výkonom úloh úrad EUIPO, je zároveň oprávnená prijať delegované akty v súlade s článkom 84 s cieľom doplniť toto nariadenie o kritériá monitorovania **výkonu** týchto úloh. Tieto kritériá **môžu zahrňať**:

1. Ak Komisia vykoná ktorúkoľvek z právomocí stanovených v tomto nariadení s cieľom poveriť výkonom úloh úrad EUIPO, je zároveň oprávnená prijať delegované akty v súlade s článkom 84 s cieľom doplniť toto nariadenie o kritériá monitorovania **pri pomoci s výkonom** týchto úloh. **Medzi** tieto kritériá **patrí aspoň**:

Pozmeňujúci návrh 225

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) **miera zahrnutia poľnohospodárskych faktorov do procesu**

vypúšťa sa

preskúmania;

Pozmeňujúci návrh 226

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) *kvalitu posúdení;*

Pozmeňujúci návrh

b) *kvalita technickej pomoci:*

Pozmeňujúci návrh 227

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) *súlad posúdení zemepisných
označení z rôznych zdrojov;*

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 228

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

*ea) prístup k informáciám o registri
zemepisných označení Únie.*

Pozmeňujúci návrh 229

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia najneskôr *päť rokov* po prvom poverení úradu EUIPO výkonom akýchkoľvek úloh vypracuje a predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o výsledkoch a skúsenostiach s vykonávaním týchto úloh úradom

2. Komisia najneskôr *dva roky* po prvom poverení úradu EUIPO výkonom akýchkoľvek úloh vypracuje a predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o výsledkoch a skúsenostiach s vykonávaním týchto úloh úradom

Pozmeňujúci návrh 230**Návrh nariadenia****Článok 48 – odsek 3 – úvodná časť***Text predložený Komisiou*

3. Predmetom chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia **nie sú tieto poľnohospodárske výrobky:**

Pozmeňujúci návrh

3. **Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá uvedené v článku 5 ods. 2, poľnohospodárske výrobky, ktoré sú v rozpore s verejnou politikou a ktoré sa nesmú uvádzať na vnútorný trh, sú vylúčené z toho, aby boli predmetom chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia.**

Pozmeňujúci návrh 231**Návrh nariadenia****Článok 48 – odsek 3 – písmeno a***Text predložený Komisiou*

a) **výrobky, s ktorými z dôvodu ich povahy nie je možné obchodovať na vnútornom trhu a môžu sa konzumovať iba v ich mieste výroby alebo v jeho blízkosti, napríklad v reštauráciách;**

*Pozmeňujúci návrh**vypúšťa sa***Pozmeňujúci návrh 232****Návrh nariadenia****Článok 48 – odsek 3 – písmeno b***Text predložený Komisiou*

b) **výrobky, ktoré sú bez toho, aby boli dotknuté pravidlá uvedené v článku 5 ods. 2, v rozpore s verejným poriadkom alebo s dobrými mravmi a nemôžu sa uvádzať na vnútorný trh.**

*Pozmeňujúci návrh**vypúšťa sa*

Pozmeňujúci návrh 233

Návrh nariadenia Článok 48 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Na účely odseku 2 písm. b) môžu „iné vlastnosti“ zahŕňať **tradičné postupy výroby, tradičné charakteristické znaky výrobku a** poľnohospodárske postupy, ktoré chránia environmentálne hodnoty vrátane biodiverzity, biotopov, vnútroštátne uznávaných environmentálnych zón a krajiny.

Pozmeňujúci návrh

5. Na účely odseku **1 písm. b) a odseku 2** písm. b) môžu „**vlastnosti**“ a „iné vlastnosti“ zahŕňať poľnohospodárske postupy, ktoré chránia environmentálne hodnoty vrátane biodiverzity, biotopov, vnútroštátne uznávaných environmentálnych zón a krajiny.

Pozmeňujúci návrh 234

Návrh nariadenia Článok 48 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. **Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty týkajúce sa obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o získavanie krmív v prípade označenia pôvodu.**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 235

Návrh nariadenia Článok 48 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty týkajúce sa obmedzení a odchýlok, **pokiaľ ide o zabíjanie** živých zvierat alebo **získavanie** surovín. Tieto obmedzenia a **odchýlky** zohľadňujú na základe objektívnych kritérií kvalitu alebo využitie a uznávané technologické znalosti alebo prírodné **faktory**.

Pozmeňujúci návrh

7. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty týkajúce sa obmedzení a odchýlok, **ktoré dopĺňajú toto nariadenie ustanoveniami o zabíjaní** živých zvierat alebo **získavaní** surovín. Tieto obmedzenia a **výnimky** zohľadňujú na základe objektívnych kritérií kvalitu alebo využitie a uznávané technologické znalosti alebo prírodné **obmedzenia ovplyvňujúce**

poľnohospodársku výrobu v určitých oblastiach.

Pozmeňujúci návrh 236

Návrh nariadenia Článok 50 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Ak nie je **technicky** možné používať iba zdroje výlučne z vymedzenej zemepisnej oblasti, môže sa pridávať aj krmivo získané z územia mimo tejto oblasti, a to pod podmienkou, že to neovplyvní kvalitu výrobku alebo jeho vlastnosti, ktoré v podstatnej miere závisia od daného zemepisného prostredia. Krmivo získané z oblasti mimo vymedzenej zemepisnej oblasti nesmie prekročiť 50 % sušiny na ročnom základe.

Pozmeňujúci návrh

2. Ak nie je možné používať iba zdroje výlučne z vymedzenej zemepisnej oblasti, môže sa pridávať aj krmivo získané z územia mimo tejto oblasti, a to pod podmienkou, že to neovplyvní kvalitu výrobku alebo jeho vlastnosti, ktoré v podstatnej miere závisia od daného zemepisného prostredia. Krmivo získané z oblasti mimo vymedzenej zemepisnej oblasti nesmie prekročiť 50 % sušiny na ročnom základe.

Pozmeňujúci návrh 237

Návrh nariadenia Článok 50 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2a. V riadne odôvodnených prípadoch môžu členské štáty udeliť výnimky z percentuálnych podielov uvedených v odsekoch 1 a 2 z dôvodu výnimočných okolností vrátane nepriaznivých geopolitických, hospodárskych, geografických a klimatických podmienok na obmedzené obdobie, kým nebude možné obnoviť možnosť získavania zdrojov v rámci vymedzenej zemepisnej oblasti.

Pozmeňujúci návrh 238

Návrh nariadenia Článok 50 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2b. *Ak členský štát udelí takúto výnimku v súlade s odsekom 2a, zabezpečí, aby sa dokumentácia, v ktorej sa uvádzajú dôvody tejto výnimky, oficiálne zaslala Komisii a sprístupnila verejnosti v súlade s právom Únie a vnútroštátnym právom o ochrane údajov.*

Pozmeňujúci návrh 239

Návrh nariadenia Článok 50 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Každé **obmedzenie pôvodu** surovín uvedené v špecifikácii výrobku, ktorého názov je zapísaný do registra ako zemepisné označenie, musí byť odôvodnené vo vzťahu k súvislosti podľa článku 51 ods. 1 písm. f).

Pozmeňujúci návrh

3. Každé **dodatočné osobitné ustanovenie o pôvode** surovín uvedené v špecifikácii výrobku, ktorého názov je zapísaný do registra ako zemepisné označenie, musí byť odôvodnené vo vzťahu k súvislosti podľa článku 51 ods. 1 písm. f).

Pozmeňujúci návrh 240

Návrh nariadenia Článok 50 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. *Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty doplňujúce toto nariadenie ustanoveniami o odchýlkach, pokiaľ ide o získavanie krmív v prípade označenia pôvodu.*

Pozmeňujúci návrh 241

Návrh nariadenia Článok 51 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) opis spôsobu získavania výrobku a v príslušných prípadoch používané **tradičné** spôsoby a osobitné postupy; ako aj informácie o balení, ak tak skupina žiadateľov rozhodne a uvedie dostatočné odôvodnenie, ktoré je špecifické pre výrobok a v ktorom uvedie, prečo sa na zabezpečenie kvality, zaručenie pôvodu alebo zabezpečenie kontroly musí balenie vykonať vo vymedzenej zemepisnej oblasti, a to s prihliadnutím na právo Únie, najmä pokiaľ ide o voľný pohyb tovaru a voľné poskytovanie služieb;

Pozmeňujúci návrh

e) opis spôsobu získavania výrobku a v príslušných prípadoch používané **originálne a nemenné** spôsoby a osobitné postupy; ako aj informácie o balení, ak tak skupina žiadateľov rozhodne a uvedie dostatočné odôvodnenie, ktoré je špecifické pre výrobok a v ktorom uvedie, prečo sa na zabezpečenie kvality, zaručenie pôvodu alebo zabezpečenie kontroly musí balenie vykonať vo vymedzenej zemepisnej oblasti, a to s prihliadnutím na právo Únie, najmä pokiaľ ide o voľný pohyb tovaru a voľné poskytovanie služieb;

Pozmeňujúci návrh 242

Návrh nariadenia
Článok 51 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Špecifikácia výrobku môže zároveň zahŕňať záväzky v oblasti udržateľnosti.

Pozmeňujúci návrh

2. Špecifikácia výrobku môže zároveň zahŕňať záväzky v oblasti udržateľnosti **týkajúce sa environmentálnych, hospodárskych, sociálnych rozmerov udržateľnosti a záväzky súvisiace s dobrými životnými podmienkami zvierat.**

Pozmeňujúci návrh 243

Návrh nariadenia
Článok 51 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, **pokiaľ ide o pravidlá obmedzujúce** informácie obsiahnuté v špecifikácii výrobku uvedené v odseku 1 tohto článku, keď je takéto obmedzenie nevyhnutné na predchádzanie príliš rozsiahlym žiadostiam

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty **doplňujúce toto nariadenie ustanoveniami o pravidlách obmedzujúcich** informácie obsiahnuté v špecifikácii výrobku uvedené v odseku 1 tohto článku, keď je takéto obmedzenie nevyhnutné na predchádzanie

o zápis do registra.

príliš rozsiahlym žiadosťami o zápis do registra.

Pozmeňujúci návrh 244

Návrh nariadenia

Článok 52 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) hlavné body špecifikácie výrobku, konkrétne: názov, opis výrobku vrátane prípadných špecifických pravidiel balenia a označovania so stručným vymedzením zemepisnej oblasti;

Pozmeňujúci návrh

a) hlavné body špecifikácie výrobku, konkrétne: názov, opis výrobku vrátane prípadných špecifických pravidiel balenia a označovania **a komerčnej prezentácie, a to aj na webových lokalitách maloobchodu spolu** so stručným vymedzením zemepisnej oblasti;

Pozmeňujúci návrh 245

Návrh nariadenia

Hlava III – nadpis

Text predložený Komisiou

Systémy kvality

Pozmeňujúci návrh

Iné systémy kvality

Pozmeňujúci návrh 246

Návrh nariadenia

Článok 54 – odsek 2 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pol'nohospodárske výrobky sú na účely tejto kapitoly poľnohospodárske výrobky určené na ľudskú spotrebu uvedené v prílohe I k Zmluve o fungovaní Európskej únie a iné poľnohospodárske výrobky **a potraviny uvedené** v prílohe II **k tomuto** nariadeniu.

Pozmeňujúci návrh

„Pol'nohospodárske výrobky“ sú na účely tejto kapitoly poľnohospodárske výrobky určené na ľudskú spotrebu uvedené v prílohe I k Zmluve o fungovaní Európskej únie a iné poľnohospodárske výrobky **neuvedené v danej prílohe, ale spracované s použitím výrobkov uvedených v danej prílohe, ako sú stanovené v prílohe II k tomuto** nariadeniu.

Pozmeňujúci návrh 247

Návrh nariadenia

Článok 55 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Ochrana názvu zapísaného v registri sa vzťahuje aj na akýkoľvek preklad tohto názvu do cudzieho jazyka, ak to skupina výrobcov špecifikuje v špecifikácii výrobku. Na žiadosť výrobcov, ktorí chcú použiť preklad, vymedzí tento preklad členský štát, v ktorom sú títo výrobcovia usadení, a oznámi ho členskému štátu, ktorý požiadal o zápis v registri, a Komisii. Komisia uverejní preklad v registri zemepisných označení Únie.

Pozmeňujúci návrh 248

Návrh nariadenia

Článok 55 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5) Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o **d'alšie** podrobnosti **kritérií** oprávnenosti stanovených v tomto článku.

(5) Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o podrobnosti **objasňujúce kritéria** oprávnenosti stanovených v tomto článku.

Pozmeňujúci návrh 249

Návrh nariadenia

Článok 56 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) názov výrobku navrhnutý na zápis do registra v príslušných jazykových zneniach;

a) názov výrobku navrhnutý na zápis do registra v príslušných jazykových zneniach **alebo uvádzajúci, že tento názov by mal byť chránený aj pri jeho preklade do cudzieho jazyka;**

Pozmeňujúci návrh 250

Návrh nariadenia Článok 57 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Žiadosti o zápis zaručenej tradičnej špeciality do registra môžu predkladať len skupiny výrobcov výrobkov s názvom, ktorý sa má chrániť. Viaceré skupiny z rôznych členských štátov alebo tretích krajín môžu podať spoločnú žiadosť o zápis do registra.

Pozmeňujúci návrh

1. Žiadosti o zápis zaručenej tradičnej špeciality do registra môžu predkladať len skupiny výrobcov výrobkov s názvom, ktorý sa má chrániť. Viaceré skupiny z rôznych členských štátov alebo tretích krajín môžu podať spoločnú žiadosť o zápis do registra. ***Ďalšie zainteresované strany vrátane regionálnych alebo miestnych verejných orgánov môžu pomôcť pri príprave žiadosti a súvisiacom postupe.***

Pozmeňujúci návrh 251

Návrh nariadenia Článok 60 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. ***Preskúmanie by nemalo trvať dlhšie ako šesť mesiacov. Ak obdobie preskúmania prekročí alebo pravdepodobne prekročí šesť mesiacov, Komisia písomne informuje žiadateľa o dôvodoch tohto omeškania.***

Pozmeňujúci návrh

2. ***S výhradou odseku 3 obdobie na preskúmanie nepresiahne päť mesiacov od predloženia žiadosti o registráciu.***

Obdobie na preskúmanie nezahŕňa obdobie, ktoré začína dňom, keď Komisia zaslala členskému štátu svoje pripomienky alebo žiadosť o doplňujúce informácie, a končí sa dňom, keď dotknutý členský štát Komisii odpovie na takéto pripomienky alebo žiadosť.

V riadne odôvodnených prípadoch možno obdobie preskúmania predĺžiť najviac o tri mesiace. Ak obdobie na preskúmanie prekročí alebo pravdepodobne prekročí šesť mesiacov, Komisia informuje žiadateľa písomne o dôvodoch tohto

omeškania a oznámi mu dátum, kedy sa očakáva skončenie obdobia na preskúmanie.

Pozmeňujúci návrh 252

Návrh nariadenia Článok 60 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. **Komisia** môže požiadať žiadateľa o doplňujúce informácie.

Pozmeňujúci návrh

3. **Do troch mesiacov od predloženia žiadosti o registráciu** môže **Komisia** požiadať **príslušný orgán alebo** žiadateľa o doplňujúce informácie.

Pozmeňujúci návrh 253

Návrh nariadenia Článok 61 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty informujú Komisiu o všetkých vnútroštátnych správnych alebo súdnych konaniach, ktoré môžu mať vplyv na zápis zaručenej tradičnej špeciality do registra. V takom prípade môžu členské štáty **požiadať Komisiu**, aby pozastavila postup preskúmania na obdobie 12 mesiacov, ktoré možno obnoviť.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty informujú Komisiu o všetkých vnútroštátnych správnych alebo súdnych konaniach, ktoré môžu mať vplyv na zápis zaručenej tradičnej špeciality do registra. V takom prípade môžu členské štáty **predložiť Komisii odôvodnenú žiadosť**, aby pozastavila postup preskúmania na obdobie 12 mesiacov, ktoré možno obnoviť.

Pozmeňujúci návrh 254

Návrh nariadenia Článok 61 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Členský štát bezodkladne informuje Komisiu, ak bola žiadosť predložená Komisii zrušená na vnútroštátnej úrovni na základe okamžite uplatniteľného, nie však konečného súdneho rozhodnutia. V tomto

Pozmeňujúci návrh

2. Členský štát bezodkladne informuje Komisiu, ak bola žiadosť predložená Komisii zrušená na vnútroštátnej úrovni na základe okamžite uplatniteľného, nie však konečného súdneho rozhodnutia. V tomto

prípade je Komisia oslobodená od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania uvedenú v článku 60 ods. 2 **a informovať žiadateľa o dôvodoch omeškania.**

prípade je Komisia oslobodená od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania uvedenú v článku 60 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 255

Návrh nariadenia Článok 62 – odsek 3

Text predložený Komisiou

(3) V námietke sa uvedie, že žiadosť by mohla byť v rozpore s podmienkami stanovenými v tejto kapitole, a uvedie sa odôvodnenie. Námietka, ktorá neobsahuje takéto vyhlásenie, je neplatná.

Pozmeňujúci návrh

(3) V námietke sa uvedie, že žiadosť by mohla byť v rozpore s podmienkami stanovenými v tejto kapitole, a uvedie sa **presvedčivé a náležité** odôvodnenie. Námietka, ktorá neobsahuje takéto vyhlásenie, je neplatná.

Pozmeňujúci návrh 256

Návrh nariadenia Článok 63 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) uvedie riadne opodstatnené dôvody nezlučiteľnosti navrhovaného zápisu do registra s ustanoveniami tejto kapitoly alebo

Pozmeňujúci návrh

a) uvedie riadne opodstatnené **a presvedčivé** dôvody nezlučiteľnosti navrhovaného zápisu do registra s ustanoveniami tejto kapitoly alebo

Pozmeňujúci návrh 257

Návrh nariadenia Článok 68 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) ak nie je **zabezpečený súlad so špecifikáciou** výrobku;

Pozmeňujúci návrh

a) ak nie je **dodržaná špecifikácia** výrobku;

Pozmeňujúci návrh 258

Návrh nariadenia
Článok 69 – odsek 4

Text predložený Komisiou

(4) Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa stanovujú dodatočné pravidlá na **d'alšie** spresnenie ochrany zaručených tradičných špecialít.

Pozmeňujúci návrh

(4) Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa stanovujú dodatočné pravidlá na spresnenie ochrany zaručených tradičných špecialít.

Pozmeňujúci návrh 259

Návrh nariadenia
Článok 72 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Členské štáty vypracujú zoznam výrobcov zaručených tradičných špecialít zapísaných do registra zemepisných označení Únie. Členské štáty môžu uverejniť zoznam, napríklad na internete;

Odôvodnenie

V záujme zvýšenia transparentnosti, najmä pre spotrebiteľov, a účinných kontrol vypracuje členský štát zoznam výrobcov, aktualizuje ho a sprístupní ho verejnosti. To znamená, že príslušné orgány musia poznať totožnosť výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 260

Návrh nariadenia
Článok 72 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1b. Výrobcovia zaručených tradičných špecialít zapísaní do registra zemepisných označení Únie sú povinní zaregistrovať sa u príslušných orgánov alebo orgánov pre certifikáciu výrobkov v súlade s článkom 73 ods. 2 na účely kontroly výrobkov pred tým, ako sa po prvýkrát ponúknu na predaj.

Odôvodnenie

V záujme zvýšenia transparentnosti, najmä pre spotrebiteľov, a účinných kontrol vypracuje členský štát zoznam výrobcov, aktualizuje ho a sprístupní ho verejnosti. To znamená, že príslušné orgány musia poznať totožnosť výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 261

Návrh nariadenia

Článok 73 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o dodatočné pravidlá stanovenia primeraných certifikačných a akreditačných postupov, ktoré sa uplatnia v súvislosti s orgánmi pre certifikáciu výrobkov uvedenými v odsekoch 2 a 5.

Pozmeňujúci návrh

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o dodatočné pravidlá stanovenia primeraných certifikačných a akreditačných postupov, ktoré sa uplatnia v súvislosti s orgánmi pre certifikáciu výrobkov uvedenými v odsekoch 2, 5 a 6.

Pozmeňujúci návrh 262

Návrh nariadenia

Článok 75 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia *môže zriadiť* digitálny systém na zahrnutie výrazov a systémov uvedených v odseku 1 s cieľom podporiť znalosti o výrobkoch a systémoch v celej Únii. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú technické podrobnosti potrebné na oznamovanie nepovinných výrazov kvality. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 80 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh

2. ***Do ... [jedného roka od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]*** Komisia ***zriadi a poskytuje podporu pre*** digitálny systém na zahrnutie výrazov a systémov uvedených v odseku 1 s cieľom podporiť znalosti o výrobkoch a systémoch v celej Únii. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú technické podrobnosti potrebné na oznamovanie nepovinných výrazov kvality. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 80 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 263

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 1

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 93 – odsek 1 – písmeno b – bod ii

Text predložený Komisiou

ii) ktorý pochádza z konkrétneho miesta, regiónu alebo krajiny;

Pozmeňujúci návrh

ii) ktorý pochádza z konkrétneho miesta, regiónu alebo **vo výnimočných prípadoch** krajiny;

Pozmeňujúci návrh 264

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 1

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 93 – odsek 1 – písmeno b – bod iii

Text predložený Komisiou

iii) pri ktorého výrobe bol použitý aspoň 85 % podiel hrozna pochádzajúceho výlučne z uvedenej zemepisnej oblasti;

Pozmeňujúci návrh

iii) pri ktorého výrobe bol použitý aspoň 85 % podiel hrozna, **muštu alebo vína** pochádzajúceho výlučne z uvedenej zemepisnej oblasti;

Pozmeňujúci návrh 265

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 1 a (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 93 – odsek 1a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. V článku 93 sa dopĺňa tento odsek:

„1a. Na účel odseku 1 písm. b) môžu „iné vlastnosti“ zahrňať tradičné postupy výroby, tradičné charakteristické znaky výrobku a poľnohospodárske postupy, ktoré chránia environmentálne hodnoty vrátane biodiverzity, biotopov, vnútroštátne uznávaných environmentálnych zón a krajiny.

Pozmeňujúci návrh 266

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 1 b (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 93 – odsek 4

Platný text

4. Výroba uvedená v odseku 1 písm. a) bode iv) **a v odseku 1 písm. b) bode iv)** zahŕňa všetky príslušné operácie od zberu hrozna až po ukončenie procesov výroby vína s **výnimkou zberu hrozna, ktoré nepochádza z príslušnej zemepisnej oblasti, ako sa uvádza v odseku 1 písm. b) bode iii), a s výnimkou akýchkoľvek procesov uskutočňovaných po výrobe.**

Pozmeňujúci návrh

1b) V článku 93 sa odsek 4 nahrádza takto:

„4. Výroba uvedená v odseku 1 písm. a) bode iv) zahŕňa všetky príslušné operácie, od zberu hrozna až po ukončenie procesov výroby vína s výnimkou akýchkoľvek procesov uskutočňovaných po výrobe.“;

(02013R1308-20211207)

Pozmeňujúci návrh 267

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 1 c (nové)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 93 – odsek 5

Platný text

5. Na účely uplatňovania odseku 1 písm. b) bodu ii) pochádza maximálne 15-percentný podiel hrozna, **ktorý môže** pochádzať z inej oblasti, ako je vymedzená oblasť, z členského štátu alebo tretej krajiny, v ktorej sa daná vymedzená oblasť nachádza.

Pozmeňujúci návrh

1c) V článku 93 sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Na účely uplatňovania odseku 1 písm. b) bodu ii) pochádza maximálne 15-percentný podiel hrozna, **muštu alebo vína, ktoré môžu** pochádzať z inej oblasti, ako je vymedzená oblasť, z členského štátu alebo tretej krajiny, v ktorej sa daná vymedzená oblasť nachádza.“;

(02013R1308-20211207)

Pozmeňujúci návrh 268

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 2

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 94 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Špecifikácia výrobku môže obsahovať záväzky v oblasti udržateľnosti **podľa článku 12 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... [nariadenie o zemepisných označeniach]*.**

Pozmeňujúci návrh 269

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 2 a (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 94 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Špecifikácia výrobku môže obsahovať záväzky v oblasti udržateľnosti **v zmysle článku 94a.**

Pozmeňujúci návrh

2a) **Vkladajú sa tieto články:**

„Článok 94a

Záväzky v oblasti udržateľnosti

1. **Na účely tohto článku sa pod pojmom „záväzok v oblasti udržateľnosti“ rozumie záväzok, ktorý prispieva k jednému alebo viacerým sociálnym, environmentálnym alebo hospodárskym cieľom vrátane:**

a) **zmierňovania zmeny klímy a prispôsobovania sa jej vrátane energetickej efektívnosti a znižovania spotreby vody,**

b) **zachovania a udržateľného využívania pôdy, krajiny a prírodných zdrojov,**

c) **zlepšovania úrodnosti pôdy,**

d) **zachovania biodiverzity a odrôd rastlín,**

e) **prechodu na obehové hospodárstvo,**

- f) zníženia používania pesticídov,*
 - g) zníženia emisií skleníkových plynov,*
 - h) zabezpečenia životaschopných príjmov a zlepšenia odolnosti výrobcov výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením,*
 - i) zlepšenia kvality a hospodárskej hodnoty výrobkov, na ktoré sa vzťahuje chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, a prerozdelenia pridanej hodnoty v celom dodávateľskom reťazci,*
 - j) prispievania k diverzifikácii vidieckeho hospodárstva,*
 - k) podpory miestnej poľnohospodárskej výroby a zachovania vidieckej štruktúry a miestneho rozvoja vrátane zamestnanosti v poľnohospodárstve,*
 - l) prilákania a udržania mladých výrobcov výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením a nových výrobcov výrobkov s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením a uľahčenia medzigeneračného prenosu know-how a kultúry,*
 - m) zlepšovania pracovných a bezpečnostných podmienok v poľnohospodárskych a spracovateľských činnostiach,*
 - n) prispievania zhodnocovaniu vidieckej identity, ako aj kultúrneho a gastronomického dedičstva na podporu vzdelávania o systéme kvality, bezpečnosti potravín a vyváženej a rozmanitej strave,*
 - o) zlepšovania koordinácie medzi výrobcami prostredníctvom zlepšenia účinnosti nástrojov riadenia.*
- 2. Skupina výrobcov sa môže dohodnúť na záväzkoch v oblasti udržateľnosti, ktoré sa majú dodržiavať*

pri výrobe výrobku s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením. Takéto záväzky sa zameriavajú na uplatňovanie noriem udržateľnosti, ktoré sú prísnejšie než čo vyžaduje právo Únie alebo vnútroštátne právo, a vo významných ohľadoch presahujú rámec osvedčených postupov, pokiaľ ide o sociálne, environmentálne alebo hospodárske záväzky. Takéto záväzky sú špecifické, zohľadňujú existujúce udržateľné postupy používané pre výrobky označené chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením môžu dopĺňať a prispievať k širším agroekologickým stratégiám výrobcov v boji proti zmene klímy a môžu odkazovať na existujúce systémy v oblasti udržateľnosti.

3. Záväzky v oblasti udržateľnosti dohodnuté v súlade s odsekom 2 sa zahrnú do špecifikácie výrobku alebo rozvinú v rámci samostatných iniciatív.

4. Záväzky v oblasti udržateľnosti uvedené v odseku 1 nemajú vplyv na požiadavky na dodržiavanie hygienických a bezpečnostných noriem a pravidiel hospodárskej súťaže.

Pozmeňujúci návrh 270

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 2 a (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 94 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 94b

Správa o udržateľnosti

1. Skupiny výrobcov môžu vypracovať správu o udržateľnosti založenú na činnostiach vnútorného auditu, ktorá bude obsahovať opis existujúcich udržateľných postupov vykonávaných pri výrobe výrobku, vplyvov

metódy získavania výrobku na udržateľnosť z hľadiska sociálnych, environmentálnych, hospodárskych záväzkov, ako aj informácie potrebné na pochopenie toho, ako udržateľnosť ovplyvňuje vývoj, výkonnosť a pozíciu výrobku.

Správa o udržateľnosti sa môže aktualizovať, aby sa zohľadnil najmä pokrok v porovnaní s výsledkami predchádzajúcich činností vnútorného auditu.

2. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanoví harmonizovaný formát a online prezentácia správy uvedenej v odseku 1 tohto článku, čo prispeje k cieľu výmeny a opakovania udržateľných postupov, a to aj prostredníctvom poradenských služieb a rozvoja siete na výmenu takýchto postupov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.“;

Pozmeňujúci návrh 271

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 3

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 95

Text predložený Komisiou

(3) Články 95 až 99, **články 101 až 106 a článok 107** sa vypúšťajú.

Pozmeňujúci návrh

(3) Články 95 až 99 sa vypúšťajú;

Pozmeňujúci návrh 272

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 100

„Článok 100

Homonymá

1. **Názov, ktorý je predmetom podanej žiadosti a ktorý je homonymný alebo čiastočne homonymný s názvom už zapísaným v registri podľa tohto nariadenia, sa zapíše do registra s náležitým ohľadom na miestne a tradičné použitie a riziko zámieny.**

Homonymný názov, ktorý vyvoláva u spotrebiteľa mylnú domnienku, že výrobky pochádzajú z iného územia, sa do registra nezapíše, aj keď je názov presný, pokiaľ ide o skutočné územie, región alebo miesto pôvodu uvedených výrobkov.

Homonymný názov zapísaný v registri sa môže používať, iba ak je možné v praxi dostatočne rozlíšiť homonymum, ktoré sa do registra zapísalo dodatočne, od názvu, ktorý je už v registri zapísaný, so zreteľom na potrebu zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie s dotknutými výrobcami a vyhnúť sa tomu, aby sa spotrebiteľ uvádzal do omylu.

3a) **Článok 100 sa nahrádza takto:**

„Článok 100

Homonymá

1. **Chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, o ktoré sa požiadalo po tom, ako sa v Únii požiadalo o úplne alebo čiastočne homonymné chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, alebo po tom, ako mu bola v Únii poskytnutá ochrana, sa nezapíše do registra, pokiaľ sa v praxi dostatočne nerozlišujú podmienky miestneho a tradičného používania a prezentácia týchto dvoch homonymných označení, pričom sa zohľadní potreba zabezpečiť nestranné zaobchádzanie s dotknutými výrobcami a to, aby spotrebiteľia neboli uvedení do omylu, pokiaľ ide o skutočnú identitu alebo zemepisný pôvod výrobkov.**

Úplne alebo čiastočne homonymný názov, ktorý naznačuje iný výrobok alebo vyvoláva u spotrebiteľa mylnú domnienku, že výrobky pochádzajú z iného územia, sa do registra nezapíše, aj keď je názov presný, pokiaľ ide o skutočné územie, región alebo miesto pôvodu uvedených výrobkov.

1a. **Na účely tohto článku sa homonymné chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, o ktoré sa žiada alebo ktoré je v Únii chránené, vzťahuje na:**

a) *chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia, ktoré sú zapísané v registri zemepisných označení Únie;*

b) *chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia, o zápis ktorých sa požiadalo, ak sú následne zapísané do registra zemepisných označení Únie;*

c) *označenia pôvodu a zemepisné označenia chránené v Únii podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1753; a*

d) *chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia, názvy pôvodu a ekvivalentné výrazy chránené podľa medzinárodnej dohody medzi Úniou a jednou alebo viacerými tretími krajinami.*

2. Ak názov, ktorý je predmetom podanej žiadosti, je úplne homonymný alebo čiastočne homonymný so zemepisným označením, ktoré je podľa práva členských štátov chránené, odsek 1 sa uplatňuje mutatis mutandis.

2. Ak názov, ktorý je predmetom podanej žiadosti, je úplne homonymný alebo čiastočne homonymný so zemepisným označením, ktoré je podľa práva členských štátov chránené, odsek 1 **tohto článku** sa uplatňuje mutatis mutandis.

2a. Komisia zruší chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia zapísané do registra v rozpore s odsekmi 1 a 2.

3. Ak názov muštovej odrody obsahuje chránené označenie pôvodu alebo zemepisné označenie alebo z takéhoto označenia pozostáva, uvedený názov sa nepoužije na účely označovania poľnohospodárskych výrobkov.

3. Ak názov muštovej odrody obsahuje chránené označenie pôvodu alebo zemepisné označenie alebo z takéhoto označenia pozostáva, uvedený názov sa nepoužije na účely označovania poľnohospodárskych výrobkov.

3a. S cieľom zohľadniť existujúce postupy označovania je Komisia splnomocnená prijímať v súlade s článkom 227 tohto nariadenia delegované akty, ktorými ustanoví výnimky z uvedeného pravidla.

4. Ochrana označení pôvodu a zemepisných označení výrobkov, na ktoré sa vzťahuje článok 93 tohto nariadenia, sa

4. Ochrana označení pôvodu a zemepisných označení výrobkov, na ktoré sa vzťahuje článok 93 tohto nariadenia, sa

uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté chránené zemepisné označenia, ktoré sa uplatňujú na liehoviny podľa článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008⁹.

uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté chránené zemepisné označenia, ktoré sa uplatňujú na liehoviny podľa článku 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008.“;

⁹ *Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 z 15. januára 2008 o definovaní, popise, prezentácii, označovaní a ochrane zemepisných označení liehovín (Ú. v. EÚ L 39, 13.2.2008, s. 16).*

Pozmeňujúci návrh 273

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 3 b (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 102

Platný text

„Článok 102

Vzťah k ochranným známkam

1. ***Ak je označenie pôvodu alebo zemepisné označenie zapísané do registra podľa tohto nariadenia, zápis ochrannej známky, ktorej použitie by bolo v rozpore s článkom 103 ods. 2 a ktorá sa týka výrobku patriaceho do jednej z kategórií uvedených v časti II prílohy VII, do registra sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis ochrannej známky do registra predložila po dátume predloženia žiadosti o zápis označenia pôvodu alebo zemepisného označenia do registra Komisii.***

Ochranné známky zapísané v registri v rozpore s prvým pododsekom sa vyhlásia za neplatné.

Pozmeňujúci návrh

3b) Články 102 a 103 sa nahrádzajú takto:

„Článok 102

Vzťah k ochranným známkam

1. ***Žiadosť o zápis ochrannej známky do registra, ktorej používanie by bolo v rozpore s článkom 103, sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis ochrannej známky do registra predloží Komisii po dátume predloženia žiadosti o zápis chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia do registra.***

1a. Akýkoľvek zápis ochrannej známky, ktorá obsahuje, napodobňuje

alebo pripomína názov chránený zemepisným označením, v mene inej osoby, ako je skupina výrobcov, sa zamieťa.

1b. Úrad EUIPO a prípadne príslušné vnútroštátne orgány vyhlásia ochranné známky zapísané do registra v rozpore s odsekom 1 za neplatné.

2. Bez toho, aby bol dotknutý **článok 101 ods. 2 tohto nariadenia**, ochrannú známku, ktorej **použitie** je v rozpore s článkom 103 **ods. 2 tohto nariadenia, o ktorú sa požiadalo, ktorá bola** zapísaná do registra alebo **ktorá bola** zavedená **na základe používania, ak túto možnosť ustanovujú príslušné právne predpisy**, v dobrej viere **na území Únie pred dátumom, ku ktorému bola Komisii predložená žiadosť o ochranu** označenia pôvodu alebo zemepisného označenia, **možno** naďalej používať a obnovovať bez ohľadu na zápis označenia pôvodu alebo zemepisného označenia do registra **pod podmienkou**, že neexistujú žiadne dôvody **vyhlásiť túto ochrannú známku za neplatnú alebo ju zrušiť** podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2436¹⁰ alebo **podľa** nariadenia **Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001¹¹.**

V takýchto prípadoch je povolené používanie označenia pôvodu alebo zemepisného označenia aj používanie príslušných ochranných známok.

2. Bez toho, aby bol dotknutý **odsek 3 tohto článku, ak je táto možnosť stanovená v príslušných právnych predpisoch, možno** ochrannú známku, ktorej **používanie** je v rozpore s článkom 103, **ktorá bola na území Únie prihlásená**, zapísaná do registra alebo zavedená **používaním** v dobrej viere **pred dňom predloženia žiadosti o zápis chráneného** označenia pôvodu alebo **chráneného** zemepisného označenia **do registra Komisii**, naďalej používať a obnovovať bez ohľadu na zápis **chráneného** označenia pôvodu alebo **chráneného** zemepisného označenia do registra **za predpokladu**, že neexistujú žiadne dôvody **na vyhlásenie neplatnosti alebo zrušenie tejto ochrannej známky** podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2436 alebo nariadenia (EÚ) 2017/1001. **V takých prípadoch sa povolí používanie chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia a používanie príslušnej ochrannej známky.**

2a. V prípade chránených označení pôvodu alebo chránených zemepisných označení zapísaných do registra v Únii bez predloženia žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie sa na účely odsekov 1 a 4 za dátum prvého dňa ochrany považuje dátum predloženia žiadosti o zápis chráneného označenia pôvodu alebo chráneného zemepisného označenia do registra Komisii.

2b. Bez toho, aby bolo dotknuté nariadenie (EÚ) č. 1169/2011, sa na etiketách spolu s chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením môžu používať garančné alebo certifikačné známky uvedené v článku 28 ods. 4 smernice (EÚ) 2015/2436 a kolektívne známky uvedené v článku 29 ods. 3 uvedenej smernice.“

¹⁰ **Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2436 zo 16. decembra 2015 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známk (Ú. v. EÚ L 336, 23.12.2015, s. 1).**

¹¹ **Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 zo 14. júna 2017 o ochrannej známke Európskej únie (Ú. v. EÚ L 154, 16.6.2017 s. 1).“**

Pozmeňujúci návrh 274

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 3 b (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 103

Platný text

„Článok 103

Ochrana

1. Chránené označenie pôvodu a chránené zemepisné označenie môže používať akýkoľvek hospodársky subjekt, ktorý obchoduje s vínom vyrobeným v súlade s príslušnou špecifikáciou výrobku.

2. Chránené označenie pôvodu a chránené zemepisné označenie, ako aj víno používajúce tento chránený názov v súlade so špecifikáciou výrobku sú chránené pred:

a) akýmkoľvek priamym alebo nepriamym obchodným používaním **uvedeného** chráneného názvu **vrátane**

Pozmeňujúci návrh

„Článok 103

Ochrana

2. Označenia pôvodu alebo zemepisné označenia zapísané v registri chránených označení pôvodu alebo chránených zemepisných označení Únie sú chránené pred:

a) akýmkoľvek priamym alebo nepriamym obchodným používaním **chránených označení pôvodu alebo**

používania v prípade výrobkov používaných ako zložky:

i) na porovnateľných výrobkoch, ktoré nie sú v súlade so špecifikáciou výrobku s chráneným názvom; alebo alebo

ii) ak sa takýmto používaním ťaží z dobrého mena označenia pôvodu alebo zemepisného označenia, či oslabuje alebo poškodzuje toto dobré meno;

b) *akýmkoľvek* zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený, foneticky prepísaný **alebo** transliterovaný alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako *„štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchut’ou“, „na spôsob“* alebo podobne, a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky;

c) *akýmkoľvek* iným **nepravdivým** alebo **do omylu uvádzajúcim** označením proveniencie, pôvodu, povahy alebo základných vlastností výrobku na vnútornom alebo vonkajšom obale, **na** reklamných materiáloch alebo v **dokumentoch týkajúcich sa dotknutého vinárskeho výrobku**, ako aj balením výrobku do nádob, ktoré by mohli vyvolať mylný dojem o jeho pôvode;

d) každým iným postupom, ktorým by sa spotrebiteľ mohol uviesť do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku.

chránených zemepisných označení na výrobkoch, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky porovnateľné s výrobkami zapísanými v registri pod uvedeným názvom alebo ak použitie názvu ťaží z dobrej povesti chráneného názvu, oslabuje ju alebo poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv, a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky;

b) *každým falšovaním*, zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený, foneticky prepísaný, transliterovaný alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako *„štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchut’ou“, „na spôsob“* alebo podobne, a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky.

c) *každým* iným **klamlivým** alebo **zavádzajúcim** označením proveniencie, pôvodu, povahy alebo základných vlastností výrobku, **ktoré sa používa** na vnútornom alebo vonkajšom obale, **v** reklamných materiáloch, **dokumentoch** alebo **v rámci informácií uvedených na webových lokalitách alebo v doménových menách súvisiacich s príslušným výrobkom**, ako aj balením výrobku do nádob, ktoré by mohli vyvolať mylný dojem o jeho pôvode;

d) každým iným postupom, ktorým by sa spotrebiteľ mohol uviesť do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku.

2a. Odsek 1 sa uplatňuje aj na doménové meno, ktoré obsahuje chránené

označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie zapísané do registra alebo sa z neho skladá.

3. Chránené označenia pôvodu a chránené zemepisné označenia sa v Únii nestávajú druhovými v zmysle článku 101 ods. 1.

4. Ochrana uvedená v odseku 2 sa uplatňuje aj, **pokiaľ ide o:**

a) tovar vstupujúci na colné územie Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu **v rámci colného územia Únie; a**

b) tovar predávaný prostredníctvom predaja na diaľku, napríklad prostredníctvom elektronického obchodu.

Pre tovar vstupujúci na colné územie Únie bez toho, aby bol prepustený do voľného obehu na tomto území, platí, že skupina výrobcov alebo akýkoľvek hospodársky subjekt, ktorý je oprávnený používať chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, má právo zabrániť tomu, aby akékoľvek tretie strany dopravili tovar v obchodnom styku do Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je bez povolenia označený chráneným označením pôvodu alebo chráneným zemepisným označením.

4. Ochrana uvedená v odseku 1 sa uplatňuje aj **na:**

a) tovar vstupujúci na colné územie Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu **na tomto území;**

aa) tovar vyrobený v Únii a určený na vývoz a predaj v tretích krajinách; a

b) tovar predávaný prostredníctvom predaja na diaľku, napríklad prostredníctvom elektronického obchodu.

4a. Ak chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie obsahuje jeden alebo viac nedruhových výrazov, použitie jedného alebo niektorých z nich alebo všetkých v rovnakom alebo inom poradí, ako je uvedené v registri, predstavuje jeden z druhov konaní uvedených v odseku 1 písm. a) a b).

4b. Uzaná skupina výrobcov alebo akýkoľvek hospodársky subjekt, ktorý je oprávnený používať chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, má právo zabrániť tomu, aby

akékoľvek tretie strany dopravili tovar v obchodnom styku do Únie bez jeho prepustenia do voľného obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je v rozpore s odsekom 1.

4c. Označenia pôvodu alebo zemepisné označenia chránené podľa tohto nariadenia sa v Únii nesmú stať druhovými.

4d. Ak je označenie pôvodu alebo zemepisné označenie zloženým názvom, ktorý obsahuje výraz, ktorý sa považuje za druhový, použitie tohto výrazu spravidla nepredstavuje konanie uvedené v odseku 1 písm. a) a b).

4e. Každý členský štát prijme vhodné správne a súdne opatrenia na zabránenie nezákonnému používaniu chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení, ktoré sa vyrábajú alebo uvádzajú na trh v danom členskom štáte, alebo na jeho zastavenie, ako sa uvádza v odseku 1.

Členské štáty na tento účel určia orgány zodpovedné za vykonávanie týchto opatrení v súlade s postupmi určenými jednotlivými členskými štátmi.

Tieto orgány poskytujú primerané záruky objektivity a nestrannosti a majú k dispozícii kvalifikovaný personál a zdroje potrebné na plnenie svojich funkcií.“;

Pozmeňujúci návrh 275

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 3 c (nové)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

články 104 až 107

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3c) Články 104 až 106 a článok 107 sa vypúšťajú;

Pozmeňujúci návrh 276

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 3 d (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 113 – odsek -1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3d) V článku 113 sa vkladá tento odsek:

„-1. Tradičný pojem sa nachádza v špecifikácii výrobku, ktorý sa uvádza na trh pod označením pôvodu alebo zemepisným označením.“;

Pozmeňujúci návrh 277

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 3 e (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 113 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3e) Vkladá sa tento článok:

„Článok 113a

Vzťah k označeniam pôvodu a zemepisným označeniam

1. Zápis tradičného pojmu, ktorého používanie by bolo v rozpore s článkom 27 nariadenia ... /... (nové nariadenie o zemepisných označeniach) sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis tradičného pojmu do registra predloží po dátume predloženia žiadosti Komisii o zápis označenia pôvodu alebo zemepisného označenia do registra.

2. Komisia a prípadne príslušné vnútroštátne orgány vyhlásia tradičné pojmy zapísané do registra v rozpore s odsekom 1 za neplatné.“;

Pozmeňujúci návrh 278

Návrh nariadenia

Článok 81 – odsek 1 – bod 3 f (nový)

Nariadenie (EÚ) č. 1308/2013

Článok 120 – odsek 1 – písmeno g a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3f) V článku 120 ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno:

ga) Skratky „CHOP“ alebo „CHZO“, ktoré zodpovedajú označeniam „chránené označenie pôvodu“ alebo „chránené zemepisné označenie.“.

Pozmeňujúci návrh 279

Návrh nariadenia

Článok 83 – odsek 1 – bod 1 a (nový)

Nariadenie (EÚ) 2019/787

Článok 13 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a) Do článku 13 sa vkladá tento odsek:

„4a. V prípade liehovín uvádzaných na trh pod zloženým názvom uvedeným v článku 11, označením uvedeným v článku 12, ako zmes uvedená v odseku 3 tohto článku alebo ako kombinácia uvedená v odseku 3a písm. a) tohto článku sa uvedenie množstva zložiek uvedených v zložených výrazoch, ako zmienky, v zmesiach alebo v kombináciách nevyžaduje v súlade s nariadením (EÚ) č. 1169/2011.“;

Odôvodnenie

V tom istom zornom poli by sa na etikete objavili dva rôzne percentuálne podiely. To vedie k zmätkom. Pre malých liehovarníkov nie je požiadavka realizovateľná bez využitia služieb laboratória. Vyhlásenie o množstevnej zložke alkoholu, ktoré sa vyžaduje podľa právnych predpisov o liehovinách, postačuje na informovanie spotrebiteľa. Zložky liehovín určujúce hodnotu sú alkoholické zložky súvisiace so skutočným obsahom alkoholu v konečnom výrobku.

Pozmeňujúci návrh 280

Návrh nariadenia

Článok 83 – odsek 1 – bod 4 a (nový)

Nariadenie (EÚ) 2019/787

Príloha I – bod 9 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a) V prílohe I sa vkladá tento bod:

„9a. Zemiakový destilát

a) Zemiakový destilát je liehovina vyrábaná výlučne alkoholovou fermentáciou a destiláciou zemiakových hľúz na menej ako 94,8 % obj. tak, že destilát získa arómu a chuť pochádzajúcu z použitej suroviny.

b) Maximálny obsah metylalkoholu v zemiakovom destiláte je 1 000 gramov na hektoliter 100 % obj. alkoholu.

c) Minimálny obsah alkoholu v zemiakovom destiláte udávaný objemom je 38 %.

d) Nepridáva sa alkohol, zriedený ani nezriedený.

e) Zemiakový destilát sa nearomatizuje.

f) Zemiakový destilát môže obsahovať iba pridaný karamel ako prostriedok na úpravu farby.

g) Zemiakový destilát môže byť sladený na dotvorenie konečnej chuti. Konečný výrobok však nesmie obsahovať viac ako 10 gramov sladiacich produktov na liter, vyjadrených ako invertný cukor.“;

Odôvodnenie

Podľa nariadenia 2019/787 neexistuje žiadna kategória liehovín, ktorá by zahŕňala výrobu liehovín zo zemiakov s možnou destiláciou do 94,8 % obj. Liehoviny pochádzajúce z destilácie po fermentácii zemiakov majú špecifickú chuť a vôňu, ktoré sa líšia od chuti a arómy „obilného destilátu“ alebo „ovocného destilátu“. Takáto kategória zemiakového destilátu by sa mala zaradiť do skupiny kategórií 1 – 14 prílohy I k nariadeniu 2019/787.

Pozmeňujúci návrh 281

Návrh nariadenia

Článok 83 – odsek 1 – bod 4 b (nový)

Nariadenie (EÚ) 2019/787

Príloha I – bod 13 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4b) V prílohe I sa vkladá tento bod:

„13a. Chlebový destilát

a) Chlebový destilát je liehovina vyrábaná výlučne alkoholovou fermentáciou a destiláciou čerstvého chleba na menej ako 86 % obj. tak, že výsledný destilát získa arómu a chuť pochádzajúcu z použitej suroviny.

b) Minimálny obsah alkoholu v chlebovom destiláte udávaný objemom je 38 %.

c) Nepridáva sa alkohol, zriedený ani nezriedený.

d) Chlebový destilát sa nearomatizuje.

e) Chlebový destilát môže obsahovať iba pridaný karamel ako prostriedok na úpravu farby.

f) Chlebový destilát môže byť sladený na dotvorenie konečnej chuti. Konečný výrobok však nesmie obsahovať viac ako 20 gramov sladiacich produktov na liter, vyjadrených ako invertný cukor.“;

Odôvodnenie

Podľa nariadenia 2019/787 sa liehoviny musia vyrábať z poľnohospodárskych surovín. Súčasťou tohto zoznamu nie je chlieb. S cieľom umožniť výrobu liehovín z čerstvého chleba je potrebné zaviesť novú kategóriu. Takáto kategória by mala byť podobná kategórii „Pivný destilát alebo Pivovica“ (kategória 13 prílohy I k nariadeniu 2019/787). Pivo takisto nie je zahrnuté v prílohe I k zmluve. Takáto kategória chlebového destilátu by sa mala regulovať v rámci skupiny kategórií 1 – 14 prílohy I k nariadeniu 2019/787.

Pozmeňujúci návrh 282

Návrh nariadenia

Článok 84 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Právomoc prijať delegované akty uvedené v článku **12 ods. 4, článku 14 ods. 2, článku 15 ods. 6, článku 17 ods. 5, článku 19 ods. 10, článku 23 ods. 7, článku 25 ods. 10, článku 26 ods. 6, článku 28 ods. 3, článku 29 ods. 3, článku 34 ods. 3, článku 46 ods. 1, článku 46, článku 47 ods. 1, článku 48 ods. 6, článku 48 ods. 7, článku 49 ods. 4, článku 51 ods. 3, článku 55 ods. 5, článku 56 ods. 2, článku 73 ods. 10, článku 69 ods. 4, článku 70 ods. 2, článku 58 ods. 3, článku 62 ods. 10, článku 67 ods. 3, článku 68 ods. 6, článku 76 ods. 4, článku 77 ods. 1, článku 78 ods. 3 a článku 78 ods. 4** **je** Komisii **udelená** na obdobie **siedmich** rokov od [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto **sedemročného** obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

Pozmeňujúci návrh 283

Návrh nariadenia

Príloha II – odsek 1 – bod i a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Právomoc prijať delegované akty uvedené v článku 14 ods. 2, článku 19 ods. 10, článku 23 ods. 7, článku 34 ods. 3, článku 47 ods. 1, článku 48 ods. 7, článku **49** ods. 4, článku **50** ods. **3b**, článku 51 ods. 3, článku 55 ods. 5, článku 56 ods. 2, článku 73 ods. 10, článku 69 ods. 4, článku 70 ods. 2, článku 58 ods. 3, článku 62 ods. 10, článku 67 ods. 3, článku 68 ods. 6, článku 76 ods. 4, článku 77 ods. 1, článku 78 ods. 3 a článku 78 ods. 4 **sa** Komisii **udel'uje** na obdobie **troch** rokov od ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto **trojročného** obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr **tri** mesiace pred koncom každého obdobia.

ia) cigary,

31.1.2023

STANOVISKO VÝBORU PRE PRÁVNE VECI

pre Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zemepisných označeniach Európskej únie pre víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky a o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/787 a zrušení nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 (COM(2022)0134 – C9-0130/2022 – 2022/0089(COD))

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: Adrián Vázquez Lázara

STRUČNÉ ODŮVODNENIE

Spravodajca víta návrh Komisie, ktorého cieľom je posilniť ochranu zemepisných označení pre víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky a systémov kvality poľnohospodárskych výrobkov.

V roku 2022 Európska komisia a jej Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (GR AGRI) neformálne súhlasili s delegovaním úloh v procese preskúmania a zápisu zemepisných označení do registra na Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO), ktorý je zodpovedný za správu ochrannej známky EÚ a zapísaného dizajnu, pričom táto agentúra patrí do pôsobnosti Výboru pre právne veci.

Spravodajca výboru JURI pre toto stanovisko považuje nadchádzajúcu revíziu systému zemepisných označení za príležitosť na objasnenie úlohy úradu EUIPO vo vzťahu ku GR AGRI a systému poľnohospodárskych zemepisných označení. K memorandu o porozumení medzi GR AGRI a úradom EUIPO sa skutočne dospelo spôsobom, s ktorým Parlament a jeho poslanci nie sú úplne oboznámení, pričom neposkytuje dostatočnú istotu, pokiaľ ide o to, na aké úlohy sa vzťahuje, v akom rozsahu a s akými cieľmi.

Mali by sme sa usilovať o väčšiu právnu zrozumiteľnosť. Návrh Komisie naozaj predstavuje krok vpred v tomto smere, pričom uznáva pomocnú úlohu úradu EUIPO, ale stále sú v ňom vynechané podrobnosti takejto spolupráce, pokiaľ ide o delegované akty. Spravodajca výboru JURI sa domnieva, že takéto úlohy by mali byť jasne vymedzené a dohodnuté medzi spoluzákodarcami priamo v tomto konkrétnom nariadení.

Jednou z významných výnimiek z tohto prístupu je používanie registrov zemepisných označení, ktoré by sa podľa jeho názoru malo riešiť ďalším delegovaným aktom, ktorý by mal zahŕňať vytvorenie nového registra zemepisných označení, jeho údržbu, aktualizáciu a

ochranu.

Pokiaľ ide o podstatu, spravodajca výboru JURI preto vidí relevantnú úlohu úradu EUIPO pri vykonávaní technických podporných úloh, ako je preskúmanie žiadosti o zápis do registra, informovanie žiadateľov v prípade omeškania v procese preskúmania a podľa potreby vyžiadanie doplňujúcich informácií od žiadateľa. Takisto pokiaľ ide o uverejňovanie jednotného dokumentu, zápis do registra v Únii, riadenie námietkového konania alebo vytvorenie a riadenie systému upozornení poskytujúceho informácie o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena.

Vecnejší aspekt zápisu zemepisného označenia do registra, ako je analýza špecifikácie výrobkov (*cahier des charges*), by však mal zostať v pôsobnosti GR AGRI. Za zmeny na úrovni Únie by malo naďalej zodpovedať aj GR AGRI.

Spravodajca výboru JURI sa domnieva, že by sa mala dosiahnuť určitá úroveň súdržnosti medzi revidovaným systémom poľnohospodárskych zemepisných označení a navrhovaným systémom remeselných zemepisných označení.

Celkovo spravodajca výboru JURI považuje spoluprácu medzi úradom EUIPO a GR AGRI za pozitívnu a nákladovo efektívnu, ale má záujem o jej objasnenie.

Spravodajca výboru JURI takisto navrhuje pozmeňujúci návrh týkajúci sa práv žiadateľov na informácie a harmonogramu, ktorý musí Komisia dodržiavať pri vybavovaní ich žiadostí.

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre právne veci vyzýva Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

(1) Medzi politikami zameranými na transformáciu hospodárstva Únie pre udržateľnú budúcnosť je v Európskej zelenej dohode²² zahrnutý model spravodlivého, **zdravého** a **ekologického** potravinového systému („z farmy na stôl“).

22

Pozmeňujúci návrh

(1) Medzi politikami zameranými na transformáciu hospodárstva Únie pre udržateľnú budúcnosť je v Európskej zelenej dohode²² zahrnutý model spravodlivého, **udržateľného**, **zdravšieho** a **ekologickejšieho** potravinového systému **prístupného pre všetkých** („z farmy na stôl“).

22

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Kvalita a rozmanitosť vína, liehovín a poľnohospodárskej výroby Únie je jednou z jej dôležitých silných stránok, poskytuje výrobcovi z Únie konkurenčnú výhodu a významne prispieva k jej živému kultúrnemu a gastronomickému dedičstvu. Je to vďaka zručnostiam a odhodlaniu výrobcov v Únii, ktorí zachovávajú tradície a zároveň zohľadňujú vývoj nových spôsobov výroby a materiálov.

Pozmeňujúci návrh

(4) Kvalita, **dostupnosť** a rozmanitosť vína, liehovín a poľnohospodárskej výroby Únie je jednou z jej dôležitých silných stránok, poskytuje výrobcovi z Únie konkurenčnú výhodu a významne prispieva k jej živému kultúrnemu a gastronomickému dedičstvu. Je to vďaka zručnostiam a odhodlaniu výrobcov v Únii, ktorí zachovávajú tradície **a kultúrnu identitu** a zároveň zohľadňujú vývoj nových spôsobov výroby a materiálov, **vďaka ktorým sa tradičné výrobky Únie stali symbolom kvality.**

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) Občania a spotrebitelia v Únii čoraz viac požadujú kvalitné a zároveň tradičné výrobky. Rovnako im záleží na zachovaní rozmanitosti poľnohospodárskej výroby v Únii. Z toho vyplýva dopyt po víne, liehovinách a poľnohospodárskych výrobkoch s identifikovateľnými špecifickými vlastnosťami, a to najmä po tých, ktoré súvisia s ich zemepisným pôvodom.

Pozmeňujúci návrh

(5) Občania a spotrebitelia v Únii čoraz viac požadujú kvalitné a zároveň tradičné výrobky. Rovnako im záleží na zachovaní rozmanitosti poľnohospodárskej výroby v Únii. Z toho vyplýva dopyt po víne, liehovinách a poľnohospodárskych výrobkoch s identifikovateľnými špecifickými vlastnosťami, a to najmä po tých, ktoré súvisia s ich zemepisným pôvodom. **Občania a spotrebitelia by mali očakávať, že každý systém zemepisného označovania a kvality bude mať oporu v spoľahlivých systémoch overovania a kontroly bez ohľadu na to, či výrobok pochádza z Únie alebo tretej krajiny.**

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

(11) Únia sa už určitý čas snaží o zjednodušenie regulačného rámca spoločnej poľnohospodárskej politiky. Tento prístup by sa mal uplatňovať aj na nariadenia v oblasti zemepisných označení bez toho, aby sa pritom spochybnili špecifické vlastnosti každého sektora. S cieľom zjednodušiť zdlhavé postupy zápisu do registra a zmeny by sa v jednom legislatívnom nástroji mali stanoviť harmonizované procesné pravidlá pre zemepisné označenia vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov so súčasným zachovaním ustanovení špecifických pre určité výrobky, konkrétne pre víno v nariadení (EÚ) č. 1308/2013, pre liehoviny v nariadení (EÚ) 2019/787 a pre poľnohospodárske výrobky v tomto nariadení. Postupy zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra, pokiaľ ide o zemepisné označenia s pôvodom v Únii, vrátane námietkových konaní by mali vykonávať členské štáty a Komisia. Členské štáty a Komisia by mali niesť zodpovednosť za rôzne etapy každého postupu. Členské štáty by mali byť zodpovedné za prvú etapu postupu, t. j. za prijatie žiadosti od skupiny výrobcov, za jej posúdenie vrátane uskutočnenia vnútroštátneho námietkového konania a v závislosti od výsledkov posúdenia za zaslanie žiadosti na úrovni Únie Komisii. Komisia by mala byť zodpovedná za preskúmanie žiadosti v druhej etape postupu vrátane uskutočnenia nadnárodného námietkového konania, ako aj za prijatie rozhodnutia o udelení alebo neudelení ochrany zemepisnému označeniu. Zemepisné označenia by sa mali zapisovať do registra

Pozmeňujúci návrh

(11) Únia sa už určitý čas snaží o zjednodušenie regulačného rámca spoločnej poľnohospodárskej politiky. Tento prístup by sa mal uplatňovať aj na nariadenia v oblasti zemepisných označení bez toho, aby sa pritom spochybnili špecifické vlastnosti každého sektora. S cieľom zjednodušiť zdlhavé postupy zápisu do registra a zmeny by sa v jednom legislatívnom nástroji mali stanoviť harmonizované procesné pravidlá pre zemepisné označenia vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov so súčasným zachovaním ustanovení špecifických pre určité výrobky, konkrétne pre víno v nariadení (EÚ) č. 1308/2013, pre liehoviny v nariadení (EÚ) 2019/787 a pre poľnohospodárske výrobky v tomto nariadení. ***Túto harmonizáciu by mala sprevádzať primeraná podpora pre malých výrobcov a združenia malých výrobcov vo forme rôznych nástrojov, napríklad organizovania odbornej prípravy na mieru o nových pravidlách, ktoré sa majú zaviesť, vnútroštátnymi orgánmi a Komisiou.*** Postupy zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra, pokiaľ ide o zemepisné označenia s pôvodom v Únii, vrátane námietkových konaní by mali vykonávať členské štáty a Komisia. Členské štáty a Komisia by mali niesť zodpovednosť za rôzne etapy každého postupu. Členské štáty by mali byť zodpovedné za prvú etapu postupu, t. j. za prijatie žiadosti od skupiny výrobcov, za jej posúdenie vrátane uskutočnenia vnútroštátneho námietkového konania a v závislosti od výsledkov posúdenia za zaslanie žiadosti na úrovni Únie Komisii.

len na úrovni Únie. Členské štáty by však s účinnosťou odo dňa, keď sa žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podá Komisii, mali byť schopné poskytnúť prechodnú ochranu na vnútroštátnej úrovni bez toho, aby ovplyvnili vnútorný trh alebo medzinárodný obchod. Ochrana, ktorú toto nariadenie poskytuje po zápise do registra, by mala byť rovnako dostupná pre zemepisné označenia tretích krajín, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá a sú chránené vo svojej krajine pôvodu. Komisia by mala vykonávať zodpovedajúce postupy pri zemepisných označeniach s pôvodom v tretích krajinách.

Komisia by mala byť zodpovedná za preskúmanie žiadosti v druhej etape postupu vrátane uskutočnenia nadnárodného námietkového konania, ako aj za prijatie rozhodnutia o udelení alebo neudelení ochrany zemepisnému označeniu. Zemepisné označenia by sa mali zapisovať do registra len na úrovni Únie. Členské štáty by však s účinnosťou odo dňa, keď sa žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podá Komisii, mali byť schopné poskytnúť prechodnú ochranu na vnútroštátnej úrovni bez toho, aby ovplyvnili vnútorný trh alebo medzinárodný obchod. Ochrana, ktorú toto nariadenie poskytuje po zápise do registra, by mala byť rovnako dostupná pre zemepisné označenia tretích krajín, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá a sú chránené vo svojej krajine pôvodu. Komisia by mala vykonávať zodpovedajúce postupy pri zemepisných označeniach s pôvodom v tretích krajinách.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) Komisia by v záujme zabezpečenia jednotného rozhodovania, pokiaľ ide o žiadosť o ochranu a súdne námietky proti nim predložené v rámci vnútroštátneho postupu, mala byť **včas** a pravidelne informovaná o tom, že sa pred vnútroštátnymi súdmi alebo inými orgánmi začali konania týkajúce sa žiadosti o zápis do registra, ktorú Komisii postúpil členský štát, a o konečných výsledkoch týchto konaní. Z rovnakého dôvodu by mal členský štát informovať Komisiu, ak sa domnieva, že vnútroštátne rozhodnutie, na ktorom sa zakladá žiadosť o ochranu, sa pravdepodobne zruší v dôsledku vnútroštátneho súdneho konania. Ak členský štát požaduje pozastavenie

Pozmeňujúci návrh

(13) Komisia by v záujme zabezpečenia jednotného **a efektívneho** rozhodovania, pokiaľ ide o žiadosť o ochranu a súdne námietky proti nim predložené v rámci vnútroštátneho postupu, mala byť **urýchlene** a pravidelne informovaná o tom, že sa pred vnútroštátnymi súdmi alebo inými **príslušnými** orgánmi začali konania týkajúce sa žiadosti o zápis do registra, ktorú Komisii postúpil členský štát, a o konečných výsledkoch týchto konaní. Z rovnakého dôvodu by mal členský štát informovať Komisiu, ak sa domnieva, že vnútroštátne rozhodnutie, na ktorom sa zakladá žiadosť o ochranu, sa pravdepodobne zruší v dôsledku vnútroštátneho súdneho konania. Ak

preskúmania žiadosti na úrovni Únie, Komisia by mala byť oslobodená od povinnosti dodržať v nej stanovenú lehotu na preskúmanie. S cieľom chrániť žiadateľa pred šikanóznymi právnymi úkonmi a zachovať právo žiadateľa na ochranu názvu v primeranej lehote by sa výnimka mala obmedziť na prípady, keď bola žiadosť o zápis do registra zrušená na vnútroštátnej úrovni na základe okamžite uplatniteľného, ale nie konečného súdneho rozhodnutia, alebo na prípady, keď sa členský štát domnieva, že žaloba, ktorou sa namieta platnosť žiadosti, sa zakladá na opodstatnených dôvodoch.

členský štát požaduje pozastavenie preskúmania žiadosti na úrovni Únie, Komisia by mala byť oslobodená od povinnosti dodržať v nej stanovenú lehotu na preskúmanie. S cieľom chrániť žiadateľa pred šikanóznymi právnymi úkonmi a zachovať právo žiadateľa na ochranu názvu v primeranej lehote by sa výnimka mala obmedziť na prípady, keď bola žiadosť o zápis do registra zrušená na vnútroštátnej úrovni na základe okamžite uplatniteľného, ale nie konečného súdneho rozhodnutia, alebo na prípady, keď sa členský štát domnieva, že žaloba, ktorou sa namieta platnosť žiadosti, sa zakladá na opodstatnených dôvodoch.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 14 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(14a) Pokiaľ ide o proces zmeny v špecifikácii výrobku, dočasná zmena by sa mala považovať za štandardnú zmenu, ak sa týka dočasnej zmeny v špecifikácii výrobku vyplývajúcej z uloženia povinných sanitárnych a fytosanitárnych opatrení orgánmi verejnej moci, alebo dočasnej zmeny, ktorá je nevyhnutná z dôvodu prírodnej katastrofy alebo nepriaznivých poveternostných podmienok uznaných príslušnými orgánmi alebo katastrofy spôsobenej človekom, ako je vojna.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(15) V záujme zabezpečenia

(15) V záujme zabezpečenia

transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť elektronický register Únie obsahujúci zemepisné označenia zapísané do registra ako chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia. Register by mal poskytovať informácie spotrebiteľom a subjektom zapojeným do obchodu. Register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v informačnom systéme, a mal by byť prístupný verejnosti.

transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť elektronický register Únie obsahujúci zemepisné označenia zapísané do registra ako chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia. Register by mal poskytovať informácie spotrebiteľom a subjektom zapojeným do obchodu. Register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v **zabezpečenom** informačnom systéme, a mal by byť prístupný verejnosti. **Mal by ho aktualizovať a udržiavať Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Tento register by mal umožňovať jednoduchý prístup k špecifikáciám výrobkov, ktoré sú základom každého zemepisného označenia a systémov kvality, bez ohľadu na to, či pochádzajú z Únie alebo z tretích krajín vrátane krajín uznaných prostredníctvom obchodných dohôd a mechanizmu stanoveného v Ženevskom akte.**

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia Odôvodnenie 25

Text predložený Komisiou

(25) Mal by sa objasniť vzťah medzi internetovými doménovými menami a ochranou zemepisných označení, pokiaľ ide o rozsah uplatňovania nápravných opatrení, uznávanie zemepisných označení pri riešení sporov a o spravodlivé **používania** doménových mien. Osoby, ktoré majú oprávnený záujem na zemepisnom označení, o ktorého zápis do registra požiadali pred registráciou doménového mena, by mali mať právo v prípade rozporu požiadať o zrušenie alebo prevod doménového mena.

Pozmeňujúci návrh

(25) Mal by sa objasniť vzťah medzi internetovými doménovými menami a ochranou zemepisných označení, pokiaľ ide o rozsah uplatňovania nápravných opatrení, uznávanie zemepisných označení pri riešení sporov a o spravodlivé **používanie** doménových mien. Osoby, ktoré majú oprávnený záujem na zemepisnom označení, o ktorého zápis do registra požiadali pred registráciou doménového mena, **alebo skupina výrobcov, ktorá má na ňom oprávnený záujem**, by mali mať právo v prípade rozporu požiadať o zrušenie alebo prevod doménového mena. **V prípade konfliktov týkajúcich sa doménových mien s kódmi**

krajín mimo Únie alebo s kódmi krajín Únie pre zemepisné označenia mimo Únie by mal urovnávanie sporov viesť úrad EUIPO v spolupráci s už zavedenými medzinárodnými systémami urovnávania sporov, ako sú systémy spravované WIPO a ICANN.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou

(26) Mal by sa objasniť vzťah medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami vzhľadom na kritériá na zamietnutie prihlášok ochranných znáмок, na vyhlásenie neplatnosti ochranných znáмок a na koexistenciu medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami.

Pozmeňujúci návrh

(26) Mal by sa objasniť **a sprehl'adnit'** vzťah medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami vzhľadom na kritériá na zamietnutie prihlášok ochranných znáмок, na vyhlásenie neplatnosti ochranných znáмок a na koexistenciu medzi ochrannými známkami a zemepisnými označeniami.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

(31) Pridaná hodnota zemepisných označení spočíva v dôvere spotrebiteľov. Systém zemepisných označení sa do veľkej miery opiera o vlastnú kontrolu, náležitú starostlivosť a individuálnu zodpovednosť výrobcov, pričom úlohou príslušných orgánov členských štátov je prijať potrebné opatrenia na zabránenie alebo zastavenie používania názvov výrobkov, ktoré sú v rozpore s pravidlami upravujúcimi zemepisné označenia. Úlohou Komisie je zasiahnuť v prípade systémového zlyhania pri uplatňovaní právnych predpisov Únie. Zemepisné označenia by mali podliehať systému úradných kontrol v súlade so

Pozmeňujúci návrh

(31) Pridaná hodnota zemepisných označení spočíva v dôvere spotrebiteľov. Systém zemepisných označení sa do veľkej miery opiera o vlastnú kontrolu, náležitú starostlivosť a individuálnu zodpovednosť výrobcov, pričom úlohou príslušných orgánov členských štátov je prijať potrebné opatrenia na zabránenie alebo zastavenie používania názvov výrobkov, ktoré sú v rozpore s pravidlami upravujúcimi zemepisné označenia. Úlohou Komisie je zasiahnuť v prípade systémového zlyhania pri uplatňovaní právnych predpisov Únie. Zemepisné označenia by mali podliehať systému úradných kontrol v súlade so

zásadami stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625³⁰, ktorý by mal zahŕňať systém kontrol vo všetkých stupňoch výroby, spracúvania a distribúcie. Každý hospodársky subjekt by mal podliehať systému kontroly, ktorým sa overuje súlad so špecifikáciou výrobku. Vzhľadom na to, že víno podlieha osobitným kontrolám vymedzeným v odvetvových právnych predpisoch, v tomto nariadení by sa mali stanoviť kontroly, len pokiaľ ide o liehoviny a poľnohospodárske výrobky.

zásadami stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625³⁰, ktorý by mal zahŕňať systém kontrol vo všetkých stupňoch výroby, spracúvania a distribúcie. Každý hospodársky subjekt by mal podliehať systému kontroly, ktorým sa overuje súlad so špecifikáciou výrobku. Vzhľadom na to, že víno podlieha osobitným kontrolám vymedzeným v odvetvových právnych predpisoch, v tomto nariadení by sa mali stanoviť kontroly, len pokiaľ ide o liehoviny a poľnohospodárske výrobky. ***Každý spotrebiteľ v Únii by takisto mal mať prístup k špecifikáciám výrobkov všetkých uznaných zemepisných označení a systémov kvality v Únii vrátane tých, ktoré sú uznané prostredníctvom obchodnej dohody alebo multilaterálneho systému uznávania podľa Ženevského aktu.***

³⁰ Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.

³⁰ Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia Odôvodnenie 32

Text predložený Komisiou

(32) Príslušné orgány určené na vykonávanie overovania súladu so špecifikáciou výrobku by mali splniť niekoľko funkčných kritérií, aby sa zabezpečila ich nestrannosť a účinnosť. Malo by sa zväziť prijatie ustanovení o delegovaní niektorých právomocí v súvislosti s vykonávaním osobitných kontrolných úloh na orgány pre certifikáciu výrobkov s cieľom uľahčiť úlohu kontrolných orgánov a zefektívniť systém.

Pozmeňujúci návrh

(32) Príslušné orgány určené na vykonávanie overovania súladu so špecifikáciou výrobku by mali splniť niekoľko funkčných kritérií, aby sa zabezpečila ich nestrannosť a účinnosť. ***Pri určovaní orgánov zodpovedných za prijímanie vhodných správnych a súdnych opatrení na zabránenie nezákonnému používaniu chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení by členské štáty mali zabezpečiť, aby tieto orgány poskytovali primerané záruky transparentnosti, objektívnosti a nestrannosti a aby mali k dispozícii kvalifikovaný personál a zdroje potrebné na vykonávanie svojich funkcií.*** Malo by

sa zväziť prijatie ustanovení o delegovaní niektorých právomocí v súvislosti s vykonávaním osobitných kontrolných úloh na orgány pre certifikáciu výrobkov s cieľom uľahčiť úlohu kontrolných orgánov a zefektívniť systém.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia Odôvodnenie 35

Text predložený Komisiou

(35) Presadzovanie zemepisných označení na trhu je dôležité na zabránenie podvodným a klamlivým praktikám, čím sa zabezpečí primerané odmeňovanie výrobcov za pridanú hodnotu ich výrobkov, na ktoré sa vzťahuje zemepisné označenie, a zabráni sa nezákonným používateľom týchto zemepisných označení, aby predávali svoje výrobky. Kontroly by sa mali vykonávať na základe posúdenia rizík alebo oznámení hospodárskych subjektov a mali by sa prijať vhodné administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov, ktoré sú v rozpore s chránenými zemepisnými označeniami, na výrobkoch alebo pri službách, prípadne na zastavenie používania takýchto názvov.

Pozmeňujúci návrh

(35) Presadzovanie zemepisných označení na trhu je dôležité na zabránenie podvodným a klamlivým praktikám **a na účinný boj proti falšovaniu**, čím sa zabezpečí primerané odmeňovanie výrobcov za pridanú hodnotu ich výrobkov, na ktoré sa vzťahuje zemepisné označenie, a zabráni sa nezákonným používateľom týchto zemepisných označení, aby predávali svoje výrobky. Kontroly by sa mali vykonávať na základe posúdenia rizík alebo oznámení hospodárskych subjektov a mali by sa prijať vhodné, **účinné a primerané** administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov, ktoré sú v rozpore s chránenými zemepisnými označeniami, na výrobkoch alebo pri službách, prípadne na zastavenie používania takýchto názvov.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou

(39) Postupy zápisu zemepisných označení do registra, ich zmeny alebo zrušenia vrátane preskúmania a námietkového konania by sa mali

Pozmeňujúci návrh

(39) Postupy zápisu zemepisných označení do registra, ich zmeny alebo zrušenia vrátane preskúmania a námietkového konania by sa mali

vykonávať čo najefektívnejšie. To možno dosiahnuť s využitím pomoci, ktorú pri preskúmaní žiadostí poskytuje Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). **Hoci sa zvažovalo čiastočné externé zabezpečovanie činností úradom EUIPO**, Komisia by si **ponechala** zodpovednosť za zápis do registra, zmenu a zrušenie z dôvodu významnej väzby na spoločnú poľnohospodársku politiku a odborných znalostí potrebných na zabezpečenie primeraného posúdenia špecifik vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

vykonávať čo najefektívnejšie **a najtransparentnejšie**. To možno dosiahnuť s využitím pomoci, ktorú pri preskúmaní žiadostí poskytuje Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Komisia by si **však mala ponechať** zodpovednosť za zápis do registra, zmenu a zrušenie z dôvodu významnej väzby na spoločnú poľnohospodársku politiku a odborných znalostí potrebných na zabezpečenie primeraného posúdenia špecifik vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov. **Zapojenie úradu EUIPO by nemalo viesť k omeškaniam alebo zbytočnému administratívne zaťaženi.**

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 39 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(39a) Úloha úradu EUIPO by sa mala objasniť. Úrad EUIPO by mal mať za úlohu pomáhať Komisii pri skúmaní žiadostí a v prípade potreby pripravovať pripomienky žiadateľa pre Komisiu. Úrad EUIPO by mal Komisiu podporovať v námietkovom konaní. Mal by pomáhať Komisii pri vykonávaní úloh súvisiacich so zmenami špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 56

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(56) S cieľom doplniť alebo zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní

(56) S cieľom doplniť alebo zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní

Európskej únie, pokiaľ ide o vymedzenie noriem udržateľnosti a stanovenie kritérií na uznávanie existujúcich noriem udržateľnosti; o objasnenie alebo pridanie položiek, ktoré sa majú poskytnúť ako súčasť sprievodných informácií;

o poverenie úradu EUIPO úlohami týkajúcimi sa preskúmania námietky a námietkového konania, prevádzkovania registra, zverejňovania štandardných zmien špecifikácie výrobku, konzultácie v súvislosti s postupom zrušenia, vytvorenia a riadenia systému upozornení poskytujúceho žiadateľom informácie o dostupnosti ich zemepisného označenia ako doménového mena, preskúmania zemepisných označení tretej krajiny iných ako zemepisných označení podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach³⁴ navrhovaných na ochranu podľa medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd; o vytvorenie vhodných kritérií monitorovania činnosti úradu EUIPO pri vykonávaní úloh, ktoré mu boli zverené; o stanovenie dodatočných pravidiel používania zemepisných označení na identifikáciu zložiek v spracovaných výrobkoch; o stanovenie dodatočných pravidiel určenia druhového postavenia výrazov; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o získavanie krmív v prípade označenia pôvodu; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o zabíjanie živých zvierat alebo o získavanie surovín; o stanovenie pravidiel používania mena odrody rastliny alebo plemena zvierat'a; o stanovenie pravidiel obmedzovania informácií obsahnutých v špecifikácii výrobku so zemepisným označením a zaručených tradičných špecialít; o stanovenie ďalších podrobností kritérií oprávnenosti pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie dodatočných pravidiel zabezpečovania vhodných postupov certifikácie a akreditácie, ktoré sa majú uplatňovať v prípade orgánov pre certifikáciu výrobkov; o stanovenie dodatočných pravidiel

Európskej únie, pokiaľ ide o vymedzenie noriem udržateľnosti a stanovenie kritérií na uznávanie existujúcich noriem udržateľnosti; o objasnenie alebo pridanie položiek, ktoré sa majú poskytnúť ako súčasť sprievodných informácií;

o vytvorenie vhodných kritérií monitorovania činnosti úradu EUIPO pri vykonávaní úloh, ktoré mu boli zverené; o stanovenie dodatočných pravidiel používania zemepisných označení na identifikáciu zložiek v spracovaných výrobkoch; o stanovenie dodatočných pravidiel určenia druhového postavenia výrazov; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o získavanie krmív v prípade označenia pôvodu; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o zabíjanie živých zvierat alebo o získavanie surovín; o stanovenie pravidiel používania mena odrody rastliny alebo plemena zvierat'a; o stanovenie pravidiel obmedzovania informácií obsahnutých v špecifikácii výrobku so zemepisným označením a zaručených tradičných špecialít; o stanovenie ďalších podrobností kritérií oprávnenosti pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie dodatočných pravidiel zabezpečovania vhodných postupov certifikácie a akreditácie, ktoré sa majú uplatňovať v prípade orgánov pre certifikáciu výrobkov; o stanovenie dodatočných pravidiel s cieľom podrobnejšie určiť ochranu zaručených tradičných špecialít; o stanovenie dodatočných pravidiel pre zaručené tradičné špeciality na určenie druhového postavenia výrazov, podmienok používania mien odrôd rastlín a plemien zvierat a vzťahu k právam duševného vlastníctva; o vymedzenie dodatočných pravidiel pre spoločné žiadosti, ktoré sa týkajú územia viac ako jedného štátu, a doplnenie pravidiel postupu podávania žiadostí pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel námietkového konania pre zaručené tradičné špeciality s cieľom stanoviť podrobné postupy a lehoty; o doplnenie pravidiel týkajúcich

s cieľom podrobnejšie určiť ochranu zaručených tradičných špecialít; o stanovenie dodatočných pravidiel pre zaručené tradičné špeciality na určenie druhového postavenia výrazov, podmienok používania mien odrôd rastlín a plemien zvierat a vzťahu k právam duševného vlastníctva; o vymedzenie dodatočných pravidiel pre spoločné žiadosti, ktoré sa týkajú územia viac ako jedného štátu, a doplnenie pravidiel postupu podávania žiadostí pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel námietkového konania pre zaručené tradičné špeciality s cieľom stanoviť podrobné postupy a lehoty; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu podávania žiadostí o zmenu pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu zrušenia pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie podrobných pravidiel týkajúcich sa kritérií pre nepovinné výrazy kvality; o vyhradenie dodatočného nepovinného výrazu kvality, stanovenie podmienok jeho používania; o stanovenie odchýlok v používaní výrazu „horský výrobok“ a stanovenie spôsobov výroby a iných kritérií, ktoré sú relevantné pre používanie tohto nepovinného výrazu kvality, a najmä stanovenie podmienok, za ktorých je povolené, aby suroviny a krmivo nepochádzali z horských oblastí. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016³⁵. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných

sa postupu podávania žiadostí o zmenu pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu zrušenia pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie podrobných pravidiel týkajúcich sa kritérií pre nepovinné výrazy kvality; o vyhradenie dodatočného nepovinného výrazu kvality, stanovenie podmienok jeho používania; o stanovenie odchýlok v používaní výrazu „horský výrobok“ a stanovenie spôsobov výroby a iných kritérií, ktoré sú relevantné pre používanie tohto nepovinného výrazu kvality, a najmä stanovenie podmienok, za ktorých je povolené, aby suroviny a krmivo nepochádzali z horských oblastí. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016³⁵. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

aktov.

34

<https://www.wipo.int/publications/en/detail.s.jsp?id=3983>

³⁵ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) efektívny zápis zemepisných označení do registra zohľadňujúci primeranú ochranu práv duševného vlastníctva a

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) účinné presadzovanie a uvádzanie na trh v celej Únii a v elektronickom obchode zabezpečujúce celistvosť vnútorného trhu.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno e a (nové)

34

<https://www.wipo.int/publications/en/detail.s.jsp?id=3983>

³⁵ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh

d) **jednoduchý**, efektívny **a používateľsky prístupný** zápis zemepisných označení do registra, **a to aj prostredníctvom digitálneho systému**, zohľadňujúci **jednotnú**, primeranú **a účinnú** ochranu práv duševného vlastníctva **na vnútornom trhu vrátane digitálneho trhu Únie** a

Pozmeňujúci návrh

e) účinné presadzovanie a uvádzanie na trh v celej Únii, **v systémoch doménových mien** a v elektronickom obchode zabezpečujúce celistvosť vnútorného trhu **a spravodlivú hospodársku súťaž na vnútornom trhu**.

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) spravodlivé rozdelenie pridanej hodnoty spojenej so zemepisnými označeniami v hodnotovom reťazci, ktoré vedie k investíciám do kvality takýchto výrobkov a ich dobrej povesti;

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia Článok 17 – nadpis

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Preskúmanie Komisiou a uverejnenie na účely námietkového konania

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia preskúma žiadosti o zápis do registra, ktoré sú jej doručené podľa článku 16 ods. 1. ***Takéto preskúmanie sa skladá z kontroly, či sa nevyskytujú žiadne zjavné chyby, či sú informácie poskytnuté v súlade s článkom 15 úplné a či je príslušný jednotný dokument uvedený v článku 13 presný a má technickú povahu. Zohľadní sa pri ňom výsledok vnútroštátneho postupu vykonaného dotknutým členským štátom. Preskúmanie je zamerané najmä na jednotný dokument uvedený v článku 13.***

1. Komisia preskúma žiadosti o zápis do registra, ktoré sú jej doručené podľa článku 16 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Úrad EUIPO predbežne preskúma žiadosti, ktoré dostane Komisia. Toto preskúmanie spočíva v kontrole toho, či:

- a) neobsahujú žiadne zjavné chyby;**
- b) informácie poskytnuté v súlade s článkom 15 sú úplné a**
- c) jednotný dokument uvedený v článku 13 je presný a má technickú povahu.**

Pri preskúmaní sa zohľadní výsledok vnútroštátneho postupu vykonaného dotknutým členským štátom. Svoje stanovisko predloží Komisii.

(V odseku 1a (nový) sa preberá časť textu odseku 1 návrhu Komisie.)

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 17 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1b. Ak na základe preskúmania vykonaného podľa odseku 1 Komisia zistí, že žiadosť je neúplná alebo nesprávna, Komisia zašle svoje pripomienky členskému štátu alebo v prípade žiadostí z tretej krajiny príslušnému žiadateľovi alebo príslušnému orgánu, ktorý predložil žiadosť na úrovni Únie, a požiadava o doplnenie alebo opravu žiadosti do 60 dní. Ak členský štát alebo v prípade žiadostí z tretej krajiny príslušný žiadateľ alebo príslušný orgán nedoplnia žiadosť v stanovenej lehote, žiadosť sa pozastaví a Komisia informuje žiadateľa, že žiadosť bude zamietnutá, ak sa nedoplní alebo neopraví počas nasledujúcich 14 dní.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia
Článok 17 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Toto preskúmanie by nemalo trvať dlhšie ako šesť mesiacov. Ak obdobie preskúmania prekročí alebo pravdepodobne prekročí šesť mesiacov, Komisia písomne informuje žiadateľa o dôvodoch tohto omeškania.

vypúšťa sa

(Odsek 2 sa presúva za odsek 3 a mení sa.)

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia
Článok 17 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia môže požiadať žiadateľa o doplňujúce informácie.

3. Komisia môže požiadať *príslušný orgán alebo* žiadateľa o doplňujúce informácie.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia
Článok 17 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Preskúmanie nepresiahne obdobie šesť mesiacov. V riadne odôvodnených prípadoch sa obdobie preskúmania môže predĺžiť najviac o tri mesiace. Ak obdobie preskúmania prekročí alebo pravdepodobne prekročí šesť mesiacov, Komisia písomne informuje žiadateľa o dôvodoch tohto omeškania.

(V odseku 3a (nový) sa čiastočne preberá znenie odseku 2.)

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. ***Ak sa*** Komisia ***na základe preskúmania vykonaného podľa odseku 1*** domnieva, že podmienky stanovené v tomto nariadení a prípadne v nariadeniach (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) 2019/787 sú splnené, uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie jednotný dokument a odkaz na uverejnenie špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh

4. ***Na základe stanoviska uvedeného v odseku 1a*** Komisia ***dokončí preskúmanie, a ak sa*** domnieva, že podmienky stanovené v tomto nariadení a prípadne v nariadeniach (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) 2019/787 sú splnené, uverejní v Úradnom vestníku Európskej únie jednotný dokument a odkaz na uverejnenie špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. ***Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu EUIPO výkonom úloh stanovených v tomto článku.***

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia Článok 18 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty informujú Komisiu o všetkých vnútroštátnych správnych alebo súdnych konaniach, ktoré môžu mať vplyv na zápis zemepisného označenia do registra.

Pozmeňujúci návrh

1. Členské štáty ***bezodkladne*** informujú Komisiu o všetkých vnútroštátnych správnych alebo súdnych konaniach, ktoré môžu mať vplyv na zápis zemepisného označenia do registra.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Komisia je oslobodená od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania uvedenú v článku 17 ods. 2 a **informovať** žiadateľa o dôvodoch omeškania, ak **jej** členský štát **doručí oznámenie v súvislosti so žiadosťou o zápis do registra v súlade s článkom 9 ods. 6, v ktorom bud'**:

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia je oslobodená od povinnosti dodržať lehotu na vykonanie preskúmania uvedenú v článku 17 ods. 2 a **informuje** žiadateľa o dôvodoch omeškania, ak členský štát:

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) žiada Komisiu, aby pozastavila preskúmanie, pretože sa začalo vnútroštátne správne alebo súdne konanie s cieľom namietat' platnosť žiadosti a členský štát sa domnieva, že uvedené konanie sa zakladá na platných dôvodoch.

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Článok 18 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Uvedená výnimka je účinná do okamihu, keď **členský štát** informuje Komisiu buď o tom, že pôvodná žiadosť bola obnovená, alebo o tom, že členský štát sťahuje svoju žiadosť o pozastavenie.

Pozmeňujúci návrh

3. Uvedená výnimka **stanovená v odseku 2** je účinná do okamihu, keď **príslušný orgán členského štátu** informuje Komisiu buď o tom, že pôvodná žiadosť bola obnovená, alebo o tom, že členský štát sťahuje svoju žiadosť o pozastavenie.

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia
Článok 18 – odsek 4

Text predložený Komisiou

4. Ak bola žiadosť zrušená konečným rozhodnutím vnútroštátneho súdu, **členský štát** podľa potreby zváži primerané opatrenia, akými sú napríklad stiahnutie alebo úprava žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie.

Pozmeňujúci návrh

4. Ak bola žiadosť zrušená konečným rozhodnutím vnútroštátneho súdu, **príslušný orgán členského štátu** podľa potreby zváži primerané opatrenia, akými sú napríklad stiahnutie alebo úprava žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia
Článok 19 – nadpis

Text predložený Komisiou

Námietkové konanie na úrovni Únie

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia
Článok 19 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Do troch mesiacov odo dňa uverejnenia jednotného dokumentu a odkazu na špecifikáciu výrobku podľa článku 17 ods. 4 v Úradnom vestníku Európskej únie môžu orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo fyzická či právnická osoba s oprávneným záujmom usadená alebo s bydliskom v tretej krajine podať Komisii námietku **alebo oznámenie o pripomienkach**.

Pozmeňujúci návrh

1. Do troch mesiacov odo dňa uverejnenia jednotného dokumentu a odkazu na špecifikáciu výrobku podľa článku 17 ods. 4 v Úradnom vestníku Európskej únie môžu orgány členského štátu alebo tretej krajiny alebo fyzická či právnická osoba s oprávneným záujmom usadená alebo s bydliskom v tretej krajine podať Komisii námietku.

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia
Článok 19 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem a je usadená alebo má bydlisko v inom členskom štáte ako v tom, z ktorého bola žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podaná, môže podať námietku členskému štátu, v ktorom je usadená alebo v ktorom má bydlisko v lehote stanovenej na vznesenie námietky **alebo podania oznámenia o pripomienkach** podľa odseku 1.

Pozmeňujúci návrh 36

**Návrh nariadenia
Článok 19 – odsek 4**

Text predložený Komisiou

4. Komisia skontroluje prípustnosť námietky. Ak sa Komisia domnieva, že námietka je prípustná, do piatich mesiacov odo dňa uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie vyzve orgán alebo osobu, ktorá predložila námietku, a orgán alebo žiadajúcu skupinu výrobcov, ktorí predložili žiadosť, aby v rámci primeranej lehoty nepresahujúcej tri mesiace vykonali náležité konzultácie. Komisia môže kedykoľvek počas tejto lehoty na žiadosť orgánu alebo žiadajúcej skupiny výrobcov predĺžiť lehotu na konzultácie, a to najviac o tri mesiace.

Pozmeňujúci návrh 37

**Návrh nariadenia
Článok 19 – odsek 5**

Pozmeňujúci návrh

2. Každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá má oprávnený záujem a je usadená alebo má bydlisko v inom členskom štáte ako v tom, z ktorého bola žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podaná, môže podať námietku členskému štátu, v ktorom je usadená alebo v ktorom má bydlisko v lehote stanovenej na vznesenie námietky podľa odseku 1.

Pozmeňujúci návrh

4. Komisia **s podporou úradu EUIPO** skontroluje prípustnosť námietky. Ak sa Komisia domnieva, že námietka je prípustná, do piatich mesiacov odo dňa uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie **a do 30 dní od prijatia námietky písomne** vyzve orgán alebo osobu, ktorá predložila námietku, a orgán alebo žiadajúcu skupinu výrobcov, ktorí predložili žiadosť, aby v rámci primeranej lehoty nepresahujúcej tri mesiace vykonali náležité konzultácie. Komisia môže kedykoľvek počas tejto lehoty na žiadosť orgánu alebo žiadajúcej skupiny výrobcov predĺžiť lehotu na konzultácie, a to najviac o tri mesiace. **Mediácia na účely konzultácií medzi žiadateľmi a namietateľom z Únie sa ponúkne podľa článku 170 nariadenia (EÚ) 2017/1001.**

Text predložený Komisiou

5. **Orgán alebo osoba, ktorá vzniesla námietku, a orgán alebo žiadajúca skupina výrobcov, ktorí podali žiadosť**, začnú bezodkladne príslušné konzultácie. Navzájom si poskytnú relevantné informácie, aby mohli posúdiť, či je žiadosť o zápis do registra v súlade s týmto nariadením, prípadne nariadeniami (EÚ) č. 1308/2013 alebo (EÚ) 2019/787.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Do jedného mesiaca od skončenia konzultácií uvedených v odseku 4 žiadajúca skupina výrobcov usadená v tretej krajine alebo **orgány** členského štátu alebo tretej krajiny, z ktorých bola podaná žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie, oznámia Komisii výsledok konzultácií vrátane všetkých vymieňaných informácií, či sa dosiahla dohoda s jedným alebo so všetkými namietateľmi, a akékoľvek následné zmeny žiadosti o zápis do registra. Orgán alebo osoba, ktorá podala námietku Komisii, môže takisto oznámiť Komisii svoje stanovisko na konci konzultácií.

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Ak sa po ukončení konzultácií uvedených v odseku 4 zmenili údaje uverejnené v súlade s článkom 17 ods. 4,

Pozmeňujúci návrh

5. **Žiadateľ a namietateľ** začnú bezodkladne príslušné konzultácie. Navzájom si poskytnú relevantné informácie, aby mohli posúdiť, či je žiadosť o zápis do registra v súlade s týmto nariadením, prípadne nariadeniami (EÚ) č. 1308/2013 alebo (EÚ) 2019/787.

Pozmeňujúci návrh

6. Do jedného mesiaca od skončenia konzultácií uvedených v odseku 4 žiadajúca skupina výrobcov usadená v tretej krajine alebo **príslušný orgán** členského štátu alebo tretej krajiny, z ktorých bola podaná žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie, oznámia Komisii výsledok konzultácií vrátane všetkých vymieňaných informácií, či sa dosiahla dohoda s jedným alebo so všetkými namietateľmi, a akékoľvek následné zmeny žiadosti o zápis do registra. Orgán alebo osoba, ktorá podala námietku Komisii, môže takisto oznámiť Komisii svoje stanovisko na konci konzultácií.

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Komisia zopakuje svoje preskúmanie zmenenej žiadosti o zápis do registra. Ak v žiadosti o zápis do registra došlo k zásadným zmenám a Komisia sa domnieva, že zmenená žiadosť spĺňa podmienky zápisu do registra, uverejní žiadosť ešte raz v súlade s daným odsekom.

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. Po ukončení námietkového konania Komisia dokončí svoje posúdenie žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie, pričom zohľadní každú žiadosť o prechodné obdobia, výsledok námietkového konania, **akékoľvek prijaté oznámenie o pripomienkach** a všetky ostatné záležitosti, ktoré sa vyskytnú po jej preskúmaní a ktoré by mohli mať za následok zmenu jednotného dokumentu.

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o podrobné postupy a lehoty pre námietkové konanie, oficiálne predloženie pripomienok vnútroštátnymi orgánmi a osobami s oprávneným záujmom, ktorými sa nezačne námietkové konanie, **a o pravidlá poverovania úradu EUIPO výkonom jej úloh uvedených v tomto článku.**

Pozmeňujúci návrh

9. Po ukončení námietkového konania Komisia dokončí svoje posúdenie žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie, pričom zohľadní každú žiadosť o prechodné obdobia, výsledok námietkového konania a všetky ostatné záležitosti, ktoré sa vyskytnú po jej preskúmaní a ktoré by mohli mať za následok zmenu špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o podrobné postupy a lehoty pre námietkové konanie, oficiálne predloženie pripomienok vnútroštátnymi orgánmi a osobami s oprávneným záujmom, ktorými sa nezačne námietkové konanie.

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia

Článok 19 – odsek 10 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

10a. Úrad EUIPO by mal Komisiu podporovať pri:

- a) **poskytovaní technickej pomoci v námietkových konaniach;**
- b) **kontrole prípustnosti námietok uvedených v odseku 4;**
- c) **pomoci Komisii pri preskúmaní a v prípadoch uvedených v odseku 7 (opakovanie preskúmania, ak sa po ukončení konzultácií zmenili údaje uverejnené v jednotnom dokumente, a v prípade, že žiadosť o zápis do registra bola podstatne zmenená a spĺňa podmienky zápisu do registra, opätovné zverejnenie jednotného dokumentu);**
- d) **poskytovaní posúdenia žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie Komisii.**

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh nariadenia

Článok 20

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 20

Článok 20

Dôvody námietky

Prípustnosť a dôvody námietky

1. Námietka podaná v súlade s článkom 19 je prípustná len vtedy, ak **námietateľ preukáže, že:**

1. Námietka podaná v súlade s článkom 19 je prípustná len vtedy, ak **obsahuje vyhlásenie, že žiadosťou by mohli byť porušené podmienky stanovené v odseku 2 tohto článku, a odôvodnenie v odôvodnenom vyhlásení o námietke. Námietka, ktorá neobsahuje odôvodnené vyhlásenie o námietke, je neplatná, a preto sa zamietne.**

a) navrhované zemepisné označenie nie je v súlade s vymedzením zemepisného označenia, prípadne nespĺňa požiadavky uvedené v tomto nariadení, nariadení (EÚ) č. 1308/2013 alebo nariadení (EÚ) 2019/787;

b) zápisu navrhovaného zemepisného označenia do registra bráni jedna alebo viacero okolností uvedených v článku 29, článku 30, článku 31 alebo článku 49 ods. 1;

c) zápis navrhovaného zemepisného označenia do registra by ohrozil existenciu úplne alebo čiastočne zhodného názvu alebo ochrannej známky alebo existenciu výrobkov, ktoré boli v súlade s právnymi predpismi na trhu aspoň päť rokov pred dňom uverejnenia stanoveným v článku 17 ods. 4.

2. Prípustnosť námietky Komisia posúdi vo vzťahu k územiu Únie.

1a. Námietky sa zakladajú na jednom alebo viacerých z týchto dôvodov námietky:

a) navrhované zemepisné označenie nie je v súlade s vymedzením zemepisného označenia, prípadne nespĺňa požiadavky uvedené v tomto nariadení, nariadení (EÚ) č. 1308/2013 alebo nariadení (EÚ) 2019/787;

b) zápisu navrhovaného zemepisného označenia do registra bráni jedna alebo viacero okolností uvedených v článku 29, článku 30, článku 31 alebo článku 49 ods. 1 **alebo**

c) zápis navrhovaného zemepisného označenia do registra by ohrozil existenciu úplne alebo čiastočne zhodného názvu alebo ochrannej známky alebo existenciu výrobkov, ktoré boli v súlade s právnymi predpismi na trhu aspoň päť rokov pred dňom uverejnenia stanoveným v článku 17 ods. 4.

2. Prípustnosť námietky Komisia posúdi vo vzťahu k územiu Únie.

Pozmeňujúci návrh 44

**Návrh nariadenia
Článok 20 a (nový)**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 20a

Postup oznámenia o pripomienkach

1. S cieľom opraviť nepresnosti v prebiehajúcom postupe zápisu zemepisného označenia do registra môže príslušný orgán členského štátu alebo tretej krajiny alebo fyzická alebo právnická osoba s oprávneným záujmom, ktorá má sídlo alebo bydlisko v tretej krajine alebo v inom členskom štáte, podať Komisii oznámenie o pripomienkach do troch mesiacov od dátumu uverejnenia jednotného

dokumentu a odkazu na špecifikáciu výrobku v registri Únie.

2. Oznámenie o pripomienkach uvedené v odseku 1 sa nezakladá na dôvodoch námietky uvedených v článku 20. Príslušný orgán alebo osoba, ktorá podá oznámenie o pripomienke, sa nepovažuje za účastníka v danom postupe.

3. Komisia informuje žiadateľa o pripomienke a pokiaľ nie je nejasná alebo zjavne nesprávna, oznámenie o pripomienkach zohľadní pri rozhodovaní o žiadosti.

4. S cieľom uľahčiť riadenie postupu oznámenia o pripomienkach môže Komisia prijať vykonávacie akty, ktorými sa stanoví pravidlá predkladania takýchto oznámení o pripomienkach a spresní sa ich formát a prezentácia online. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh nariadenia Článok 21 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Keď sa používa označenie uvedené v odsekoch 1 a 3, krajina pôvodu sa jasne a viditeľne uvedie na označení.

Pozmeňujúci návrh

5. Keď sa používa označenie uvedené v odsekoch 1 a 3, krajina pôvodu sa jasne a viditeľne uvedie na označení **a v opise výrobku v prípade, že sa ponúka na predaj na webovom sídle elektronického obchodu.**

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia Článok 21 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. V záujme prekonania dočasných

Pozmeňujúci návrh

6. V záujme prekonania dočasných

ťažkostí súvisiacich s dlhodobým cieľom, ktorým je zabezpečiť, aby všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením v dotknutej oblasti dodržiavali súvisiacu špecifikáciu výrobku, môže členský štát udeliť prechodné obdobie na dosiahnutie súladu až do desať rokov s účinnosťou odo dňa **podania** žiadosti Komisii pod podmienkou, že príslušné hospodárske subjekty uvádzali dané výrobky na trh v súlade s právnymi predpismi, pričom používali príslušné názvy nepretržite najmenej päť rokov pred podaním žiadosti orgánom daného členského štátu a uviedli túto skutočnosť vo vnútroštátnom námietkovom konaní uvedenom v článku 9 ods. 4.

ťažkostí súvisiacich s dlhodobým cieľom, ktorým je zabezpečiť, aby všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením v dotknutej oblasti dodržiavali súvisiacu špecifikáciu výrobku, môže členský štát udeliť prechodné obdobie na dosiahnutie súladu až do desať rokov s účinnosťou odo dňa **registrácie** žiadosti Komisii pod podmienkou, že príslušné hospodárske subjekty uvádzali dané výrobky na trh v súlade s právnymi predpismi, pričom používali príslušné názvy nepretržite najmenej päť rokov pred podaním žiadosti orgánom daného členského štátu a uviedli túto skutočnosť vo vnútroštátnom námietkovom konaní uvedenom v článku 9 ods. 4.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek –1 (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

–1. Po ukončení námietkového konania Komisia dokončí svoje posúdenie žiadosti o zápis do registra na úrovni Únie, pričom zohľadní každú žiadosť o prechodné obdobia, výsledok námietkového konania a všetky ostatné záležitosti, ktoré sa vyskytnú po jej preskúmaní a ktoré by mohli mať za následok zmenu jednotného dokumentu.

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Ak sa Komisia na základe jej dostupných informácií získaných pri preskúmaní vykonanom podľa článku 17 domnieva, že nie je splnená niektorá

(Netýka sa slovenskej verzie.)

z požiadaviek na zápis do registra uvedených v danom článku, prijme vykonávacie akty, ktorými sa žiadosť o zápis do registra zamietne. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Ak Komisia nedostane žiadnu prípustnú námietku, prijme bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 53 ods. 2 vykonávacie akty, ktorými sa zapíše zemepisné označenie do registra. Komisia môže zohľadniť oznámenia o pripomienkach prijaté v súlade s článkom 19 ods. 1.

Pozmeňujúci návrh

2. ***Ak žiadosť spĺňa požiadavky stanovené v článku 15 a*** Komisia nedostane žiadnu prípustnú ***a odôvodnenú*** námietku, prijme bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 53 ods. 2 vykonávacie akty, ktorými sa zapíše zemepisné označenie do registra. Komisia môže zohľadniť oznámenia o pripomienkach prijaté v súlade s článkom 20a (nový).

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Ak Komisia dostane prípustnú námietku, po konzultáciách uvedených v článku 19 ods. 4 a po zohľadnení ich výsledkov buď:

Pozmeňujúci návrh

3. Ak Komisia dostane prípustnú ***a odôvodnenú*** námietku, po konzultáciách uvedených v článku 19 ods. 4 a po zohľadnení ich výsledkov buď:

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 22 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) prijme vykonávacie akty, ktorými

Pozmeňujúci návrh

b) prijme vykonávacie akty, ktorými

sa rozhodne o žiadosti o zápis do registra, ak sa **dohoda nedosiahne**. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

sa rozhodne o žiadosti o zápis do registra, ak sa **po konzultáciách nedosiahne dohoda**. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia Článok 22 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Nariadenia o zápise do registra a rozhodnutia o zamietnutí sa uverejnia v sérii L Úradného vestníka Európskej únie.

Pozmeňujúci návrh

5. Nariadenia o zápise do registra a rozhodnutia o zamietnutí sa uverejnia v sérii L Úradného vestníka Európskej únie **a v registri zemepisných označení Únie**.

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Komisia prijme bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 53 ods. 2 vykonávacie akty, ktoré obsahujú ustanovenia o **zriadení** a udržiavaní **verejne** prístupného elektronického registra zemepisných označení chránených podľa tohto nariadenia (**d'alej len „register zemepisných označení Únie“**). Tento register má tri časti, ktoré zodpovedajú zemepisným označeniam vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia prijme bez uplatnenia postupu uvedeného v článku 53 ods. 2 vykonávacie akty, ktoré obsahujú ustanovenia o **vývoji, vedení** a udržiavaní prístupného elektronického registra zemepisných označení **Únie** chránených podľa tohto nariadenia, **ktorý sa ľahko sprístupní verejnosti a v strojovo čitateľnom formáte**. Tento register má tri časti, ktoré zodpovedajú zemepisným označeniam vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Úrad EUIPO aktualizuje a spravuje register Únie uvedený v odseku 1 pre žiadosti o zápis, zmenu a zrušenie zemepisných označení.

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. **Komisia** zverejní a **pravidelne** aktualizuje zoznam medzinárodných dohôd uvedených v odseku 3, ako aj zoznam zemepisných označení chránených na základe týchto dohôd.

Pozmeňujúci návrh

5. **Úrad EUIPO** zverejní a **v prípade zmien** aktualizuje zoznam medzinárodných dohôd uvedených v odseku 3, ako aj zoznam zemepisných označení chránených na základe týchto dohôd.

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. **Komisia** uchováva dokumentáciu týkajúcu sa zápisu zemepisného označenia do registra v digitálnej alebo papierovej podobe počas obdobia platnosti zemepisného označenia **a** v prípade zrušenia **desať** rokov **po zrušení**.

Pozmeňujúci návrh

6. **Úrad EUIPO** uchováva dokumentáciu týkajúcu sa zápisu zemepisného označenia do registra v digitálnej alebo papierovej podobe počas obdobia platnosti zemepisného označenia, **a to aj** v prípade zrušenia **a zamietnutia počas nasledujúcich desiatich** rokov.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia Článok 23 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. **Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty,**

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

*ktorými sa toto nariadenie doplní
o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu
EUIPO prevádzkou registra zemepisných
označení Únie.*

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia Článok 24 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Každá osoba má možnosť **stiahnuť si** úradný výpis z registra zemepisných označení Únie, ktorý slúži ako doklad o zápise zemepisného označenia do registra a uvádzajú sa v ňom príslušné údaje vrátane dátumu podania žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra alebo iného dôležitého dátumu. Tento úradný výpis možno použiť ako overený certifikát v právnych konaniach, súdnych konaniach alebo rozhodcovských konaniach či konaniach pred podobným orgánom.

Pozmeňujúci návrh

1. Každá osoba má možnosť **jednoducho v strojovo čitateľnom formáte a bezplatne si stiahnuť** úradný výpis z registra zemepisných označení Únie, ktorý slúži ako doklad o zápise zemepisného označenia do registra **alebo o zamietnutí zápisu** a uvádzajú sa v ňom **d'alšie** príslušné údaje vrátane dátumu podania žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra alebo iného dôležitého dátumu. Tento úradný výpis možno použiť ako overený certifikát v právnych konaniach, súdnych konaniach alebo rozhodcovských konaniach či konaniach pred podobným orgánom.

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia Článok 24 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Ak **vnútroštátne orgány uznali skupinu výrobcov** v súlade s článkom 33, takáto skupina sa v registri zemepisných označení Únie a v úradnom výpise uvedenom v odseku 1 uvedie ako nositeľ práva na dané zemepisné označenie.

Pozmeňujúci návrh

2. Ak **bola skupina výrobcov uznaná vnútroštátnymi orgánmi** v súlade s článkom 33 **alebo orgánom tretej krajiny**, takáto skupina sa v registri zemepisných označení Únie a v úradnom výpise uvedenom v odseku 1 uvedie ako nositeľ práva na dané zemepisné označenie.

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia
Článok 25 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Skupina výrobcov s oprávneným záujmom môže požiadať o schválenie zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným do registra.

Pozmeňujúci návrh

1. ***Uznaná*** skupina výrobcov s oprávneným záujmom môže požiadať o schválenie zmeny špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným do registra.

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia
Článok 25 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Ak takáto skupina neexistuje, skupina výrobcov s oprávneným záujmom alebo vo výnimočných a v riadne odôvodnených prípadoch akýkoľvek jednotlivý výrobca, ktorý je jediným výrobcom zemepisného označenia, môže predložiť žiadosť o zmenu špecifikácie výrobku. Výrobcovia môžu predložiť žiadosť o zmenu špecifikácie výrobku so zemepisným označením, len ak ho vyrábajú.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia
Článok 25 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Zmena ***je zmenou*** na úrovni Únie, ak ***si vyžaduje zmenu*** jednotného dokumentu ***a***:

a) zahŕňa zmenu názvu alebo zmenu používania názvu alebo v prípade vín a liehovín zmenu kategórie výrobku alebo výrobkov označených zemepisným označením alebo v prípade liehovín zmenu

Pozmeňujúci návrh

3. Zmena ***sa považuje za zmenu*** na úrovni Únie, ak ***sa týka revízie*** jednotného dokumentu ***a ak je splnená niektorá z nasledujúcich podmienok:***

a) ***zmena*** zahŕňa zmenu názvu alebo zmenu používania názvu alebo v prípade vín a liehovín zmenu kategórie výrobku alebo výrobkov označených zemepisným označením alebo v prípade liehovín zmenu

oficiálneho názvu alebo

- b) predstavuje riziko, že sa ňou odstráni súvislosť so zemepisnou oblasťou uvedená v jednotnom dokumente alebo
- c) prináša ďalšie obmedzenia týkajúce sa uvádzania výrobku na trh.

oficiálneho názvu; alebo

- b) **zmena** predstavuje riziko, že sa ňou odstráni súvislosť so zemepisnou oblasťou uvedená v jednotnom dokumente; alebo
- c) **zmena** prináša ďalšie obmedzenia týkajúce sa uvádzania výrobku na trh.

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Zmeny na úrovni Únie posudzuje a schvaľuje Komisia s pomocou úradu EUIPO. Postup schvaľovania sleduje mutatis mutandis postup stanovený v článkoch 8 až 22.

(V texte odseku 3a (nový) sa preberá časť textu odseku 6 toho istého článku.)

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. **Štandardná** zmena sa považuje za **dočasnú** zmenu, ak sa týka dočasnej zmeny v špecifikácii výrobku vyplývajúcej z uloženia povinných sanitárnych a fyto-sanitárnych opatrení zo strany orgánov verejnej moci, alebo dočasnej zmeny, ktorá je nevyhnutná z dôvodu prírodnej katastrofy alebo nepriaznivých poveternostných podmienok formálne uznaných príslušnými orgánmi.

5. **Dočasná** zmena sa považuje za **štandardnú** zmenu, ak sa týka dočasnej zmeny v špecifikácii výrobku vyplývajúcej z uloženia povinných sanitárnych a fyto-sanitárnych opatrení zo strany orgánov verejnej moci, alebo dočasnej zmeny, ktorá je nevyhnutná z dôvodu prírodnej katastrofy alebo nepriaznivých poveternostných podmienok formálne uznaných príslušnými orgánmi **alebo z dôvodu katastrofy spôsobenej človekom.**

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia
Článok 25 – odsek 6

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

6. Zmeny na úrovni Únie schvaľuje Komisia. Postup schvaľovania sleduje mutatis mutandis postup stanovený v článkoch 8 až 22.

vypúšťa sa

(Odsek 6 sa presúva za odsek 3 a mení sa.)

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia
Článok 25 – odsek 7

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7. Žiadosti o zmenu na úrovni Únie podané treťou krajinou alebo výrobcami z **tretej krajiny** obsahujú dôkaz o tom, že požadovaná zmena je v súlade so zákonmi o ochrane zemepisných označení platnými v danej tretej krajine.

7. Žiadosti o zmenu na úrovni Únie podané treťou krajinou alebo výrobcami **usadenými v tretej krajine** obsahujú dôkaz o tom, že požadovaná zmena je v súlade so zákonmi o ochrane zemepisných označení platnými v danej tretej krajine.

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia
Článok 25 – odsek 8

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

8. Ak žiadosť o zmenu špecifikácie výrobku so zemepisným označením zapísaným v registri na úrovni Únie zahŕňa zároveň štandardné zmeny alebo dočasné zmeny, Komisia preskúma iba zmenu na úrovni Únie. Všetky štandardné zmeny alebo dočasné zmeny sa považujú za nepredložené. Preskúmanie takýchto žiadostí sa zameria na navrhované zmeny na úrovni Únie. V prípade potreby môže Komisia alebo príslušný členský štát vyzvať žiadateľa, aby upravil ďalšie prvky

(Netýka sa slovenskej verzie.)

v špecifikáciách výrobkov.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. Štandardné zmeny schvaľujú členské štáty alebo tretie krajiny, na ktorých území sa nachádza zemepisná oblasť dotknutého výrobku, a oznamujú ich Komisii. Komisia tieto zmeny zverejní.

Pozmeňujúci návrh

9. Štandardné zmeny schvaľujú členské štáty alebo tretie krajiny, na ktorých území sa nachádza zemepisná oblasť dotknutého výrobku, a oznamujú ich Komisii. Komisia tieto zmeny zverejní **ich uverejnením v sérii L Úradného vestníka Európskej únie a v registri zemepisných označení Únie.**

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o ustanovenia, ktorými sa úrad EUIPO poverí zverejnením štandardných zmien uvedených v odseku 9.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 25 – odsek 10 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

10a. Úrad EUIPO je zodpovedný za uverejňovanie štandardných zmien uvedených v odseku 9 v registri zemepisných označení Únie. Úrad EUIPO vykonáva technické preskúmanie zmien na úrovni Únie a pripravuje pripomienky,

ktoré Komisia overí a zašle žiadateľom.

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) ak najmenej *sedem* po sebe nasledujúcich rokov nebol na trh umiestnený žiaden výrobok s daným zemepisným označením.

Pozmeňujúci návrh

b) ak najmenej *päť* po sebe nasledujúcich rokov nebol na trh umiestnený žiaden výrobok s daným zemepisným označením.

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 26 – odsek 6

Text predložený Komisiou

6. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úrad EUIPO výkonom úloh stanovených v odseku 5.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) každým priamym alebo nepriamym obchodným používaním zemepisného označenia na výrobkoch, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky porovnateľné s výrobkami zapísanými v registri pod uvedeným názvom alebo ak použitie názvu ťaží z dobrej povesti chráneného názvu, oslabuje ju alebo poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv;

Pozmeňujúci návrh

a) každým priamym alebo nepriamym obchodným používaním zemepisného označenia na výrobkoch, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky porovnateľné s výrobkami zapísanými v registri pod uvedeným názvom alebo ak použitie názvu ťaží z dobrej povesti chráneného názvu, oslabuje ju alebo poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv, *a to aj v prípade, keď*

sa tieto výrobky používajú ako zložky;

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) každým zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako „štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchut'ou“, „na spôsob“ alebo podobne;

Pozmeňujúci návrh

b) každým zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený, **foneticky prepísaný, transliterovaný** alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako „štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchut'ou“, „na spôsob“ alebo podobne, **a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky;**

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 4 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) tovar vyrobený v Únii a určený na vývoz a predaj v tretích krajinách a

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Uznaná skupina výrobcov alebo akýkoľvek **hospodársky subjekt**, ktorý je oprávnený používať chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, má právo zabrániť tomu, aby akékoľvek tretie strany dopravili tovar v obchodnom styku do Únie bez jeho

Pozmeňujúci návrh

5. Uznaná skupina výrobcov alebo akýkoľvek **výrobca**, ktorý je oprávnený používať chránené označenie pôvodu alebo chránené zemepisné označenie, má právo zabrániť tomu, aby akékoľvek tretie strany dopravili tovar v obchodnom styku do Únie bez jeho prepustenia do voľného

prepustenia do voľného obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je v rozpore s odsekom 1.

obehu, ak takýto tovar vrátane jeho obalu pochádza z tretích krajín a je v rozpore s odsekom 1.

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia Článok 31

Text predložený Komisiou

Článok 31

Ochranné známky

Názov sa nezapíše do registra ako zemepisné označenie, ak by sa vzhľadom na dobrú povest' a dobré meno ochrannej známky mohol spotrebiteľ' zápisom názvu navrhovaného ako zemepisné označenie do registra uvádzať do omylu, pokiaľ ide o skutočnú identitu výrobku.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia Článok 34 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny usadení v Únii ***môžu*** na žiadosť fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá má oprávnený záujem ***alebo práva, zrušiť*** doménové meno registrované pod touto doménou najvyššej úrovne ***s kódom krajiny*** alebo ho ***previesť*** na uznanú skupinu výrobcov výrobkov s príslušným zemepisným označením, a to na základe vhodného postupu alternatívneho riešenia sporov alebo súdneho konania, ak takéto doménové meno zaregistroval jeho držiteľ bez práv alebo oprávneného záujmu, pokiaľ ide o dané zemepisné označenie, prípadne ak nebolo zaregistrované alebo sa nepoužíva v dobrej viere a jeho používanie je

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh

1. Správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny ***a iných mien domén najvyššej úrovne*** usadení v Únii na žiadosť fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá ***je držiteľom práv na zemepisné označenie alebo je poverená skupinou výrobcov***, má oprávnený záujem ***na chránenom zemepisnom označení, zrušia*** doménové meno registrované pod touto doménou najvyššej úrovne alebo ho ***prevedú*** na uznanú skupinu výrobcov výrobkov s príslušným zemepisným označením, a to na základe vhodného postupu alternatívneho riešenia sporov alebo súdneho konania, ak takéto doménové meno zaregistroval jeho držiteľ bez práv alebo oprávneného záujmu,

v rozpore s článkom 27.

pokiaľ ide o dané zemepisné označenie, prípadne ak nebolo zaregistrované alebo sa nepoužíva v dobrej viere a jeho používanie je v rozpore s článkom 27.

Pozmeňujúci návrh 79
Návrh nariadenia
Článok 34 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny usadení v Únii zabezpečia, aby sa každým postupom alternatívneho riešenia sporov určeným na riešenie sporov týkajúcich sa registrácie doménových mien uvedených v odseku 1 uznávali zemepisné označenia ako práva, ktoré môžu zabrániť tomu, aby sa doménové meno nezaregistrovalo alebo nepoužívalo v dobrej viere.

Pozmeňujúci návrh

2. Správcovia mien domén najvyššej úrovne s kódom krajiny **a iných mien domén najvyššej úrovne** usadení v Únii zabezpečia, aby sa každým postupom alternatívneho riešenia sporov určeným na riešenie sporov týkajúcich sa registrácie doménových mien uvedených v odseku 1 uznávali zemepisné označenia ako práva, ktoré môžu zabrániť tomu, aby sa doménové meno nezaregistrovalo alebo nepoužívalo v dobrej viere.

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh nariadenia
Článok 34 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o ustanovenia, ktorými sa úrad EUIPO poverí zriadením a správou informačného systému a systému upozornení, pokiaľ ide o doménové mená, ktorým by sa žiadateľovi po predložení žiadosti o zemepisné označenie poskytli informácie o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena a nepovinne o registrácii doménového mena, ktoré je identické s jeho zemepisným označením. **Uvedený delegovaný akt zahŕňa** aj povinnosť správcov mien domén najvyššej úrovne **s kódom krajiny**, ktorí sú usadení

Pozmeňujúci návrh

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o ustanovenia, ktorými sa úrad EUIPO poverí zriadením a správou informačného systému a systému upozornení, pokiaľ ide o doménové mená, ktorým by sa žiadateľovi po predložení žiadosti o zemepisné označenie poskytli informácie o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena a nepovinne o registrácii doménového mena, ktoré je identické s jeho zemepisným označením. **Úrad EUIPO môže byť na základe týchto delegovaných aktov splnomocnený monitorovať registráciu mien domén v**

v Únii, poskytovať úradu EUIPO príslušné informácie a údaje.

Únii, ktoré by mohli byť v rozpore s menami zapísanými v registri zemepisných označení Únie. Tieto delegované akty zahŕňajú aj povinnosť správcov mien domén najvyššej úrovne, ktorí sú usadení v Únii, **a Európskeho správcu internetových domén (EURid)** poskytovať úradu EUIPO príslušné informácie a údaje.

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia Článok 35 – nadpis

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Kolidujúce ochranné známky

**Vzťah medzi ochrannými značkami
a zemepisnými označeniami**

(Článok 35 sa zlučil s článkom 31.)

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia Článok 35 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Zápis ochrannej známky do registra, ktorej používanie by bolo v rozpore s článkom 27, sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis ochrannej známky do registra predloží Komisii po dátume predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra.

1. **Žiadosť o** zápis ochrannej známky do registra, ktorej používanie by bolo v rozpore s článkom 27, sa zamietne, ak sa žiadosť o zápis ochrannej známky do registra predloží Komisii po dátume predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra.

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia Článok 35 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1a. Žiadosť o zápis zemepisného

označenia do registra sa zamietne, ak by sa vzhľadom na dobrú povest' a dobré meno ochrannej známky mohol zápis názvu navrhovaného ako zemepisné označenie do registra uviesť spotrebiteľ a do omylu, pokiaľ ide o skutočnú identitu výrobku.

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia Článok 35 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Ochranná známka, ktorej používanie je v rozpore s článkom 27, ktorá bola na území Únie prihlásená, zapísaná do registra alebo zavedená používaním v dobrej viere, sa v prípade, že je táto možnosť stanovená v príslušných právnych predpisoch, môže pred dňom predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra Komisii naďalej používať a obnovovať bez ohľadu na zápis zemepisného označenia do registra za predpokladu, že neexistujú žiadne dôvody na vyhlásenie neplatnosti alebo zrušenie tejto ochrannej známky podľa smernice (EÚ) 2015/2436 alebo nariadenia (EÚ) 2017/1001. V takých prípadoch sa povolí používanie zemepisného označenia, ak je potom zapísané do registra, a používanie príslušnej ochrannej známky.

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh nariadenia Článok 38 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) monitorovanie používania zemepisných označení na trhu.

Pozmeňujúci návrh

3. ***Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2 tohto článku,*** ochranná známka, ktorej používanie je v rozpore s článkom 27, ktorá bola na území Únie prihlásená, zapísaná do registra alebo zavedená používaním v dobrej viere, sa v prípade, že je táto možnosť stanovená v príslušných právnych predpisoch, môže pred dňom predloženia žiadosti o zápis zemepisného označenia do registra Komisii naďalej používať a obnovovať bez ohľadu na zápis zemepisného označenia do registra za predpokladu, že neexistujú žiadne dôvody na vyhlásenie neplatnosti alebo zrušenie tejto ochrannej známky podľa smernice (EÚ) 2015/2436 alebo nariadenia (EÚ) 2017/1001. V takých prípadoch sa povolí používanie zemepisného označenia, ak je potom zapísané do registra, a používanie príslušnej ochrannej známky.

Pozmeňujúci návrh

b) monitorovanie používania zemepisných označení na trhu ***vrátane elektronického obchodu.***

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh nariadenia Článok 39 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Členské štáty vypracujú a priebežne aktualizujú zoznam výrobcov výrobkov označených zemepisným označením zapísaných do registra zemepisných označení Únie s pôvodom na ich území.

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh nariadenia Článok 39 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Výrobcovia sú zodpovední za **vnútorné kontroly, ktorými sa zabezpečuje súlad** so špecifikáciou výrobkov označených zemepisnými označeniami pred uvedením výrobku na trh.

Pozmeňujúci návrh

2. Výrobcovia sú zodpovední za **zabezpečenie súladu** so špecifikáciou výrobkov označených zemepisnými označeniami pred uvedením výrobku na trh.

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh nariadenia Článok 39 – odsek 3 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

3. Okrem **vnútorných kontrol** uvedených v odseku 2 vykonáva pred uvedením na trh výrobku, ktorý je označený zemepisným označením a má pôvod v Únii, overovanie súladu so špecifikáciou výrobku tretia strana, ktorou je:

Pozmeňujúci návrh

3. Okrem **opatrení na zabezpečenie súladu** uvedených v odseku 2 vykonáva pred uvedením na trh výrobku, ktorý je označený zemepisným označením a má pôvod v Únii, overovanie súladu so špecifikáciou výrobku tretia strana, ktorou je:

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh nariadenia
Článok 39 – odsek 7

Text predložený Komisiou

7. Náklady na overovanie súladu so špecifikáciou výrobku môžu znášať hospodárske subjekty, ktoré sú predmetom týchto kontrol. K týmto nákladom **môžu prispieť** aj členské štáty.

Pozmeňujúci návrh

7. Náklady na overovanie súladu so špecifikáciou výrobku môžu znášať hospodárske subjekty, ktoré sú predmetom týchto kontrol. K týmto nákladom **prispajú** aj členské štáty.

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh nariadenia
Článok 42 – nadpis

Text predložený Komisiou

Kontroly a presadzovanie zemepisných označení na trhu

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh nariadenia
Článok 42 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Orgán presadzovania práva vykonáva kontroly výrobkov **označených zemepisnými označeniami** s cieľom zabezpečiť súlad so špecifikáciou výrobku alebo jednotným dokumentom alebo dokumentom rovnocenným s jednotným dokumentom.

Pozmeňujúci návrh

2. Orgán presadzovania práva **pravidelne** vykonáva kontroly výrobkov **na základe analýzy rizík a oznámení** s cieľom zabezpečiť súlad so špecifikáciou výrobku alebo jednotným dokumentom alebo dokumentom rovnocenným s jednotným dokumentom.

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh nariadenia
Článok 42 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Členské štáty prijímú vhodné administratívne a súdne opatrenia na

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty prijímú vhodné administratívne a súdne opatrenia na

zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na trh na ich území a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 27 a článku 28, alebo na jeho zastavenie.

zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na *fyzičný* trh *alebo na internete* na ich území a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 27 a článku 28, alebo na jeho zastavenie.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh nariadenia Článok 46 – nadpis

Text predložený Komisiou

Kontrola zemepisných označení tretích krajín

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzii.)

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh nariadenia Článok 46 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu EUIPO preskúmaním *zemepisných označení* tretej krajiny, ktoré nie sú zemepisnými označeniami podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach, navrhnutých na ochranu podľa medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd.

Pozmeňujúci návrh

Úrad EUIPO je poverený predbežným preskúmaním a inými administratívnymi úlohami v súvislosti so *zemepisnými označeniami tretej krajiny*, ktoré nie sú zemepisnými označeniami podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach, navrhnutých na ochranu podľa medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd. **Úrad EUIPO predloží svoje stanovisko Komisii.**

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh nariadenia Článok 46 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Na základe stanoviska uvedeného v prvom odseku Komisia dokončí preskúmanie zemepisných označení tretej krajiny. Uverejní ho v Úradnom vestníku Európskej únie a v registri zemepisných označení Únie.

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. **Ak Komisia vykoná ktorúkoľvek z právomocí stanovených v tomto nariadení s cieľom poveriť výkonom úloh úrad EUIPO, je zároveň oprávnená prijať delegované akty v súlade s článkom 84 s cieľom doplniť toto nariadenie o kritériá monitorovania výkonu týchto úloh. Tieto kritériá môžu zahŕňať:**

1. Komisia je oprávnená prijať delegované akty v súlade s článkom 84 s cieľom doplniť toto nariadenie o kritériá monitorovania výkonu **pomoci pri vykonávaní úloh zverených úradu EUIPO**. Tieto kritériá **zahŕňajú:**

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

a) **mieru zahrnutia poľnohospodárskych faktorov do procesu preskúmania;**

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) **prístup k informáciám o registri**

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Komisia najneskôr **päť rokov po prvom poverení úradu EUIPO výkonom akýchkoľvek úloh** vypracuje a predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o výsledkoch a skúsenostiach s vykonávaním týchto úloh úradom EUIPO.

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia najneskôr **do ... [3 roky po dátume nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]** vypracuje a predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o výsledkoch a skúsenostiach s vykonávaním týchto úloh úradom EUIPO.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh nariadenia

Článok 82 – odsek 1 – bod 1

Nariadenie (EÚ) 2017/1001

Článok 151 – odsek 1 – písmeno f

Text predložený Komisiou

f) spravuje zemepisné označenia, pričom vykonáva **najmä** úlohy, ktorými bol poverený prostredníctvom **delegovaných aktov Komisie prijatých v súlade s článkom [...] nariadenia** Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... [nariadenie o zemepisných označeniach]*.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... z ... [...][...] (Ú. v. EÚ L [...], s. ...).“

Pozmeňujúci návrh

f) spravuje zemepisné označenia, pričom vykonáva úlohy, ktorými bol poverený prostredníctvom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... [nariadenie o zemepisných označeniach]*.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... z ... [...][...] (Ú. v. EÚ L [...], s. ...).“

POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

Názov	Zemepisné označenia Európskej únie pre víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky a systémy kvality pre poľnohospodárske výrobky a zmena nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/787 a zrušenie nariadenia (EÚ) č. 1151/2012
Referenčné čísla	COM(2022)0134 – C9-0130/2022 – 2022/0089(COD)
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	AGRI 7.4.2022
Výbor požiadaný o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	JURI 7.4.2022
Pridružené výbory – dátum oznámenia na schôdzi	20.10.2022
Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko dátum vymenovania	Adrián Vázquez Lázara 13.7.2022
Prerokovanie vo výbore	17.11.2022
Dátum prijatia	24.1.2023
Výsledok záverečného hlasovania	+: 21 -: 0 0. 1
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Pascal Arimont, Gunnar Beck, Ilana Cicurel, Geoffroy Didier, Angel Dzhambazki, Virginie Joron, Sergey Lagodinsky, Gilles Lebreton, Karen Melchior, Jiří Pospíšil, Franco Roberti, Raffaele Stancanelli, Adrián Vázquez Lázara, Axel Voss, Marion Walsmann, Lara Wolters
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Andrzej Halicki, Emil Radev, Nacho Sánchez Amor, Yana Toom
Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní	David Cormand, Nicolás González Casares, Birgit Sippel

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

21	+
ECR	Raffaele Stancanelli
ID	Virginie Joron, Gilles Lebreton
PPE	Pascal Arimont, Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Jiří Pospíšil, Emil Radev, Axel Voss, Marion Walsmann
Renew	Ilana Cicurel, Karen Melchior, Yana Toom, Adrián Vázquez Lázara
S&D	Nicolás González Casares, Franco Roberti, Nacho Sánchez Amor, Birgit Sippel, Lara Wolters
Verts/ALE	David Cormand, Sergey Lagodinsky

0	-

1	0
ID	Gunnar Beck

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

24.1.2023

STANOVISKO VÝBORU PRE MEDZINÁRODNÝ OBCHOD

pre Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o zemepisných označeniach Európskej únie pre víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky a o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/787 a zrušení nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 (COM(2022)0134 – C9-0130/2022 – 2022/0089(COD))

Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: Danilo Oscar Lancini

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Celý systém zemepisných označení v EÚ je zložitý a je výsledkom značnej práce a úsilia všetkých príslušných aktérov: výrobcov, členských štátov a inštitúcií. Zemepisné označenia sú viac než len právo duševného vlastníctva. Je to nástroj politiky rozvoja vidieka a poľnohospodárskej politiky. Európske zemepisné označenia sú navyše výrazným špecifikom, ktorým zvyšku sveta predstavujeme našu vynikajúcu produkciu, naše geografické osobitosti, ako aj historické a kultúrne dedičstvo. A preto musíme oceniť, zachovať a pokúsiť sa zlepšiť systém na vnútornom trhu, ako aj vytvoriť ďalšie príležitosti na vývoz.

Spravodajca berie na vedomie návrh Komisie, ktorý predstavuje dobré východisko. Návrh obsahuje niekoľko iniciatív, ktoré spravodajca s potešením podporuje. Okrem toho sa domnieva, že existuje priestor na zlepšenie súčasného návrhu, aby bol systém zemepisných označení účinnejší z hľadiska ochrany a transparentnosti a tým atraktívnejší pre výrobcov a spotrebiteľov v Európe, ako aj mimo nej. Treba tiež poznamenať, že vína a liehoviny majú osobitné vlastnosti, ktoré treba zohľadniť, a ich špecifickosť je jedným z kľúčových prvkov, pre ktoré sú naše výrobky požadované a obľúbené na medzinárodnom trhu.

Spravodajca by chcel upriamiť pozornosť na obchodné a hospodárske otázky spojené so zemepisnými označeniami v rozsahu pôsobnosti tohto návrhu. Je dôležité, aby zemepisné označenia prispievali najmä k integrite vnútorného trhu a k spravodlivému obchodu s tretími krajinami. Podľa výboru INTA a spravodajcu súvisí hlavný problém so zabezpečením primeranej medzinárodnej ochrany zemepisných označení, ktoré sa priamo vzťahujú na ich špecifickosť, a s bojom proti porušovaniu právnych predpisov, zneužívaniu, vyvolávaniu mylnej predstavy, nezákonným praktikám potravinových podvodov, nekalej hospodárskej súťaži a zavádzaniu spotrebiteľov.

Spravodajca by chcel osobitne zdôrazniť, že v kontexte budúcich a prebiehajúcich rokovaní o obchodných dohodách je dôležité, aby všetci aktéri vstupujúci do reťazca – počnúc výrobou až po vývoz – uznali, že zemepisné označenia sú spojené s európskymi miestnymi kultúrnymi a potravinovými tradíciami.

EÚ rokuje so svojimi obchodnými partnermi o medzinárodných dohodách vrátane tých, ktoré

sa týkajú ochrany označení pôvodu a zemepisných označení. V tejto súvislosti by všetky dohody o voľnom obchode a dojednané obchodné dohody mali dodržiavať uvedenú ochranu zemepisných označení. Zároveň by mali zohľadňovať skutočnosť, že zemepisné označenia vytvárajú hospodársku hodnotu, pracovné miesta, zachovávajú tradície a miestne znalosti a zároveň chránia prírodné zdroje. Podľa spravodajcu by ideálne všetky zemepisné označenia EÚ mali byť chránené v rozsahu pôsobnosti obchodných dohôd prostredníctvom uznania európskeho systému.

Ochrana, ktorú toto nariadenie poskytuje po zápise do registra, by mala byť rovnako dostupná pre zemepisné označenia tretích krajín, ktoré sú chránené vo svojej krajine pôvodu a spĺňajú zodpovedajúce kritériá a ktoré sú jasne uvedené na zozname chránených zemepisných označení, ktorý tvorí súčasť príslušnej obchodnej dohody. Spravodajca súhlasí s tým, že Komisia by mala vykonávať príslušné postupy pre zemepisné označenia pochádzajúce z tretích krajín.

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre medzinárodný obchod vyzýva Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka, aby ako gestorský výbor vzal do úvahy tieto pozmeňujúce návrhy:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5a) Občania a spotrebitelia majú právo očakávať, že akýkoľvek systém zemepisného označovania a kvality bude mať oporu v spoľahlivom systéme overovania a kontroly bez ohľadu na to, či výrobok pochádza z Únie alebo tretej krajiny.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9

(9) Zabezpečenie jednotného uznávania a ochrany práv duševného vlastníctva na celom území Únie týkajúcich sa názvov chránených v Únii je prioritou, ktorú možno účinne dosiahnuť len na úrovni Únie. Zemepisné označenia, ktoré chránia názvy vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov s vlastnosťami, charakteristickými znakmi alebo dobrou povest'ou spojenou s miestom ich výroby, patria do výlučnej právomoci Únie. Je preto potrebné vytvoriť jednotný a výlučný systém zemepisných označení. Zemepisné označenia sú kolektívnym právom, ktoré majú všetci oprávnení výrobcovia vo vymedzenej oblasti, ktorí sú ochotní dodržiavať špecifikáciu výrobku. Výrobcovia konajúci spoločne majú viac právomocí ako jednotliví výrobcovia a prijímajú kolektívnu zodpovednosť na účely riadenia svojich zemepisných označení vrátane reagovania na dopyt spoločnosti po výrobkoch, ktoré sú výsledkom udržateľnej výroby. Používanie zemepisných označení prináša výrobcovi spravodlivú odmenu za ich úsilie vyrábať rozmanitú škálu kvalitných výrobkov. Zároveň to môže byť prínosom pre vidiecke hospodárstvo, čo platí najmä v oblastiach s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami, ako sú horské oblasti a najvzdialenejšie regióny, v ktorých poľnohospodársky sektor predstavuje významnú časť hospodárstva a výrobné náklady sú vysoké. Systémy kvality týmto spôsobom dokážu prispievať k politike rozvoja vidieka rovnako ako k opatreniam na podporu trhov a príjmov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) a dopĺňať ich. Predovšetkým môžu prispievať k rozvoju poľnohospodárskeho sektora, a najmä znevýhodnených oblastí. Rámec Únie, ktorý chráni zemepisné označenia tým, že stanovuje ich zaradenie do registra na úrovni Únie, napomáha rozvoj poľnohospodárskeho sektora, pretože

(9) Zabezpečenie jednotného uznávania a ochrany práv duševného vlastníctva na celom území Únie týkajúcich sa názvov chránených v Únii je prioritou, ktorú možno účinne dosiahnuť len na úrovni Únie. Zemepisné označenia, ktoré chránia názvy vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov s vlastnosťami, charakteristickými znakmi alebo dobrou povest'ou spojenou s miestom ich výroby, patria do výlučnej právomoci Únie. Je preto potrebné vytvoriť jednotný a výlučný systém zemepisných označení. Zemepisné označenia sú kolektívnym právom, ktoré majú všetci oprávnení výrobcovia vo vymedzenej oblasti, ktorí sú ochotní dodržiavať špecifikáciu výrobku. Výrobcovia konajúci spoločne majú viac právomocí ako jednotliví výrobcovia a prijímajú kolektívnu zodpovednosť na účely riadenia svojich zemepisných označení vrátane reagovania na dopyt spoločnosti po výrobkoch, ktoré sú výsledkom udržateľnej výroby. Používanie zemepisných označení prináša výrobcovi spravodlivú odmenu za ich úsilie vyrábať rozmanitú škálu kvalitných výrobkov. Zároveň to môže byť prínosom pre vidiecke hospodárstvo, čo platí najmä v oblastiach s prírodnými alebo inými osobitnými obmedzeniami, ako sú horské oblasti a najvzdialenejšie regióny, v ktorých poľnohospodársky sektor predstavuje významnú časť hospodárstva a výrobné náklady sú vysoké. Systémy kvality týmto spôsobom dokážu prispievať k politike rozvoja vidieka rovnako ako k opatreniam na podporu trhov a príjmov v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) a dopĺňať ich. Predovšetkým môžu prispievať k rozvoju poľnohospodárskeho sektora, a najmä znevýhodnených oblastí. Rámec Únie, ktorý chráni zemepisné označenia tým, že stanovuje ich zaradenie do registra na úrovni Únie, napomáha rozvoj poľnohospodárskeho sektora, pretože

výsledný jednotnejší prístup zabezpečuje spravodlivú hospodársku súťaž medzi výrobcami výrobkov s takýmito označeniami a posilňuje dôveryhodnosť výrobkov v očiach spotrebiteľa. Cieľom systému zemepisných označení je umožniť spotrebiteľom, aby robili informovanejšie rozhodnutia o kúpe, a prostredníctvom označovania a reklamy im pomáhať správne identifikovať **výrobky** na trhu. Zemepisné označenia, ktoré sú druhom práva duševného vlastníctva, pomáhajú hospodárskym subjektom a spoločnostiam zhodnotiť ich nehmotné aktíva. S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže a udržať vnútorný trh by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť v celej Únii a v rámci elektronického obchodu používať názov zapísaný do registra a uvádzať na trh výrobky označené zemepisným označením za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie a na výrobcu sa vzťahuje systém kontrol. Na základe skúseností získaných pri vykonávaní nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2019/787 a (EÚ) č. 1151/2012²⁷ treba riešiť určité právne otázky, objasniť a zjednodušiť niektoré pravidlá a zefektívniť postupy.

²⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).

výsledný jednotnejší prístup zabezpečuje spravodlivú hospodársku súťaž medzi výrobcami výrobkov s takýmito označeniami a posilňuje dôveryhodnosť výrobkov v očiach spotrebiteľa. Cieľom systému zemepisných označení je umožniť spotrebiteľom, aby robili informovanejšie rozhodnutia o kúpe, a prostredníctvom označovania a reklamy im pomáhať správne identifikovať **takéto druhy výrobkov** na trhu. **Zavedenie účinných pravidiel, ktoré zaručujú riadne overovanie a kontroly špecifikácií výrobkov a dodržiavania pravidiel výroby a usmernení pre zemepisné označenia s pôvodom na vnútornom trhu a na trhoch tretích krajín, je nevyhnutné na zabezpečenie ochrany spotrebiteľa, dôvery a rastu obchodu s takýmito výrobkami.** Zemepisné označenia, ktoré sú druhom práva duševného vlastníctva, pomáhajú hospodárskym subjektom a spoločnostiam zhodnotiť ich nehmotné aktíva. S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže a udržať vnútorný trh by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť v celej Únii a v rámci elektronického obchodu používať názov zapísaný do registra a uvádzať na trh výrobky označené zemepisným označením za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie a na výrobcu sa vzťahuje systém kontrol. Na základe skúseností získaných pri vykonávaní nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2019/787 a (EÚ) č. 1151/2012²⁷ treba riešiť určité právne otázky, objasniť a zjednodušiť niektoré pravidlá a zefektívniť postupy.

²⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1).

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 9 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(9a) Jednotný a výlučný systém zemepisných označení by mal výrazne prispieť k väčšej informovanosti, uznávaniu a znalosti symbolov, označení a skratiek preukazujúcich zapojenie do európskych systémov kvality a ich pridanej hodnoty zo strany spotrebiteľov v Únii aj v tretích krajinách, čím sa doplní nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014^{1a}.

^{1a} Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1144/2014 z 22. októbra 2014 o informačných a propagačných akciách týkajúcich sa poľnohospodárskych výrobkov uskutočňovaných na vnútornom trhu a v tretích krajinách a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 3/2008 (Ú. v. EÚ L 317, 4.11.2014, s. 56).

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(11) Únia sa už určitý čas snaží o zjednodušenie regulačného rámca spoločnej poľnohospodárskej politiky. Tento prístup by sa mal uplatňovať aj na nariadenia v oblasti zemepisných označení bez toho, aby sa pritom spochybnili špecifické vlastnosti každého sektora. S cieľom zjednodušiť zdĺhavé postupy zápisu do registra a zmeny by sa v jednom legislatívnom nástroji mali stanoviť harmonizované procesné pravidlá pre zemepisné označenia vín, liehovín

(11) Únia sa už určitý čas snaží o zjednodušenie regulačného rámca spoločnej poľnohospodárskej politiky. Tento prístup by sa mal uplatňovať aj na nariadenia v oblasti zemepisných označení bez toho, aby sa pritom spochybnili špecifické vlastnosti každého sektora. S cieľom zjednodušiť zdĺhavé postupy zápisu do registra a zmeny by sa v jednom legislatívnom nástroji mali stanoviť harmonizované procesné pravidlá pre zemepisné označenia vín, liehovín

a poľnohospodárskych výrobkov so súčasným zachovaním ustanovení špecifických pre určité výrobky, konkrétne pre víno v nariadení (EÚ) č. 1308/2013, pre liehoviny v nariadení (EÚ) 2019/787 a pre poľnohospodárske výrobky v tomto nariadení. Postupy zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra, pokiaľ ide o zemepisné označenia s pôvodom v Únii, vrátane námietkových konaní by mali vykonávať členské štáty a Komisia. Členské štáty a Komisia by mali **niest' zodpovednosť** za **rôzne etapy** každého postupu. Členské štáty by mali byť zodpovedné za prvú etapu postupu, t. j. za prijatie žiadosti od skupiny výrobcov, jej posúdenie vrátane uskutočnenia vnútroštátneho námietkového konania a jej zaslanie Komisii v závislosti od výsledkov posúdenia. Komisia by mala byť zodpovedná za preskúmanie žiadosti v druhej etape postupu vrátane uskutočnenia nadnárodného námietkového konania, ako aj za prijatie rozhodnutia o udelení alebo neudelení ochrany zemepisnému označeniu. Zemepisné označenia by sa mali zapisovať do registra len na úrovni Únie. Členské štáty by však s účinnosťou odo dňa, keď sa žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podá Komisii, mali byť schopné poskytnúť prechodnú ochranu na vnútroštátnej úrovni bez toho, aby ovplyvnili vnútorný trh alebo medzinárodný obchod. Ochrana, ktorú toto nariadenie poskytuje po zápise do registra, by mala byť rovnako dostupná pre zemepisné označenia tretích krajín, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá a sú chránené vo svojej krajine pôvodu. Komisia by mala vykonávať **patričné** postupy pre zemepisné označenia s pôvodom v tretích krajinách.

a poľnohospodárskych výrobkov so súčasným zachovaním ustanovení špecifických pre určité výrobky, konkrétne pre víno v nariadení (EÚ) č. 1308/2013, pre liehoviny v nariadení (EÚ) 2019/787 a pre poľnohospodárske výrobky v tomto nariadení. Postupy zápisu do registra, zmien špecifikácie výrobku a zrušenia zápisu do registra, pokiaľ ide o zemepisné označenia s pôvodom v Únii, vrátane námietkových konaní by mali vykonávať členské štáty a Komisia. Členské štáty a Komisia by mali **byť zodpovedné** za **jednotlivé fázy** každého postupu, **ktoré by nemali spôsobiť neprimeranú záťaž ani nadmerné náklady na riadenie, najmä u malých výrobcov**. Členské štáty by mali byť zodpovedné za prvú etapu postupu, t. j. za prijatie žiadosti od skupiny výrobcov, jej posúdenie vrátane uskutočnenia vnútroštátneho námietkového konania a jej zaslanie Komisii v závislosti od výsledkov posúdenia. Komisia by mala byť zodpovedná za preskúmanie žiadosti v druhej etape postupu vrátane uskutočnenia nadnárodného námietkového konania, ako aj za prijatie rozhodnutia o udelení alebo neudelení ochrany zemepisnému označeniu. Zemepisné označenia by sa mali zapisovať do registra len na úrovni Únie. Členské štáty by však s účinnosťou odo dňa, keď sa žiadosť o zápis do registra na úrovni Únie podá Komisii, mali byť schopné poskytnúť prechodnú ochranu na vnútroštátnej úrovni bez toho, aby ovplyvnili vnútorný trh alebo medzinárodný obchod. Ochrana, ktorú toto nariadenie poskytuje po zápise do registra, by mala byť rovnako dostupná pre zemepisné označenia tretích krajín, ktoré spĺňajú zodpovedajúce kritériá a sú chránené vo svojej krajine pôvodu. Komisia by mala vykonávať **náležité** postupy pre zemepisné označenia s pôvodom v tretích krajinách.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) V záujme zabezpečenia transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť elektronický register Únie obsahujúci zemepisné označenia zapísané do registra ako chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia. Register by mal poskytovať **informácie** spotrebiteľom a **subjektom** zapojeným do obchodu. Tento register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v informačnom systéme, a mal by byť prístupný verejnosti.

Pozmeňujúci návrh

(15) V záujme zabezpečenia transparentnosti a jednotnosti vo všetkých členských štátoch treba zriadiť a viesť elektronický register Únie obsahujúci zemepisné označenia zapísané do registra ako chránené označenia pôvodu alebo chránené zemepisné označenia. **Pravidelne aktualizovaný** register by mal poskytovať spotrebiteľom a **osobám** zapojeným do obchodu **informácie o všetkých druhoch zemepisných označení zapísaných do registra na základe ich zápisu v členskom štáte a žiadosti tretej krajiny ako dôsledok uzavretej medzinárodnej obchodnej dohody alebo medzinárodného zápisu vyplývajúceho zo Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach**. Tento register by mal byť elektronickou databázou, ktorá je uložená v informačnom systéme, a mal by byť prístupný verejnosti. **Tento register by mal umožňovať jednoduchý prístup k špecifikáciám výrobkov, z ktorých vychádzajú jednotlivé zemepisné označenia a systémy kvality, bez ohľadu na to, či pochádzajú z Únie alebo tretích krajín vrátane tých, ktoré sú uznané prostredníctvom obchodných dohôd alebo mechanizmu stanoveného v Ženevskom akte Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach.**

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia Odôvodnenie 16

(16) *Únia rokuje so svojimi obchodnými partnermi o medzinárodných dohodách vrátane tých, ktoré sa týkajú ochrany označení pôvodu a zemepisných označení.* S cieľom uľahčiť poskytovanie informácií verejnosti o názvoch chránených *týmto* medzinárodnými dohodami, a najmä zabezpečiť ich ochranu a kontrolu ich používania, sa tieto názvy *môžu* zapísať do registra zemepisných označení Únie. Pokiaľ takéto názvy nie sú v takýchto medzinárodných dohodách vyslovene identifikované ako označenia pôvodu, mali by sa zapísať do registra ako chránené zemepisné označenia.

(16) *Vzhľadom na ich uznávanú úlohu pri vytváraní ekonomickej hodnoty a pracovných príležitostí, zachovávaní miestnych tradícií a znalostí a ochrane prírodných zdrojov by všetky zemepisné označenia Európskej únie mali byť chránené dvojstrannými a mnohostrannými obchodnými dohodami a inými medzinárodnými dohodami a uznaním európskeho systému ako takého. V tejto súvislosti by Únia mala vynaložiť značné obchodné a diplomatické úsilie na zabezpečenie ochrany stáročnej praxe, v ktorej sa spája historické, kultúrne a gastronomické dedičstvo a zároveň zabezpečiť udržateľnú výrobu. Medzinárodné obchodné dohody s osobitnými ustanoveniami o ochrane označení pôvodu a zemepisných označení majú okrem toho osobitný význam, pretože držiteľom práv z Únie aj tretích krajín poskytujú prístup na trh a možnosti hospodárskeho rastu a zamestnanosti, pričom zároveň chránia pred nekalými praktikami a zaručujú bezpečnosť a zdravie spotrebiteľov.* S cieľom uľahčiť poskytovanie informácií verejnosti o názvoch chránených medzinárodnými dohodami, a najmä zabezpečiť ich ochranu a kontrolu ich používania, *by* sa tieto názvy *mali* zapísať do registra zemepisných označení Únie. Pokiaľ takéto názvy nie sú v takýchto medzinárodných dohodách vyslovene identifikované ako označenia pôvodu, mali by sa zapísať do registra ako chránené zemepisné označenia.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 16 b (nové)

(16b) S cieľom uvoľniť plný potenciál označení pôvodu a zemepisných označení v medzinárodnom obchode by sa toto nariadenie malo doplniť o ďalšiu spoluprácu a súčinnosť s tretími krajinami prostredníctvom obchodnej politiky na posilnenie legislatívneho rámca pre ochranu a presadzovanie označení pôvodu a zemepisných označení na trhoch tretích krajín s náležitým ohľadom na úroveň rozvoja tretích krajín.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia Odôvodnenie 17 a (nové)

(17a) Pri rokovaniach o obchodných dohodách alebo osobitných dvojstranných dohodách o zemepisných označeniach by zmluvné strany mali pamätať na ich špecifiká a spleť spoločnosti výrobcov, ktorí vstupujú do sféry chránených výrobkov. V tejto súvislosti by sa osobitná pozornosť mala venovať mikrovýrobcom, malým a stredným výrobcom, aby sa zabránilo neprimeranému zaťaženiu a dodatočným nákladom, keďže sú kľúčovými aktérmi a ochrancami systému. S cieľom zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a podporiť medzinárodný obchod by preto toto nariadenie nemalo viesť k diskriminácii ani byť prekážkou pre potenciálnych žiadateľov, najmä výrobcov v Únii a tretích krajinách, ktoré sa považujú za mikropodniky, malé alebo stredné podniky.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia Odôvodnenie 23

Text predložený Komisiou

(23) Skupiny výrobcov zohrávajú zásadnú úlohu v procese podávania žiadostí o zápis zemepisných označení do registra, ako aj žiadostí o zmenu špecifikácie a žiadostí o zrušenie. Mali by disponovať prostriedkami na lepšie identifikovanie a marketing špecifických vlastností svojich výrobkov. **Mala** by sa preto objasniť **úloha skupiny výrobcov**.

Pozmeňujúci návrh

(23) Skupiny výrobcov zohrávajú zásadnú úlohu v procese podávania žiadostí o zápis zemepisných označení do registra, ako aj žiadostí o zmenu špecifikácie a žiadostí o zrušenie. Mali by disponovať prostriedkami na lepšie identifikovanie a marketing špecifických vlastností svojich výrobkov. **Úloha skupiny výrobcov** by sa preto **mala** objasniť **tak, aby zahŕňala právo na: účasť v poradných orgánoch, výmenu informácií s verejnými orgánmi na témy súvisiace s politikou zemepisných označení a právo zúčastňovať sa na konzultáciách s Komisiou v rámci príprav na obchodné rokovania o zemepisných označeniach s tretími krajinami.**

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 27

Text predložený Komisiou

(27) S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť používať zemepisné označenie zapísané do registra za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie výrobku alebo jednotného dokumentu či dokumentu rovnocenného jednotnému dokumentu, t. j. úplného zhrnutia špecifikácie výrobku. Systém vytvorený členskými štátmi by mal okrem toho zaručiť, aby výrobcovia dodržiavajúci pravidlá mali nárok na to, aby sa na nich vzťahovalo overovanie súladu so špecifikáciou výrobku.

Pozmeňujúci návrh

(27) S cieľom zabrániť vytvoreniu nespravodlivých podmienok hospodárskej súťaže by každý výrobca vrátane výrobcov z tretích krajín mal mať možnosť používať zemepisné označenie zapísané do registra za predpokladu, že dotknutý výrobok spĺňa požiadavky príslušnej špecifikácie výrobku alebo jednotného dokumentu či dokumentu rovnocenného jednotnému dokumentu, t. j. úplného zhrnutia špecifikácie výrobku. Systém vytvorený členskými štátmi by mal okrem toho zaručiť, aby výrobcovia dodržiavajúci pravidlá mali nárok na to, aby sa na nich vzťahovalo overovanie súladu so špecifikáciou výrobku. **Výrobcovia z tretích krajín by mali podliehať overovacím postupom porovnateľným s postupmi Únie, ktoré stanovili ich príslušné orgány dohľadu.**

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia Odôvodnenie 29

Text predložený Komisiou

(29) Označovanie vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov by malo podliehať všeobecným pravidlám stanoveným v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011²⁹, a najmä ustanoveniam zameraným na zamedzenie označenia, ktoré môže spotrebiteľov zmiasť alebo ich uviesť do omylu.

²⁹ Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2011, s. 18.

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia Odôvodnenie 30

Text predložený Komisiou

(30) Použitie symbolov alebo označení Únie na balení výrobkov označených zemepisným označením by **malo** byť povinné, aby spotrebiteľia lepšie poznali túto kategóriu výrobkov a záruky s nimi spojené a aby sa umožnila ľahšia identifikácia týchto výrobkov na trhu, čím sa uľahčia kontroly. Vzhľadom na osobitnú povahu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, by sa však v prípade vína a liehovín mali zachovať osobitné ustanovenia týkajúce sa označovania. Použitie takýchto symbolov alebo označení by malo v prípade zemepisných označení a označení pôvodu z tretej krajiny zostať dobrovoľné.

Pozmeňujúci návrh

(Netýka sa slovenskej verzie.)

Pozmeňujúci návrh

(30) Použitie symbolov alebo označení Únie na balení výrobkov označených zemepisným označením **a ich prezentácia na webových lokalitách maloobchodu** by **mali** byť povinné, aby spotrebiteľia lepšie poznali túto kategóriu výrobkov a záruky s nimi spojené a aby sa umožnila ľahšia identifikácia týchto výrobkov na trhu, čím sa uľahčia kontroly. Vzhľadom na osobitnú povahu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, by sa však v prípade vína a liehovín mali zachovať osobitné ustanovenia týkajúce sa označovania. Použitie takýchto symbolov alebo označení by malo v prípade zemepisných označení a označení pôvodu z tretej krajiny zostať dobrovoľné.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou

(31) Pridaná hodnota zemepisných označení spočíva v dôvere spotrebiteľov. Systém zemepisných označení sa do veľkej miery opiera o vlastnú kontrolu, náležitú starostlivosť a individuálnu zodpovednosť výrobcov, pričom úlohou príslušných orgánov členských štátov je prijať potrebné opatrenia na zabránenie alebo zastavenie používania názvov výrobkov, ktoré sú v rozpore s pravidlami upravujúcimi zemepisné označenia. Úlohou Komisie je zasiahnuť v prípade systémového zlyhania pri uplatňovaní právnych predpisov Únie. Zemepisné označenia by mali podliehať systému úradných kontrol v súlade so zásadami stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625³⁰,

ktorý by mal zahŕňať systém kontrol vo všetkých stupňoch výroby, spracúvania a distribúcie. Každý hospodársky subjekt by mal podliehať systému kontroly, ktorým sa overuje súlad so špecifikáciou výrobku. Vzhľadom na to, že víno podlieha osobitným kontrolám vymedzeným v odvetvových právnych predpisoch, v tomto nariadení by sa mali stanoviť kontroly, len pokiaľ ide o liehoviny a poľnohospodárske výrobky.

Pozmeňujúci návrh

(31) Pridaná hodnota zemepisných označení spočíva v dôvere spotrebiteľov. Systém zemepisných označení sa do veľkej miery opiera o vlastnú kontrolu, náležitú starostlivosť a individuálnu zodpovednosť výrobcov, pričom úlohou príslušných orgánov členských štátov je prijať potrebné opatrenia na zabránenie alebo zastavenie používania názvov výrobkov, ktoré sú v rozpore s pravidlami upravujúcimi zemepisné označenia. Úlohou Komisie je zasiahnuť v prípade systémového zlyhania pri uplatňovaní právnych predpisov Únie. Zemepisné označenia by mali podliehať systému úradných kontrol v súlade so zásadami stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625³⁰,

ktorý by mal zahŕňať systém kontrol vo všetkých stupňoch výroby, spracúvania a distribúcie. Každý hospodársky subjekt by mal podliehať systému kontroly, ktorým sa overuje súlad so špecifikáciou výrobku. Vzhľadom na to, že víno podlieha osobitným kontrolám vymedzeným v odvetvových právnych predpisoch, v tomto nariadení by sa mali stanoviť kontroly, len pokiaľ ide o liehoviny a poľnohospodárske výrobky. ***Všetky systémy zemepisného označenia a kvality by mali byť založené na spoľahlivých systémoch overovania a kontroly bez ohľadu na pôvod výrobku v Únii alebo mimo nej. Spotrebiteľia by okrem toho mali mať možnosť na požiadanie získať potrebné informácie o zhode so špecifikáciami výrobku od inštitúcií a orgánov zodpovedných za kontroly a previerky. To by malo platiť pre všetky zemepisné označenia zapísané do registra vnútorného trhu.***

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia Odôvodnenie 37

Text predložený Komisiou

(37) Keďže výrobok označený zemepisným označením vyrobený v jednom členskom štáte sa môže predávať v inom členskom štáte, na umožnenie účinných kontrol by sa mala zaistiť administratívna pomoc medzi členskými štátmi a mali by sa stanoviť praktické aspekty takejto pomoci.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou

(39) Postupy zápisu zemepisných označení do registra, ich zmeny alebo zrušenia vrátane preskúmania a námietkového konania by sa mali vykonávať čo najefektívnejšie. ***To možno dosiahnuť s využitím pomoci, ktorú pri preskúmaní žiadostí poskytuje Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO). Hoci sa zvažovalo čiastočné externé zabezpečovanie činností úradom EUIPO, Komisia by si ponechala zodpovednosť*** za zápis do registra, zmenu a zrušenie z dôvodu významnej väzby na spoločnú poľnohospodársku politiku a odborných znalostí potrebných na zabezpečenie primeraného posúdenia špecifik vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

Pozmeňujúci návrh

(37) Keďže výrobok označený zemepisným označením vyrobený v jednom členskom štáte sa môže predávať v inom členskom štáte, na umožnenie účinných kontrol by sa mala zaistiť administratívna pomoc medzi členskými štátmi a ***pre tretie krajiny a*** mali by sa stanoviť praktické aspekty takejto pomoci.

Pozmeňujúci návrh

(39) Postupy zápisu zemepisných označení do registra, ich zmeny alebo zrušenia vrátane preskúmania a námietkového konania by sa mali vykonávať čo najefektívnejšie. ***Na tento účel by Komisia zostala zodpovedná*** za zápis do registra, zmenu a zrušenie z dôvodu významnej väzby na spoločnú poľnohospodársku politiku a odborných znalostí potrebných na zabezpečenie primeraného posúdenia špecifik vín, liehovín a poľnohospodárskych výrobkov.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia Odôvodnenie 56

Text predložený Komisiou

(56) S cieľom doplniť alebo zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o vymedzenie noriem udržateľnosti a stanovenie kritérií na uznávanie existujúcich noriem udržateľnosti; o poverenie úradu EUIPO úlohami týkajúcimi sa **preskúmania námietky a námietkového konania, prevádzkovania registra, zverejňovania štandardných zmien špecifikácie výrobku, konzultácie v súvislosti s postupom zrušenia, vytvorenia a riadenia systému upozornení poskytujúceho žiadateľom informácie o dostupnosti ich zemepisného označenia ako doménového mena**, preskúmania zemepisných označení tretej krajiny iných ako zemepisných označení podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach³⁴ navrhovaných na ochranu podľa medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd; o vytvorenie vhodných kritérií monitorovania činnosti úradu EUIPO pri vykonávaní úloh, ktoré mu boli zverené; o stanovenie dodatočných pravidiel používania zemepisných označení na identifikáciu zložiek v spracovaných výrobkoch; o stanovenie dodatočných pravidiel určenia druhového postavenia výrazov; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o získavanie krmív v prípade označenia pôvodu; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o zabíjanie živých zvierat alebo o získavanie surovín; o stanovenie pravidiel používania mena odrody rastliny alebo plemena zvierat'a; o stanovenie pravidiel obmedzovania informácií

Pozmeňujúci návrh

(56) S cieľom doplniť alebo zmeniť určité nepodstatné prvky tohto nariadenia by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o vymedzenie noriem udržateľnosti a stanovenie kritérií na uznávanie existujúcich noriem udržateľnosti; o poverenie úradu EUIPO úlohami týkajúcimi sa preskúmania zemepisných označení tretej krajiny iných ako zemepisných označení podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach³⁴ navrhovaných na ochranu podľa medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd; o vytvorenie vhodných kritérií monitorovania činnosti úradu EUIPO pri vykonávaní úloh, ktoré mu boli zverené; o stanovenie dodatočných pravidiel používania zemepisných označení na identifikáciu zložiek v spracovaných výrobkoch; o stanovenie dodatočných pravidiel určenia druhového postavenia výrazov; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o získavanie krmív v prípade označenia pôvodu; o stanovenie obmedzení a odchýlok, pokiaľ ide o zabíjanie živých zvierat alebo o získavanie surovín; o stanovenie pravidiel používania mena odrody rastliny alebo plemena zvierat'a; o stanovenie pravidiel obmedzovania informácií obsiahnutých v špecifikácii výrobku so zemepisným označením a zaručených tradičných špecialít; o stanovenie ďalších podrobností kritérií oprávnenosti pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie dodatočných pravidiel zabezpečovania vhodných postupov certifikácie a akreditácie, ktoré sa majú uplatňovať v prípade orgánov pre certifikáciu výrobkov;

obsiahnutých v špecifikácii výrobku so zemepisným označením a zaručených tradičných špecialít; o stanovenie ďalších podrobností kritérií oprávnenosti pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie dodatočných pravidiel zabezpečovania vhodných postupov certifikácie a akreditácie, ktoré sa majú uplatňovať v prípade orgánov pre certifikáciu výrobkov; o stanovenie dodatočných pravidiel s cieľom podrobnejšie určiť ochranu zaručených tradičných špecialít; o stanovenie dodatočných pravidiel pre zaručené tradičné špeciality na určenie druhového postavenia výrazov, podmienok používania mien odrôd rastlín a plemien zvierat a vzťahu k právam duševného vlastníctva; o vymedzenie dodatočných pravidiel pre spoločné žiadosti, ktoré sa týkajú územia viac ako jedného štátu, a doplnenie pravidiel postupu podávania žiadostí pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel námietkového konania pre zaručené tradičné špeciality s cieľom stanoviť podrobné postupy a lehoty; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu podávania žiadostí o zmenu pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu zrušenia pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie podrobných pravidiel týkajúcich sa kritérií pre nepovinné výrazy kvality; o vyhradenie dodatočného nepovinného výrazu kvality, stanovenie podmienok jeho používania; o stanovenie odchýlok v používaní výrazu „horský výrobok“ a stanovenie spôsobov výroby a iných kritérií, ktoré sú relevantné pre používanie tohto nepovinného výrazu kvality, a najmä stanovenie podmienok, za ktorých je povolené, aby suroviny a krmivo nepochádzali z horských oblastí. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016³⁵.

o stanovenie dodatočných pravidiel s cieľom podrobnejšie určiť ochranu zaručených tradičných špecialít; o stanovenie dodatočných pravidiel pre zaručené tradičné špeciality na určenie druhového postavenia výrazov, podmienok používania mien odrôd rastlín a plemien zvierat a vzťahu k právam duševného vlastníctva; o vymedzenie dodatočných pravidiel pre spoločné žiadosti, ktoré sa týkajú územia viac ako jedného štátu, a doplnenie pravidiel postupu podávania žiadostí pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel námietkového konania pre zaručené tradičné špeciality s cieľom stanoviť podrobné postupy a lehoty; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu podávania žiadostí o zmenu pre zaručené tradičné špeciality; o doplnenie pravidiel týkajúcich sa postupu zrušenia pre zaručené tradičné špeciality; o stanovenie podrobných pravidiel týkajúcich sa kritérií pre nepovinné výrazy kvality; o vyhradenie dodatočného nepovinného výrazu kvality, stanovenie podmienok jeho používania; o stanovenie odchýlok v používaní výrazu „horský výrobok“ a stanovenie spôsobov výroby a iných kritérií, ktoré sú relevantné pre používanie tohto nepovinného výrazu kvality, a najmä stanovenie podmienok, za ktorých je povolené, aby suroviny a krmivo nepochádzali z horských oblastí. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode o lepšej tvorbe práva z 13. apríla 2016³⁵. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných

Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

aktov.

34

<https://www.wipo.int/publications/en/detail.s.jsp?id=3983>

³⁵ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

34

<https://www.wipo.int/publications/en/detail.s.jsp?id=3983>

³⁵ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) zaručených tradičných špecialít **a nepovinných výrazov kvality pre poľnohospodárske výroby.**

Pozmeňujúci návrh

b) zaručených tradičných špecialít.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

ba) nepovinných výrazov kvality pre poľnohospodárske výroby.

Pozmeňujúci návrh

ba) nepovinných výrazov kvality pre poľnohospodárske výroby.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) že výrobcovia konajúci kolektívne

Pozmeňujúci návrh

a) že výrobcovia konajúci kolektívne

majú potrebné právomoci a povinnosti na spravovanie svojho zemepisného označenia vrátane reakcie na spoločenský dopyt po výrobkoch, ktoré sú výsledkom udržateľnej výroby v jej troch rozmeroch hospodárskej, environmentálnej a sociálnej hodnoty, a vrátane pôsobenia na trhu;

majú potrebné právomoci a povinnosti na spravovanie svojho zemepisného označenia vrátane **vytvárania hodnoty a** reakcie na spoločenský dopyt po výrobkoch, ktoré sú výsledkom udržateľnej výroby v jej troch rozmeroch hospodárskej, environmentálnej a sociálnej hodnoty, a vrátane pôsobenia na **vnútornom trhu Únie a na medzinárodných trhoch**;

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) dôstojná odmena pre výrobcov za kvalitu ich výrobkov;

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh nariadenia

Článok 4 – pododsek 1 – písmeno a b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ab) podpora poľnohospodárskych a spracovateľských činností a poľnohospodárske systémy spojené s výrobkami vysokej kvality, čím sa prispieva k dosiahnutiu cieľov politiky rozvoja vidieka;

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh nariadenia

Článok 4 – pododsek 1 – písmeno a c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ac) podpora poľnohospodárskych a spracovateľských činností a poľnohospodárske systémy spojené s výrobkami vysokej kvality, čím sa prispieva k dosiahnutiu cieľov politiky

rozvoja vidieka;

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) *spravodlivá hospodárska súťaž pre výrobcov v obchodnom reťazci;*

Pozmeňujúci návrh

b) *že pridaná hodnota spojená so zemepisnými označeniami je spravodlivo rozdelená v celom dodávateľskom reťazci;*

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) že spotrebiteľia dostávajú spoľahlivé informácie a záruku pravosti takýchto výrobkov a môžu ich ľahko identifikovať na trhu vrátane elektronického obchodu;

Pozmeňujúci návrh

c) že spotrebiteľia dostávajú spoľahlivé informácie a záruku pravosti takýchto výrobkov, *ktoré majú pôvod na vnútornom trhu a sú dovezené z trhov tretích krajín* a môžu ich ľahko identifikovať na trhu vrátane *systemu doménových mien a* elektronického obchodu;

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) efektívny zápis zemepisných označení do registra zohľadňujúci primeranú ochranu práv duševného vlastníctva a

Pozmeňujúci návrh

d) efektívny zápis zemepisných označení do registra zohľadňujúci *jednotnú, primeranú a účinnú* ochranu práv duševného vlastníctva *na vnútornom trhu vrátane digitálneho trhu Únie a na trhoch tretích krajín;*

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh nariadenia

Článok 4 – odsek 1 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) účinné presadzovanie a uvádzanie na trh v celej Únii a v elektronickom obchode zabezpečujúce celistvosť vnútorného trhu.

Pozmeňujúci návrh

e) účinné presadzovanie a uvádzanie na trh v celej Únii a v **systemoch doménových mien a** v elektronickom obchode zabezpečujúce celistvosť vnútorného trhu.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh nariadenia

Článok 4 – pododsek 1 – písmeno e a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ea) efektívna ochrana práv duševného vlastníctva výrobcov takýchto výrobkov na trhoch tretích krajín v súlade s medzinárodnými dohodami, normami, najlepšími postupmi a dohodami s tretími krajinami.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh nariadenia

Článok 5 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Zápisom zemepisných označení do registra a ich ochranou nie je dotknutá povinnosť výrobcov dodržiavať ostatné pravidlá Únie, najmä tie, ktoré sa týkajú uvádzania výrobkov na trh, sanitárnych a fyto-sanitárnych pravidiel, spoločnej organizácie trhov, pravidiel hospodárskej súťaže a poskytovania informácií o potravinách spotrebiteľom.

Pozmeňujúci návrh

2. Zápisom zemepisných označení do registra a ich ochranou nie je dotknutá povinnosť výrobcov dodržiavať ostatné pravidlá Únie, najmä tie, ktoré sa týkajú uvádzania výrobkov na trh, sanitárnych a fyto-sanitárnych, **environmentálnych a sociálnych** pravidiel **a pravidiel dobrých podmienok života zvierat, ochrany biodiverzity a dôstojných pracovných podmienok**, spoločnej organizácie trhov, pravidiel hospodárskej súťaže a poskytovania informácií o potravinách spotrebiteľom. **Dodržiavanie týchto**

pravidiel sa overuje náležitými kontrolami.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh nariadenia

Článok 7 – pododsek 1 – písmeno g a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

ga) „zruženie skupín výrobcov“ je organizácia, ktorá podporuje záujmy výrobcov výrobkov označených rôznymi zemepisnými označeniami.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Ak nie je reálne, že dotknutí výrobcovia z dôvodu svojej početnosti, zemepisnej polohy alebo organizačnej charakteristiky vytvoria skupinu, na účely tejto hlavy sa za žiadajúcu skupinu výrobcov vzhľadom na zemepisné označenia liehoviny môže považovať orgán, ktorý určil členský štát. V takom prípade sa v žiadosti uvedenej v článku 9 ods. 2 tieto dôvody uvedú.

2. Ak nie je reálne, že dotknutí výrobcovia z dôvodu svojej početnosti, zemepisnej polohy alebo organizačnej charakteristiky vytvoria skupinu, na účely tejto hlavy sa za žiadajúcu skupinu výrobcov vzhľadom na zemepisné označenia liehoviny môže považovať orgán, ktorý určil členský štát **alebo tretia krajina**. V takom prípade sa v žiadosti uvedenej v článku 9 ods. 2 tieto dôvody uvedú.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh nariadenia

Článok 8 – odsek 4 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4a. Pravidlá zavedené podľa tohto nariadenia nesmú diskriminovať žiadneho žiadateľa ani žiadnemu vytvárať prekážky, najmä výrobcom v Únii a tretích krajinách považovaných za

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Skupina výrobcov sa môže dohodnúť na záväzkoch v oblasti udržateľnosti, ktoré sa majú dodržiavať pri výrobe výrobku označeného zemepisným označením. ***Takýmito záväzkami usilujú o uplatňovanie noriem udržateľnosti, ktoré sú prísnejšie, než predpisuje právo Únie alebo členského štátu, a podstatne presahujú rámec osvedčených postupov, pokiaľ ide o sociálne, environmentálne alebo hospodárske záväzky.*** Takéto záväzky sú špecifické, zohľadňujú existujúce udržateľné postupy používané pre výrobky označené zemepisným označením a môžu odkazovať na existujúce systémy v oblasti udržateľnosti.

Pozmeňujúci návrh

1. Skupina výrobcov sa môže dohodnúť na záväzkoch v oblasti udržateľnosti, ktoré sa majú dodržiavať pri výrobe výrobku označeného zemepisným označením. Takéto záväzky sú špecifické, zohľadňujú existujúce udržateľné postupy používané pre výrobky označené zemepisným označením a môžu odkazovať na existujúce systémy v oblasti udržateľnosti.

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Záväzky v oblasti udržateľnosti uvedené v odseku 1 sa ***zahrnú*** do špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh

2. Záväzky v oblasti udržateľnosti uvedené v odseku 1 sa ***môžu zahrnúť*** do špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 4

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

4. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa vymedzujú normy udržateľnosti v rôznych odvetviach a stanovujú kritériá uznávania existujúcich noriem udržateľnosti, ktorých sa výrobcovia výrobkov so zemepisným označením môžu pridrižovať.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh nariadenia Článok 12 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Komisia môže prijať vykonávacie akty vymedzujúce harmonizované predkladanie záväzkov v oblasti udržateľnosti. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh nariadenia Článok 14 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie dopĺňa ustanoveniami, ktorými sa objasňujú požiadavky alebo vymenúvajú ďalšie položky sprievodnej dokumentácie, ktorá sa má dodať.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Komisia preskúma žiadosti o zápis do registra, ktoré sú jej doručené podľa článku **16 ods. 1**. Takéto preskúmanie sa skladá z kontroly, či sa nevyskytujú žiadne zjavné chyby, či sú informácie poskytnuté v súlade s článkom 15 úplné a či je príslušný jednotný dokument uvedený v článku 13 presný a má technickú povahu. Zohľadní sa pri ňom výsledok vnútroštátneho postupu vykonaného dotknutým členským štátom. Preskúmanie je zamerané najmä na jednotný dokument uvedený v článku 13.

1. Komisia preskúma žiadosti o zápis do registra, ktoré sú jej doručené podľa článku **16 ods. 1 a 2**. Takéto preskúmanie sa skladá z kontroly, či sa nevyskytujú žiadne zjavné chyby, či sú informácie poskytnuté v súlade s článkom 15 úplné a či je príslušný jednotný dokument uvedený v článku 13 presný a má technickú povahu. Zohľadní sa pri ňom výsledok vnútroštátneho postupu vykonaného dotknutým členským štátom. Preskúmanie je zamerané najmä na jednotný dokument uvedený v článku 13.

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh nariadenia Článok 17 – odsek 5

Text predložený Komisiou

5. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu EUIPO výkonom úloh stanovených v tomto článku.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh nariadenia Článok 19 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o podrobné postupy a lehoty pre námietkové konanie, oficiálne predloženie pripomienok vnútroštátnymi orgánmi a osobami s oprávneným záujmom, ktorými sa nezačne námietkové konanie, **a o pravidlá poverenia úradu EUIPO**

Pozmeňujúci návrh

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o podrobné postupy a lehoty pre námietkové konanie, oficiálne predloženie pripomienok vnútroštátnymi orgánmi a osobami s oprávneným záujmom, ktorými sa nezačne námietkové konanie.

výkonom jej úloh uvedených v tomto článku.

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh nariadenia

Článok 19 – odsek 11

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

11. Komisia môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa vymedzí formát a prípadné podávanie námietok a úradných pripomienok online a ktorými sa stanoví vylúčenie alebo anonymizácia chránených osobných údajov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 53 ods. 2.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5a. Komisia takisto zverejní príslušné kritériá a kroky pri rozhodovaní o zozname zemepisných označení chránených podľa medzinárodných dohôd, aby všetky zainteresované strany vrátane zemepisných označení malého rozsahu a v trvaní menej ako päť rokov mohli požiadať o patričné zaradenie do príslušného zoznamu na účely ich ochrany.

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh nariadenia

Článok 23 – odsek 5 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5b. V súvislosti s rokovaniami o

*medzinárodných obchodných dohodách
sa Komisia radí s uznanými skupinami
výrobcov o ochrane ich názvu.*

Pozmeňujúci návrh 43

**Návrh nariadenia
Článok 23 – odsek 7**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**7. Komisia je v súlade s článkom 84
splnomocnená prijať delegované akty,
ktorými sa toto nariadenie doplní
o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu
EUIPO prevádzkou registra zemepisných
označení Únie.**

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 44

**Návrh nariadenia
Článok 25 – odsek 10**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**10. Komisia je v súlade s článkom 84
splnomocnená prijať delegované akty,
ktorými sa toto nariadenie doplní
o ustanovenia, ktorými sa úrad EUIPO
poverí zverejnením štandardných zmien
uvedených v odseku 9.**

vypúšťa sa

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 45

**Návrh nariadenia
Článok 26 – odsek 6**

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

**6. Komisia je v súlade s článkom 84
splnomocnená prijať delegované akty,
ktorými sa toto nariadenie doplní
o pravidlá poverenia úrad EUIPO**

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) každým priamym alebo nepriamym obchodným používaním zemepisného označenia na výrobkoch, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky porovnateľné s výrobkami zapísanými v registri pod uvedeným názvom alebo ak použitie názvu ťaží z dobrej povesti *chráneného názvu*, oslabuje ju alebo poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv;

Pozmeňujúci návrh

a) každým priamym alebo nepriamym obchodným používaním zemepisného označenia na výrobkoch, na ktoré sa zápis do registra nevzťahuje, ak sú takéto výrobky porovnateľné s výrobkami zapísanými v registri pod uvedeným názvom alebo ak použitie názvu ťaží z dobrej povesti *zemepisného označenia*, oslabuje ju alebo poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv, *a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky;*

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) každým zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako „štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchut'ou“, „na spôsob“ alebo podobne;

Pozmeňujúci návrh

b) každým zneužitím, napodobením alebo vyvolaním mylnej predstavy, dokonca aj keď sa uvádza skutočný pôvod výrobku alebo služby alebo keď je chránený názov preložený, *foneticky prepísaný alebo transliterovaný* alebo sa uvádza v spojení s výrazmi ako „štýl“, „typ“, „spôsob“, „ako sa vyrába v“, „napodobenina“, „s príchut'ou“, „na spôsob“ alebo podobne, *a to aj v prípade, keď sa tieto výrobky používajú ako zložky;*

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno c

Text predložený Komisiou

c) každým iným klamlivým alebo zavádzajúcim označením proveniencie, pôvodu, povahy alebo základných vlastností výrobku, ktoré sa používa na vnútornom alebo vonkajšom obale, v reklamných materiáloch, dokumentoch alebo v rámci informácií uvedených na webových lokalitách súvisiacich s príslušným výrobkom, ako aj balením výrobku do nádob, ktoré by mohli vyvolať mylný dojem o jeho pôvode;

Pozmeňujúci návrh

c) každým iným klamlivým alebo zavádzajúcim označením proveniencie, pôvodu, povahy alebo základných vlastností výrobku, ktoré sa používa na vnútornom alebo vonkajšom obale, v reklamných materiáloch, dokumentoch alebo v rámci informácií uvedených na webových lokalitách **alebo v doménových menách** súvisiacich s príslušným výrobkom, ako aj balením výrobku do nádob, ktoré by mohli vyvolať mylný dojem o jeho pôvode;

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 1 – písmeno d

Text predložený Komisiou

d) každým iným postupom, ktorým by sa spotrebiteľ mohol uviesť do omylu, pokiaľ ide o skutočný pôvod výrobku.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Na účely odseku 1 písm. b) vyvolanie mylnej predstavy zemepisného označenia vzniká najmä vtedy, keď sa výrazom, znakom alebo iným etiketovacím alebo baliacim zariadením **prezentuje primerane obozretnému spotrebiteľovi priama a jasná súvislosť s výrobkom, na ktorý sa vzťahuje zemepisné označenie zapísané do registra, čím sa ťaží z dobrej**

Pozmeňujúci návrh

2. Na účely odseku 1 písm. b) vyvolanie mylnej predstavy zemepisného označenia vzniká najmä vtedy, keď sa výrazom, znakom, **aj v prenesenom zmysle, symbolom**, alebo iným etiketovacím alebo baliacim zariadením **či inou formou prezentácie výrobku použije foneticky alebo vizuálne podobný prvok, ako má názov zapísaný do registra, čím sa**

povesti názvu zapísaného do registra, čo ju oslabuje, poškodzuje alebo má na ňu negatívny vplyv.

neoprávnene zneužíva dobrá povest' výrobku tak, že spotrebiteľ, ktorý je normálne informovaný, má náležité očakávania a je obozretný, si výrobok na základe daných prvkov spojí s výrobkom, ktorému chránený názov prináleží.

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 4 – písmeno a a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

aa) tovar vyrobený v Únii a určený na vývoz a predaj v tretích krajinách a

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 7

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7. Ak je zemepisné označenie zloženým názvom, ktorý obsahuje výraz považovaný za všeobecný, použitie tohto výrazu nie je konaním uvedeným v odseku 1 písm. a) a b).

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh nariadenia

Článok 27 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

7a. Každý členský štát prijme patričné správne a súdne opatrenia na zamedzenie nezákonného používania chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení podľa odseku 1 s výrobkami, ktoré sa vyrábajú alebo predávajú v danom členskom štáte, alebo sa dovážajú z tretích krajín.

Členské štáty na tento účel určia orgány zodpovedné za vykonávanie uvedených opatrení podľa postupov, ktoré určí každý členský štát zvlášť.

Tieto orgány poskytujú primerané záruky objektívnosti a nestrannosti a disponujú kvalifikovaným personálom a zdrojmi potrebnými na plnenie svojich úloh.

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Skupina výrobcov sa zriadi na podnet zainteresovaných strán vrátane poľnohospodárov, poľnohospodárskych dodávateľov, spracovateľov medziproduktov a konečných spracovateľov, ako určia vnútroštátne orgány a podľa povahy príslušného výrobku. **Členské štáty overia, či skupina výrobcov funguje transparentne a demokraticky a či majú všetci výrobcovia výrobku označeného zemepisným označením právo na členstvo v skupine. Členské štáty môžu stanoviť, že sa na práci skupiny výrobcov zúčastňujú aj verejní činitelia a iné zainteresované strany, akými sú skupiny spotrebiteľov, maloobchodníci a dodávatelia.**

Pozmeňujúci návrh

1. Skupina výrobcov sa zriadi na podnet zainteresovaných strán vrátane poľnohospodárov, poľnohospodárskych dodávateľov, spracovateľov medziproduktov a konečných spracovateľov, ako určia vnútroštátne orgány a podľa povahy príslušného výrobku.

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

2. Skupina výrobcov môže mať najmä tieto právomoci a povinnosti:

Pozmeňujúci návrh

2. Skupina výrobcov môže mať najmä tieto právomoci a povinnosti, **ktorých výpočet nie je úplný:**

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou

b) prijať právne kroky na zabezpečenie ochrany zemepisného označenia a práv duševného vlastníctva, ktoré sú s ním priamo spojené;

Pozmeňujúci návrh

b) prijať právne kroky na zabezpečenie ochrany zemepisného označenia a práv duševného vlastníctva, ktoré sú s ním priamo spojené; **a požadovať náhradu škody;**

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh nariadenia

Článok 32 – odsek 2 – písmeno e

Text predložený Komisiou

e) bojovať proti falšovaniu a podozreniu z podvodného používania zemepisného označenia označujúceho výrobky, ktoré nie sú v súlade so špecifikáciou výrobku, na vnútornom trhu, a to monitorovaním používania zemepisného označenia na celom vnútornom trhu a na trhoch tretích krajín, na ktorých sú zemepisné označenia chránené, ako aj na internete, a v prípade potreby informovať orgány presadzovania práva prostredníctvom dostupných dôverných systémov.

Pozmeňujúci návrh

e) bojovať proti falšovaniu a podozreniu z podvodného používania zemepisného označenia označujúceho výrobky, ktoré nie sú v súlade so špecifikáciou výrobku, na vnútornom trhu **vrátane digitálneho trhu Únie a na trhoch tretích krajín**, a to monitorovaním používania zemepisného označenia na celom vnútornom trhu a na trhoch tretích krajín, na ktorých sú zemepisné označenia chránené, ako aj na internete, a v prípade potreby informovať orgány presadzovania práva prostredníctvom dostupných dôverných systémov.

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Na žiadosť **skupín** výrobcov **spĺňajúcich podmienky stanovené v odseku 3 členskej štáty** určia v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi jednu skupinu výrobcov ako

Pozmeňujúci návrh

1. Na žiadosť **skupiny** výrobcov, **členských štátov alebo v súlade s medzinárodnou dohodou, ktorej je Únia zmluvnou stranou, tretie krajiny** určia v súlade so svojimi vnútroštátnymi

uznanú skupinu výrobcov pre **každé** zemepisné označenie, ktoré **má** pôvod na ich území a ktoré **je** zapísané do registra alebo **je** predmetom žiadosti o zápis do registra, alebo pre názvy výrobkov, ktoré sú potenciálnym predmetom žiadosti o zápis do registra.

právnymi predpismi jednu skupinu výrobcov ako uznanú skupinu výrobcov pre **konkrétne** zemepisné označenie **alebo pre dve a viac zemepisných označení**, ktoré **majú** pôvod na ich území a ktoré **sú** zapísané do registra alebo **sú** predmetom žiadosti o zápis do registra, alebo pre názvy výrobkov, ktoré sú potenciálnym predmetom žiadosti o zápis do registra.

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh nariadenia Článok 33 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Skupina výrobcov môže byť určená ako uznaná skupina výrobcov **na základe predchádzajúcej dohody uzavretej medzi aspoň dvoma tretinami** výrobcov výrobku so zemepisným označením, **ktorí predstavujú** aspoň dve tretiny výroby tohto výrobku v zemepisnej oblasti uvedenej v špecifikácii výrobku. Orgán uvedený v článku 8 ods. 2 a jeden výrobca uvedený v článku 8 ods. 3 sa výnimočne považujú za uznanú skupinu výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh nariadenia Článok 33 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Skupina výrobcov môže byť určená ako uznaná skupina výrobcov, **ak ju tvorí väčšina** výrobcov výrobku so zemepisným označením **a** aspoň dve tretiny výroby tohto výrobku v zemepisnej oblasti uvedenej v špecifikácii výrobku. Orgán uvedený v článku 8 ods. 2 a jeden výrobca uvedený v článku 8 ods. 3 sa výnimočne považujú za uznanú skupinu výrobcov.

Pozmeňujúci návrh

2a. Členské štáty alebo – v súlade s medzinárodnou dohodou, ktorej je Únia zmluvnou stranou – tretie krajiny môžu na základe objektívnych a nediskriminačných kritérií rozhodnúť, že skupiny výrobcov, ktoré už boli uznané na vnútroštátnej úrovni pred ... [dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia], sa majú považovať za uznané skupiny výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh nariadenia

Článok 33 – pododsek 3 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

da) spolupracovať s Komisiou v rámci rokovaní o medzinárodných dohodách o ochrane zemepisných označení.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. V súvislosti s rokovaniami o medzinárodných obchodných dohodách sa Komisia radí s uznanými skupinami výrobcov o ochrane ich názvu.

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 5

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5. Členské štáty uskutočňujú kontroly s cieľom zabezpečiť **splnenie podmienok stanovených v odseku 2**. Ak príslušné vnútroštátne orgány zistia, že tieto podmienky splnené neboli, členské štáty zrušia rozhodnutie o uznaní skupiny výrobcov.

5. Členské štáty **alebo v súlade s medzinárodnou dohodou, ktorej je Únia zmluvnou stranou, tretie krajiny** uskutočňujú kontroly s cieľom zabezpečiť, **aby boli splnené podmienky na uznanie skupiny výrobcov**. Ak príslušné vnútroštátne orgány zistia, že tieto podmienky splnené neboli, členské štáty zrušia rozhodnutie o uznaní skupiny výrobcov.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh nariadenia

Článok 33 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

5a. *Členské štáty alebo – v súlade s medzinárodnou dohodou, ktorej je Únia zmluvnou stranou – tretie krajiny do 31. marca každého roka informujú Komisiu o každom rozhodnutí o udelení, zamietnutí alebo odobratí uznania, ktoré prijali v predchádzajúcom kalendárnom roku.*

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh nariadenia
Článok 33 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Článok 33 a

Združenia skupín výrobcov

- 1.** *Z iniciatívy zainteresovaných skupín výrobcov sa môže zriadiť združenie skupín výrobcov.*
- 2.** *Združenie skupín výrobcov môže vykonávať najmä tieto úlohy:*
 - a)** *účasť v poradných orgánoch;*
 - b)** *výmena informácií s verejnými orgánmi na témy súvisiace s politikou zemepisných označení;*
 - c)** *vydávanie odporúčaní na zlepšenie rozvoja politik zemepisných označení, najmä pokiaľ ide o udržateľnosť, boj proti podvodom a falšovaniu, tvorbu hodnôt u hospodárskych subjektov, pravidlá hospodárskej súťaže a rozvoj vidieka;*
 - d)** *podpora a šírenie najlepších postupov medzi výrobcami v rámci politik zemepisných označení.*

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh nariadenia

Článok 34 – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Správcovia mien domén najvyššej úrovne **s kódom krajiny usadení** v Únii **môžu** na žiadosť fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá má oprávnený záujem alebo práva, **zrušiť** doménové meno registrované pod touto doménou najvyššej úrovne s kódom krajiny alebo ho **previesť** na uznanú skupinu výrobcov výrobkov s príslušným zemepisným označením, a to na základe vhodného postupu alternatívneho riešenia sporov alebo súdneho konania, ak takéto doménové meno zaregistroval jeho držiteľ bez práv alebo oprávneného záujmu, pokiaľ ide o dané zemepisné označenie, prípadne ak nebolo zaregistrované alebo sa nepoužíva v dobrej viere a jeho používanie je v rozpore s článkom 27.

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh nariadenia Článok 34 – odsek 2

Text predložený Komisiou

2. Správcovia mien domén najvyššej úrovne **s kódom krajiny usadení** v Únii zabezpečia, aby sa každým postupom alternatívneho riešenia sporov určeným na riešenie sporov týkajúcich sa registrácie doménových mien uvedených v odseku 1 uznávali zemepisné označenia ako práva, ktoré môžu zabrániť tomu, aby sa doménové meno nezaregistrovalo alebo nepoužívalo v dobrej viere.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh nariadenia Článok 34 – odsek 3

Pozmeňujúci návrh

1. Správcovia mien domén najvyššej úrovne **pôsobiaci** v Únii **z vlastného podnetu alebo** na žiadosť fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá má oprávnený záujem alebo práva, **zrušia** doménové meno registrované pod touto doménou najvyššej úrovne s kódom krajiny alebo ho **prevedú** na uznanú skupinu výrobcov výrobkov s príslušným zemepisným označením, a to na základe vhodného postupu alternatívneho riešenia sporov alebo súdneho konania, ak takéto doménové meno zaregistroval jeho držiteľ bez práv alebo oprávneného záujmu, pokiaľ ide o dané zemepisné označenie, prípadne ak nebolo zaregistrované alebo sa nepoužíva v dobrej viere a jeho používanie je v rozpore s článkom 27.

Pozmeňujúci návrh

2. Správcovia mien domén najvyššej úrovne **pôsobiaci** v Únii zabezpečia, aby sa každým postupom alternatívneho riešenia sporov určeným na riešenie sporov týkajúcich sa registrácie doménových mien uvedených v odseku 1 uznávali zemepisné označenia ako práva, ktoré môžu zabrániť tomu, aby sa doménové meno nezaregistrovalo alebo nepoužívalo v dobrej viere.

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o ustanovenia, ktorými sa úrad EUIPO poverí zriadením a správou informačného systému a systému upozornení, pokiaľ ide o doménové mená, ktorým by sa žiadateľovi po predložení žiadosti o zemepisné označenie poskytli informácie o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena a nepovinne o registrácii doménového mena, ktoré je identické s jeho zemepisným označením. **Uvedený delegovaný akt zahŕňa** aj povinnosť správcov mien domén najvyššej úrovne **s kódom krajiny**, ktorí **sú usadení** v Únii, poskytovať úradu EUIPO príslušné informácie a údaje.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh nariadenia Článok 37 – odsek 2

2. V prípade výrobkov s pôvodom v Únii, ktoré sa uvádzajú na trh so zemepisným označením, sa na označení a v reklamných materiáloch uvedie symbol Únie spojený s týmto označením. Zemepisné označenie sa uvádza v rovnakom zornom poli ako symbol Únie. Na zemepisné označenie sa vzťahujú požiadavky na označovanie stanovené v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 týkajúce sa prezentácie povinných údajov.

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o ustanovenia, ktorými sa úrad EUIPO poverí zriadením a správou informačného systému a systému upozornení, pokiaľ ide o doménové mená, ktorým by sa žiadateľovi po predložení žiadosti o zemepisné označenie poskytli informácie o dostupnosti zemepisného označenia ako doménového mena a nepovinne o registrácii doménového mena, ktoré je identické s jeho zemepisným označením. **Úrad EUIPO môže byť na základe týchto delegovaných aktov splnomocnený monitorovať registráciu doménových mien v Únii, ktoré by mohli byť v rozpore s menami zapísanými v registri zemepisných označení Únie. Tieto delegované akty zahŕňajú** aj povinnosť správcov mien domén najvyššej úrovne **a Európskeho správcu internetových domén (EURid)**, ktorí **pôsobia** v Únii, poskytovať úradu EUIPO príslušné informácie a údaje.

2. V prípade výrobkov s pôvodom v Únii, ktoré sa uvádzajú na trh so zemepisným označením, sa na označení a v reklamných materiáloch uvedie symbol Únie spojený s týmto označením. Zemepisné označenie **a názov výrobcu alebo predajcu** sa uvádza v rovnakom zornom poli ako symbol Únie. **Krajina pôvodu základnej zložky, ktorá nie je rovnaká ako udaná krajina pôvodu zemepisného označenia, sa uvádza s odkazom na členské štáty alebo tretie krajiny.** Na zemepisné označenie sa vzťahujú požiadavky na označovanie

stanovené v článku 13 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1169/2011 týkajúce sa prezentácie povinných údajov.

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 5 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Skratky „CHOP“ alebo „CHZO“, ktoré zodpovedajú označeniam „chránené označenie pôvodu“ alebo „chránené zemepisné označenie“, sa ***môžu uvádzať*** na etiketách vín a poľnohospodárskych výrobkov označených zemepisným označením.

Pozmeňujúci návrh

Skratky „CHOP“ alebo „CHZO“, ktoré zodpovedajú označeniam „chránené označenie pôvodu“ alebo „chránené zemepisné označenie“, sa ***uvádzajú*** na etiketách vín a poľnohospodárskych výrobkov označených zemepisným označením.

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh nariadenia

Článok 37 – odsek 9

Text predložený Komisiou

9. Ak sa žiadosť zamietne, všetky výrobky označené v súlade s odsekom 6 sa môžu uvádzať na trh až do vyčerpania zásob.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh nariadenia

Článok 38 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Zodpovedné príslušné orgány a orgány pre certifikáciu výrobkov musia pri vykonávaní kontrol a činností presadzovania uvedených v tejto hlave spĺňať požiadavky stanovené v nariadení (EÚ) 2017/625. Hlava VI kapitola 1 nariadenia (EÚ) 2017/625 sa však neuplatňuje na kontroly zemepisných

Pozmeňujúci návrh

3. Zodpovedné príslušné orgány a orgány pre certifikáciu výrobkov ***v členských štátoch a tretích krajinách*** musia pri vykonávaní kontrol a činností presadzovania uvedených v tejto hlave spĺňať požiadavky stanovené v nariadení (EÚ) 2017/625 ***alebo rovnocenné právne požiadavky v tretích krajinách***. Hlava VI

označení.

kapitola 1 nariadenia (EÚ) 2017/625 sa však neuplatňuje na kontroly zemepisných označení.

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh nariadenia

Článok 39 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3a. Vnútrojnými kontrolami uvedenými v odseku 2 a overovaním treťou stranou, ako sa uvádza v odseku 3, sa zabezpečí dodržiavanie súčasných sanitárnych a fytosanitárnych pravidiel a environmentálnych a sociálnych noriem, ako aj noriem v oblasti dobrých životných podmienok zvierat.

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh nariadenia

Článok 42 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty prijímú vhodné administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na trh na ich území a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 27 a článku 28, alebo na jeho zastavenie.

3. Členské štáty prijímú vhodné administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na trh na ich území, **a to tak fyzicky, ako aj na webových lokalitách maloobchodu**, a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 27 a článku 28, alebo na jeho zastavenie.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh nariadenia

Článok 42 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3. Členské štáty prijímú vhodné

3. Členské štáty prijímú vhodné

administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na trh na ich území a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 27 a článku 28, alebo na jeho zastavenie.

administratívne a súdne opatrenia na zabránenie používaniu názvov výrobkov alebo služieb **vrátane doménových mien**, ktoré sa vyrábajú, prevádzkujú alebo umiestňujú na trh na ich území a ktoré sú v rozpore s ochranou zemepisných označení stanovenou v článku 27 a článku 28, alebo na jeho zastavenie.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh nariadenia Článok 46 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa toto nariadenie doplní o pravidlá týkajúce sa poverenia úradu EUIPO preskúmaním zemepisných označení tretej krajiny, ktoré nie sú zemepisnými označeniami podľa Ženevského aktu Lisabonskej dohody o označeniach pôvodu a zemepisných označeniach, navrhnutých na ochranu podľa medzinárodných rokovaní alebo medzinárodných dohôd.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Or. en

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh nariadenia Článok 46 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Všetky zemepisné označenia a systémy kvality s pôvodom v tretích krajinách by sa mali opierať o rovnocennú úroveň overovania súladu a kontroly, ako je úroveň uplatniteľná na výrobky s pôvodom v Únii, bez ohľadu na konkrétny postup ich registrácie alebo uznania v Únii.

Pozmeňujúci návrh

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh nariadenia

Článok 46 – odsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Po splnení požiadaviek odseku 2 Komisia schváli rovnocennosť tretích krajín a členských štátov.

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 1 – úvodná časť

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

1. Ak Komisia vykoná ktorúkoľvek z právomocí stanovených v tomto nariadení s cieľom poveriť výkonom úloh úrad EUIPO, je zároveň oprávnená prijať delegované akty v súlade s článkom 84 s cieľom doplniť toto nariadenie o kritériá monitorovania výkonu týchto úloh. Tieto kritériá **môžu zahŕňať**:

1. Ak Komisia vykoná ktorúkoľvek z právomocí stanovených v tomto nariadení s cieľom poveriť výkonom úloh úrad EUIPO, je zároveň oprávnená prijať delegované akty v súlade s článkom 84 s cieľom doplniť toto nariadenie o kritériá monitorovania výkonu týchto úloh. Tieto kritériá **zahŕňajú najmä**:

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh nariadenia

Článok 47 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

2. Komisia najneskôr **päť rokov** po prvom poverení úradu EUIPO výkonom akýchkoľvek úloh vypracuje a predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o výsledkoch a skúsenostiach s vykonávaním týchto úloh úradom EUIPO.

2. Komisia najneskôr **dva roky** po prvom poverení úradu EUIPO výkonom akýchkoľvek úloh vypracuje a predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o výsledkoch a skúsenostiach s vykonávaním týchto úloh úradom EUIPO.

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh nariadenia

Článok 51 – odsek 1 – písmeno g

Text predložený Komisiou

g) akékoľvek špecifické pravidlo označovania *príslušného* výrobku;

Pozmeňujúci návrh

g) akékoľvek špecifické pravidlo označovania **a prezentácie základných informácií o príslušnom** výrobku **v kamennom alebo elektronickom obchode**;

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh nariadenia

Článok 52 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) hlavné body špecifikácie výrobku, konkrétne: názov, opis výrobku vrátane prípadných špecifických pravidiel balenia a označovania so stručným vymedzením zemepisnej oblasti;

Pozmeňujúci návrh

a) hlavné body špecifikácie výrobku, konkrétne: názov, opis výrobku vrátane prípadných špecifických pravidiel balenia a označovania **a komerčnej prezentácie, a to aj na webových lokalitách maloobchodu spolu** so stručným vymedzením zemepisnej oblasti;

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh nariadenia

Článok 67 – odsek 3

Text predložený Komisiou

3. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty, ktorými sa doplnia pravidlá týkajúce sa postupu pri zmene špecifikácie výrobku.

Pozmeňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh nariadenia

Článok 73 – odsek 10

Text predložený Komisiou

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty,

Pozmeňujúci návrh

10. Komisia je v súlade s článkom 84 splnomocnená prijať delegované akty,

ktorými sa toto nariadenie doplní
o dodatočné pravidlá stanovenia
primeraných certifikačných
a akreditačných postupov, ktoré sa uplatnia
v súvislosti s orgánmi pre certifikáciu
výrobkov uvedenými v odsekoch 2 a 5.

ktorými sa toto nariadenie doplní
o dodatočné pravidlá stanovenia
primeraných certifikačných
a akreditačných postupov, ktoré sa uplatnia
v súvislosti s orgánmi pre certifikáciu
výrobkov uvedenými v odsekoch 2, 5 a 6.

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh nariadenia Článok 84 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

***Komisia je splnomocnená v súlade s
článkom 84 prijímať delegované akty,
ktorými sa toto nariadenie doplní o
pravidlá týkajúce sa poverenia úradu
EUIPO možnosťou poskytnúť výrobcovi z
Únie, najmä malým a stredným výrobcovi
a skupinám výrobcov, potrebnú pomoc pri
poskytovaní informácií s cieľom chrániť
ich práva a dodržiavať rôzne regulačné
rámce na zahraničných trhoch, a to aj vo
vzťahu k obchodným dohodám.***

POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

Názov	O zemepisných označeniach Európskej únie pre víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky a o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a o zmene nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/787 a zrušení nariadenia (EÚ) č. 1151/2012
Referenčné čísla	COM(2022)0134 – C9-0130/2022 – 2022/0089(COD)
Gestorský výbor dátum oznámenia na schôdzi	AGRI 7.4.2022
Výbor požiadaný o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	INTA 7.4.2022
Spravodajca výboru požiadaného o stanovisko: dátum vymenovania	Danilo Oscar Lancini 9.6.2022
Prerokovanie vo výbore	25.10.2022
Dátum prijatia	24.1.2023
Výsledok záverečného hlasovania	+: 37 -: 1 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Barry Andrews, Geert Bourgeois, Saskia Bricmont, Jordi Cañas, Daniel Caspary, Arnaud Danjean, Paolo De Castro, Roman Haider, Christophe Hansen, Heidi Hautala, Danilo Oscar Lancini, Bernd Lange, Thierry Mariani, Margarida Marques, Emmanuel Maurel, Javier Moreno Sánchez, Carles Puigdemont i Casamajó, Samira Rafaela, Catharina Rinzema, Inma Rodríguez-Piñero, Helmut Scholz, Sven Simon, Mihai Tudose, Kathleen Van Brempt, Marie-Pierre Vedrenne, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler, Jan Zahradil, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Mazaly Aguilar, Anna Cavazzini, Enikő Győri, Manuela Ripa, Angelika Winzig
Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní	Leopoldo López Gil, Karsten Lucke, Christian Sagartz, Simone Schmiedtbauer

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

37	+
ECR	Mazaly Aguilar, Geert Bourgeois, Jan Zahradil
ID	Roman Haider, Danilo Oscar Lancini, Thierry Mariani
NI	Enikő Győri, Carles Puigdemont i Casamajó
PPE	Daniel Caspary, Arnaud Danjean, Christophe Hansen, Leopoldo López Gil, Christian Sagartz, Simone Schmiedtbauer, Sven Simon, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler, Angelika Winzig, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Renew	Barry Andrews, Jordi Cañas, Samira Rafaela, Catharina Rinzema
S&D	Paolo De Castro, Bernd Lange, Karsten Lucke, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Mihai Tudose, Kathleen Van Brempt
The Left	Emmanuel Maurel, Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Anna Cavazzini, Heidi Hautala, Manuela Ripa

1	-
Renew	Marie-Pierre Vedrenne

0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania

POSTUP – GESTORSKÝ VÝBOR

Názov	Zemepisné označenia Európskej únie pre víno, liehoviny a poľnohospodárske výrobky a systémy kvality pre poľnohospodárske výrobky a zmena nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, (EÚ) 2017/1001 a (EÚ) 2019/787 a zrušenie nariadenia (EÚ) č. 1151/2012			
Referenčné čísla	COM(2022)0134 – C9-0130/2022 – 2022/0089(COD)			
Dátum predloženia v EP	31.3.2022			
Gestorský výbor Dátum oznámenia na schôdzi	AGRI 7.4.2022			
Výbory požiadané o stanovisko Dátum oznámenia na schôdzi	INTA 7.4.2022	ENVI 7.4.2022	IMCO 7.4.2022	JURI 7.4.2022
Bez predloženia stanoviska dátum rozhodnutia	ENVI 4.7.2022	IMCO 20.4.2022		
Pridružené výbory Dátum oznámenia na schôdzi	JURI 20.10.2022			
Spravodajcovia dátum vymenovania	Paolo De Castro 4.4.2022			
Prerokovanie vo výbore	29.9.2022	8.11.2022	31.1.2023	
Dátum prijatia	20.4.2023			
Výsledok záverečného hlasovania	+: -: 0:	46 0 0		
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Mazaly Aguilar, Clara Aguilera, Atidzhe Alieva-Veli, Álvaro Amaro, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Benoît Biteau, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Dacian Cioloș, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Paola Ghidoni, Dino Giarrusso, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Krzysztof Jurgiel, Jarosław Kalinowski, Camilla Laureti, Gilles Lebreton, Norbert Lins, Elena Lizzi, Colm Markey, Marlene Mortler, Ulrike Müller, Maria Noichl, Juozas Olekas, Eugenia Rodríguez Palop, Daniela Rondinelli, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Simone Schmiedtbauer, Veronika Vrecionová, Sarah Wiener			
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Rosanna Conte, Claude Gruffat, Peter Jahr, Benoît Lutgen, Nicola Procaccini, Irène Tolleret, Thomas Waitz			
Náhradníci (čl. 209 ods. 7) prítomní na záverečnom hlasovaní	Alessandra Basso, Adrian-Dragoș Benea			
Dátum predloženia	3.5.2023			

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE

46	+
ECR	Mazaly Aguilar, Krzysztof Jurgiel, Nicola Procaccini, Veronika Vrecionová
ID	Alessandra Basso, Rosanna Conte, Paola Ghidoni, Gilles Lebreton, Elena Lizzi
NI	Dino Giarrusso
PPE	Álvaro Amaro, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Herbert Dorfmann, Peter Jahr, Jarosław Kalinowski, Norbert Lins, Benoît Lutgen, Colm Markey, Marlene Mortler, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Simone Schmiedtbauer
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Asger Christensen, Dacian Cioloș, Jérémy Decerle, Martin Hlaváček, Ulrike Müller, Irène Tolleret
S&D	Clara Aguilera, Attila Ara-Kovács, Carmen Avram, Adrian-Dragoș Benea, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Camilla Laureti, Maria Noichl, Juozas Olekas, Daniela Rondinelli
The Left	Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	Benoît Biteau, Claude Gruffat, Martin Häusling, Thomas Waitz, Sarah Wiener

0	-

0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania